

Moto Guzzi WIL U BEDANKEN

dat u voor een van haar producten heeft gekozen. Wij hebben deze handleiding opgesteld opdat u de kwaliteiten ervan ten volle kan waarderen. Wij raden aan om deze handleiding geheel door te lezen, voordat u met het voertuig gaat rijden. Het bevat informatie, raadgevingen en waarschuwingen in verband met het gebruik van uw voertuig; daarnaast zal u eigenschappen, bijzonderheden en handigheidjes ontdekken die u ervan zullen overtuigen dat u een juiste keuze heeft gemaakt. Wij zijn er zeker van dat indien u hier rekening mee zal houden, u makkelijk zal wennen aan uw nieuw voertuig, waar u lang naar volle tevredenheid gebruik van zal kunnen maken. Deze uitgave is een integrerend deel van het voertuig, en bij verkoop van dit laatste moet het worden overhandigd aan de nieuwe eigenaar.

V85 TT - V85 TT Travel E5



De instructies in deze handleiding zijn voorbereid om vooral een eenvoudige en duidelijke leidraad te zijn voor het gebruik; men vindt eveneens de handelingen van het klein onderhoud en van de periodieke controles, die uitgevoerd moeten worden op het voertuig bij een **Dealer of Erkende Moto Guzzi Garage**. De handleiding bevat tevens instructies voor een aantal eenvoudige herstellingen. De herstellingen die niet uitgebreid in deze uitgave zijn beschreven, vereisen dat over speciale gereedschappen en/of specifieke technische kennis wordt beschikt: voor het uitvoeren van deze herstellingen raadt men aan om zich te wenden tot een **Dealer of Erkende Moto Guzzi Garage**.



Persoonlijke veiligheid

Indien deze voorschriften niet of niet volledig worden opgevolgd, kan dit ernstig letsel aan personen tot gevolg hebben.



Bescherming van milieu

Geef het juiste gedrag aan dat u aan moet houden zodat het gebruik van het voertuig geen schade aanricht aan de natuur.



Goede staat van voertuig

Indien deze voorschriften niet of niet volledig worden opgevolgd kan dit ernstige schade aan het voertuig, en eventueel het vervallen van deze garantie tot gevolg hebben.

Bovengenoemde signalen zijn erg belangrijk. Ze hebben namelijk tot doel om de delen van het boekje aan te geven die u aandachtig door moet lezen. Zoals u ziet, bestaat ieder teken uit een ander grafisch symbool, zodat de bijbehorende onderwerpen meteen duidelijk kunnen worden gevonden in de verschillende delen. Vooral eer men de motor start, leest men aandachtig deze handleiding, en vooral de paragraaf "VEILIG RIJDEN". Uw veiligheid en die van anderen hangt niet enkel af van uw reflexen en vlugheid, maar ook van de kennis en de efficiëntie van het voertuig, en van de kennis van de fundamentele regels voor het VEILIG RIJDEN. We raden daarom aan om vertrouwd te raken met het voertuig, zodat u zich veilig en beheersd kan bewegen in het verkeer. BE-LANGRIJK Deze handleiding moet beschouwd worden als integrerend deel van het voertuig, en moet worden overhandigd bij de verkoop ervan.

INDEX

ALGEMENE NORMEN.....	7	ABS systeem.....	79
Koolmonoxide.....	8	MGCT systeem.....	82
Brandstof.....	8	De werking van het immobilizersysteem.....	86
Warme onderdelen.....	9	Opening van het zadel.....	88
Controlelampen.....	9	Stopcontact USB.....	89
Gebruikte olie van motor en versnellingsbak.....	10	De identificatie.....	91
Remvloeistof.....	11	Regeling van het windscherm.....	92
Elektrolyt en waterstofgas van de accu.....	11	HET GEBRUIK.....	93
Algemene waarschuwingen voorzorgsmaatregelen.....	12	Controles.....	94
VOERTUIG.....	15	Tanken.....	97
Plaats van de hoofdzakelijke onderdelen.....	16	Regeling van de achterste schokdempers.....	100
dashboard.....	19	Instellen van achterste schokdempers.....	101
Apparatuur.....	21	REGELING VAN DE VOORVORK.....	102
Groep controlelampen.....	22	Instelling voorvork.....	104
Digitaal display.....	23	Regeling van de hendel van de voorrem.....	105
Alarmen.....	29	Regeling van het pedaal van de achterrem.....	106
Selectie van de lokalisatie.....	34	Regeling van de hendel van de koppeling.....	106
Commandotoetsen.....	36	Het inrijden.....	108
Gevorderde functies.....	37	start van de motor.....	109
Startschakelaar.....	68	Het vertrek en het rijden.....	112
Activering van het stuurslot.....	70	Het stilleggen van de motor.....	116
drukknop voor de claxon.....	70	Parkeren.....	117
Knipperlichtenschakelaar.....	71	Katalytische uitlaat.....	118
Schakelaar van de lichten.....	72	Standaard.....	119
Knop knippering groot licht.....	72	Voorstellen tegen diefstal.....	121
Sleutelschakelaar daglichten/nachtlichten.....	73	Veilig rijden.....	122
Commando verwarmde handvaten.....	73	Fundamentele veiligheidsbepalingen.....	123
Drukknop voor het aanzetten van de noodknipperlichten.....	74	Lading.....	127
Startknop.....	75	HET ONDERHOUD.....	131
SCHAKELAAR VOOR HET STILLEGGEN VAN DE MOTOR	75	Voorwaarde.....	132
.....	75	Controle van het peil van de motorolie.....	132
Knop Cruise Control.....	76	Het bijvullen van olie in de motor.....	134
Schakelaar MODE.....	78	Vervanging van de motorolie.....	134

Vervanging van de filter van de motorolie.....	134
Oliepeil conische koppel.....	135
Oliepeil versnellingsbak.....	135
BANDEN.....	135
Demontage van de bougie.....	138
Demontage van de luchtfilter.....	139
Controle van het peil van de remvloeistof.....	139
Bijvulling van de vloeistof van het remsysteem.....	140
VERWIJDERING VAN DE ACCU.....	141
Controle van het elektrolytpeil.....	143
Oplading van de accu.....	143
Lange ernstige stilstand.....	144
Zekeringen.....	144
Voorste optische groep.....	148
Regeling van de koplamp.....	148
Voorste richtingaanwijzers.....	150
Extra koplampen.....	150
Vervanging van de lampen.....	151
Achterste optische groep.....	151
Achterste richtingaanwijzers.....	152
achteruitkijkspiegels.....	152
Voorste en achterste schijfrem.....	153
Periodes van inactiviteit.....	155
Reiniging van het voertuig.....	157
Vervoer.....	163
TECHNISCHE GEGEVENS.....	165
GEPROGRAMMEERD ONDERHOUD.....	175
Tabel van het geprogrammeerd onderhoud.....	176
Aanbevolen Producten.....	180

V85 TT - V85 TT Travel E5



Hst. 01
Algemene
normen

Koolmonoxide

LET OP



DE UITLAATGASSEN BEVATTEN KOOLMONOXIDE, EEN GIFTIG GAS DAT BEWUSTELOOSHEID EN OOK DE DOOD KAN VEROORZAKEN.

LET OP



KOOLMONOXIDE IS GEUR- EN KLEURLOOS, EN KAN DUS NIET WAARGENOMEN WORDEN MET DE REUKZIN, HET ZICHT OF ANDERE ZINTUIGEN. ADEM DE UITLAATGASSEN IN GEEN ENKEL GEVAL IN.

Brandstof

LET OP



DE BRANDSTOF DIE WORDT GEBRUIKT VOOR DE AANDRIJVING VAN DE ONTPLOFFINGSMOTOR IS UITERST BRANDBAAR EN KAN EXPLOSIEF WORDEN IN BEPAALDE OMSTANDIGHEDEN. VOER HET TANKEN EN DE ONDERHOUDSHANDELINGEN UIT IN EEN GEVENTILEERDE ZONE EN MET DE MOTOR UITGESCHAKELD. ROOK NIET TIJDENS HET TANKEN EN IN DE NABIJHEID VAN BRANDSTOFDAMPEN, EN VERMIJD ABSOLUUT CONTACT MET VRIJE VLAMMEN, VONKEN EN ELKE ANDERE BRON DIE HET VLAM VATTEN OF EXPLODEREN ERVAN KAN VEROORZAKEN.

LOOS DE BRANDSTOF NIET IN HET MILIEU.

BUITEN BEREIK VAN KINDEREN HOUDEN.

HET VALLEN OF DE EXCESSIEVE INCLINATIE VAN HET VOERTUIG KUNNEN HET UITSTROMEN VAN BRANDSTOF VEROORZAKEN.

Warme onderdelen

De motor en de onderdelen van de uitlaatinstallatie worden zeer warm en blijven lang warm, ook nadat de motor wordt uitgezet. Vooraleer men deze onderdelen hanteert, draagt men isolerende handschoenen, of wacht men tot de motor en de uitlaatinstallatie zijn afgekoeld.

Controlelampen

WANNEER HET GAAN BRANDEN VAN DE ALARMCONTROLELAMPEN TIJDENS DE NORMALE WERKING VAN DE MOTOR BETEKENT DAT DE ELEKTRONISCHE CENTRALE EEN ONREGELMATIGHEID OPGEMERKT.



HET GAAN BRANDEN VAN DE CONTROLELAMP ALGEMEEN ALARM (ALARM OLIEDRUK) TIJDENS DE NORMALE WERKING VAN DE MOTOR BETEKENT DAT DE DRUK VAN DE OLIE IN HET CIRCUIT ONVOLDOENDE.

IN DIT GEVAL MOET DE MOTOR VERPLICHT ONMIDDELIJK UITGESCHAKELD WORDEN ZODAT EVENTUELE SCHADE WORDT VERMEDED.



VOER DE PROCEDURE VAN DE CONTROLE VAN HET PEIL VAN DE MOTOROLIE UIT. ALS DE AANDUIDING VAN DE ONVOLDOENDE OLIEDRUK AANHOUDT ONDANKS DE BOVENSTAANDE PROCEDURE CORRECT UITGEVOERD WERD, MOET U ZICH VOOR EEN CONTROLE VAN DE INSTALLATIE WENDEN TOT EEN OFFICIËLE Moto Guzzi DEALER.

Gebruikte olie van motor en versnellingsbak

LET OP



BIJ ONDERHOUDSHANDELINGEN WORDT AANBEVOLEN OM WATERDICHTE HANDSCHOENEN TE GEBRUIKEN.

DE OLIE VAN DE MOTOR OF DE VERSNELLINGSBAK KAN ERNSTIGE SCHADE VEROORZAKEN AAN DE HUID, WANNEER HIJ LANG EN DAGELIJKS WORDT GEBRUIKT.

MEN RAADT AAN OM DE HANDEN ZORGVULDIG TE WASSEN NA HET HANTEREN VAN OLIE.

BEZORG HEM AAN OF LAAT HEM OPHALEN DOOR HET DICTSTBIJZIJNDE RECYCLINGBEDRIJF VAN AFGEWERKTE OLIES OF DOOR DE LEVERANCIER.

LOOS DE OLIE NIET IN HET MILIEU

BUITEN BEREIK VAN KINDEREN HOUDEN.

Remvloeistof



DE REMVLOEISTOF KAN GEVERFDE, PLASTIC OF RUBBEROPPERVLAKKEN BESCHADIGEN. BIJ ONDERHOUD VAN HET REMSYSTEEM UITVOERT, DEZE ONDERDELEN MET EEN SCHONE DOEK BESCHERMEN. DRAAG STEEDS EEN BESCHERMENDE BRIL WANNEER MEN HET ONDERHOUD VAN DE INSTAL-LATIES UITVOERT. DE REMVLOEISTOF IS UITERST SCHADELIJK VOOR DE OGEN. IN GEVAL VAN TOEVALLIG CONTACT MET DE OGEN, SPOELT MEN ONMIDDELLIJK MET OVERVLOEDIG KOUD EN REIN WATER, EN RAAD- PLEEGT MEN ONMIDDELLIJK EEN ARTS.

BUITEN BEREIK VAN KINDEREN HOUDEN.

Elektrolyt en waterstofgas van de accu

LET OP



DE ELEKTROLYT VAN DE ACCU IS GIFTIG EN BIJTEND, EN IN CONTACT MET DE HUID KAN HET BRANDWONDEN VEROORZAKEN OMDAT HET ZWAVEL- ZUUR BEVAT. DRAAG NAUWSLUITENDE HANDSCHOENEN EN BESCHER- MENDE KLEDING WANNEER MEN HET ELEKTROLYT VAN DE ACCU HAN- TEERT. WANNEER DE ELEKTROLYTVLOEISTOF IN CONTACT ZOU KOMEN MET DE HUID, MOET MEN OVERVLOEDIG WASSEN MET KOUD WATER. HET IS ZEER BELANGRIJK OM DE OGEN TE BESCHERMEN, OMDAT OOK EEN ZEER KLEINE HOEVEELHEID ZUUR VAN DE ACCU BLINDHEID KAN VEROOR- ZAKEN. BIJ CONTACT MET DE OGEN MOET U ONVERWIJLD EEN OOGARTS RAADPLEGEN. DE ACCU VERSPREIDT EXPLOSIEVE GASSEN EN MOET DUS UIT DE BUURT WORDEN GEHOUDEN VAN VLAMMEN, VONKEN, SIGARETTEN EN ELKE ANDERE WARMTEBRON. VOORZIE EEN GEPASTE VERLUCHTING WANNEER MEN ONDERHOUD OF HET OPLADEN VAN DE ACCU UITVOERT.

BUITEN BEREIK VAN KINDEREN HOUDEN.

DE VLOEISTOF VAN DE ACCU IS CORROSIEF. GIET ZE NIET UIT EN VERSPREID ZE NIET, VOORAL NIET OP DE PLASTIC DELEN. CONTROLEER OF HET ELEKTROLYTZUUR SPECIFIEK VOOR DE TE ACTIVEREN ACCU IS.

Algemene waarschuwingen voorzorgsmaatregelen

GEVAAR VOOR OVERVERHITTING

LAAT DE MOTOR NIET LANGER DRAAIEN DAN NOODZAKELIJK WANNEER HET VOERTUIG STILSTAAT, DIT KAN EXCESSIEVE OVERVERHITTING VEROORZAKEN. IN EXTREME GEVALLEN, RISICO OP BRAND.

- LAAT DE MOTOR NIET ONNODIG DRAAIEN WANNEER HET VOERTUIG STILSTAAT.
- BEGIN ONMIDDELIJK TE RIJDEN NA DE START, GEDURENDE KORTE TIJD AAN LAGE SNELHEDEN.
- NA GEBRUIK, ZODRA IS GEPARKEERD, MOET DE MOTOR ONMIDDELIJK WORDEN STILGELEGD.
- POSITIONEER NA GEBRUIK GEEN ENKEL VOORWERP OP HET NOG HETE VOERTUIG, OMDAT DIT VLAM ZOU KUNNEN VATTEN (BIJV. BESCHERMENDE ZEILEN, JAS, ENZ.).

MANIPULATIES

- FORCEER DE MECHANIEK VAN HET VOERTUIG NIET (BIJV. MOTORREGELEENHEID, SMOORKLEPPEN, KOPPELING, UITLAAT, ENZ.). DIT KAN SCHADE VEROORZAKEN AAN DE BETROKKEN ONDERDELEN, STORINGEN VAN DE RELEVANTE VEILIGHEIDSFUNCTIES EN VERLIES VAN GARANTIE.

GEVAAR VOOR BRANDWONDEN

IN GEVAL VAN OVERVERHITTING VAN DE MOTOR EN DE UITLAAT TIJDENS HET RIJDEN, MOET OPGELET WORDEN:

- GEVAAR VOOR BRANDWONDEN.
- LET NADAT HET VOERTUIG IS STILGELEGD OP DAT GEEN ENKELE PERSOON OF VOORWERP IN AANRAKING KOMT MET DE MOTOR EN DE UITLAAT.

Behalve waar gespecificeerd wordt in dit Gebruiks- en onderhoudsboekje, mag geen enkel mechanisch of elektrisch onderdeel gedemonteerd worden.

LET OP

SOMMIGE CONNECTOREN VAN HET VOERTUIG KUNNEN VERWISSELD WORDEN, EN WANNEER ZE FOUT GEMONTEERD WORDEN, KUNNEN ZE DE NORMALE WERKING VAN HET VOERTUIG SCHADEN.

V85 TT - V85 TT Travel E5



Hst. 02
Voertuig

Plaats van de hoofdzakelijke onderdelen (02_01, 02_02)



02_01



02_02

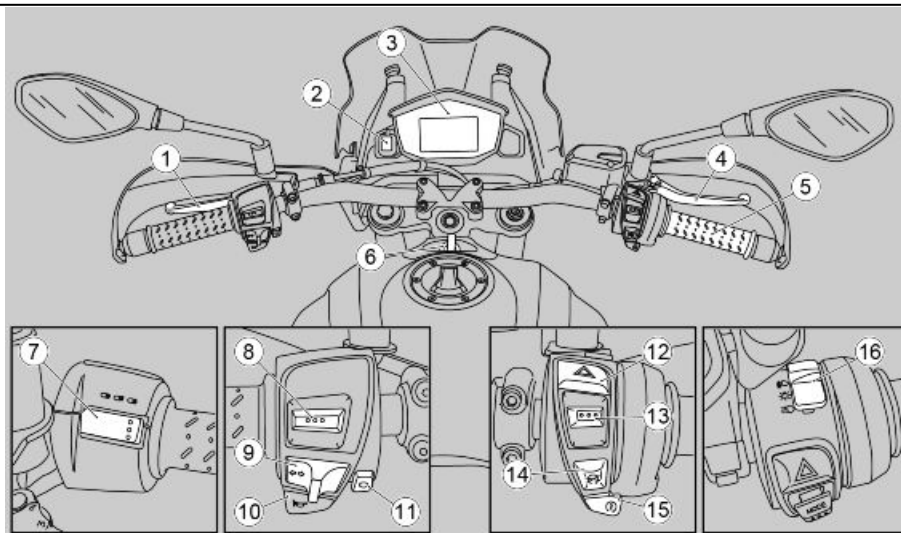
Legenda:

1. Voorlicht
2. Steunframe licht
3. Regelbaar windscherm
4. Richtingaanwijzer linksvoor
5. USB-aansluiting
6. Apparatuur
7. Handbescherming links
8. Koppelingshendel
9. Linker achteruitkijkspiegel
10. Lichtschakelaar links
11. Dop van de brandstoftank
12. Brandstoftank
13. Luchtfilter

14. Linker zijplaatje
15. Hoofdzekeringen
16. Duozadel
17. Steunframe accessoires
18. Achterlicht
19. Zadelslot
20. Kentekenverlichting
21. Linker richtingaanwijzer achteraan
22. Linker koffer (indien voorzien)
23. Geluiddemper
24. Achterremhoefklem
25. Achterste geluidswielsensor
26. Achterste geluidswiel
27. Linker voetensteun van de passagier
28. Laterale standaard
29. Linker voetensteun van de bestuurder
30. Commandohendel voor het schakelen
31. Kijkglas motorolieniveau
32. Vuldop motorolie
33. Carterbescherming
34. Claxon
35. Remhoefklem linksvoor
36. Schijfrem linksvoor
37. Stangbescherming links
38. Vorkstang links
39. Reflector links
40. voorste spatbord
41. Mistlicht links (indien voorzien)
42. Richtingaanwijzer rechtsachter
43. Secundaire zekeringen
44. Rechter zijplaatje
45. Gascommando
46. Lichtschakelaar rechts
47. Rechter achteruitkijkspiegel
48. Hendel van de voorrem
49. Handbescherming rechts
50. Richtingaanwijzer rechtsvoor
51. Mistlicht rechts (indien voorzien)

- 52. Reflector rechts
- 53. Vorkstang rechts (regelbaar)
- 54. Voorste geluidswiel
- 55. Sensor geluidswiel vooraan
- 56. Tang voorrem rechts
- 57. Oliereservoir achterrem
- 58. Achterremhendel
- 59. Rechter voetensteun van de bestuurder
- 60. Achterste schokdemper (regelbaar)
- 61. Rechter voetensteun van de passagier
- 62. Rechter koffer (indien voorzien)

dashboard (02_03)



02_03

Legenda:

1. Bedieningshendel van de koppeling
2. USB-aansluiting
3. Instrumenten en indicatoren
4. Hendel van de voorrem
5. Gashandvat
6. Schakelaar van de ontsteking / stuurslot
7. Schakelaar groot licht / passing
8. Knop cruise control
9. Schakelaar richtingaanwijzers
10. Knop van de claxon
11. Verwarmde handvaten
12. Knop inschakeling richtingaanwijzers
13. Keuzeschakelaar MODE

14. Schakelaar voor het stilleggen van de motor
15. Startknop
16. Schakelaar dagrijverlichting / positielichten / extra koplampen

Apparatuur (02_04, 02_05)

Legenda:

1. Kader digitaal multifunctioneel display.
2. Controlelampen.



Het instrumentenbord heeft een startonderbrekersysteem dat de start belet wanneer het systeem de sleutel niet herkent die eerder werd opgeslagen.

Bij het voertuig worden twee reeds opgeslagen sleutels geleverd. Het instrumentenbord aanvaardt tegelijkertijd maximum vier sleutels: voor de activering ervan of om een verloren sleutel te deactiveren moet u zich wenden tot een Officiële **Moto Guzzi** Dealer. Wanneer het voertuig wordt overhandigd, zal ongeveer 10 seconden lang na het draaien van de sleutel in positie ON het instrumentenbord vragen om een persoonlijke code van vijf cijfers in te voeren.

Voor de invoer van de persoonlijke code wordt verwezen naar het hoofdstuk "Geavanceerde functies"

Op de waarde het meest links van de display wordt een variabele waarde getoond met behulp van de keuzeschakelaar MODE, van 0 tot 9. Bevestig uw selectie door het kort indrukken van het midden van de keuzeschakelaar MODE tot de voltooiing van de vijf cijfers. Na bevestiging zal de display de code ononderbroken tonen om de gebruiker te laten controleren of de code is ingevoerd. Om het scherm van de ingevoerde code te verwijderen, moet u een SLEUTEL OFF - SLEUTEL ON cyclus



02_06

uitvoeren. Later kunt u de laatste ingevoerde code wijzigen. Deze vraag zal niet meer worden weergegeven nadat de persoonlijke code werd ingevoerd.

Het is belangrijk om de persoonlijke code te herinneren, omdat deze dient voor het volgende:

- het starten van het voertuig wanneer de werking van het startonderbrekersysteem defect is
- het vermijdt de vervanging van het instrumentenbord wanneer de ontstekingschakelaar moet vervangen worden
- het opslaan van nieuwe sleutels

N.B.

INDIEN DE PERSOONLIJKE CODE NIET OPGESLAGEN WORDT EN HET VOERTUIG WORDT GEBRUIKT, VERDWIJNT HET BERICHT NA 10 SECONDEN MAAR VERSCHIJNT OPNIEUW BIJ ELKE SLEUTEL ON.

N.B.

DE DOOR DE FABRIEK INGESTELDE CODE BESTAAT UIT VIJF NULLEN.

Groep controlelampen (02_06)

Legenda:

1. Controlelamp vrijstand, groen.
2. Controlelamp groot licht, blauw.
3. Controlelamp cruise control, groen.
4. Controlelamp ABS, oranje.
5. Controlelamp MI, oranje.
6. Controlelamp richtingsaanwijzers, groen.
7. Controlelamp limiet overtoeren/schakelen, wit/oranje/rood; Controlelampen MGCT, alleen oranje
8. Controlelamp startonderbreker, rood.
9. Controlelamp brandstofreserve, oranje.
10. Controlelamp MGCT, oranje.
11. Controlelamp algemene warning, rood.
12. Controlelampen dagrijverlichting, groen.

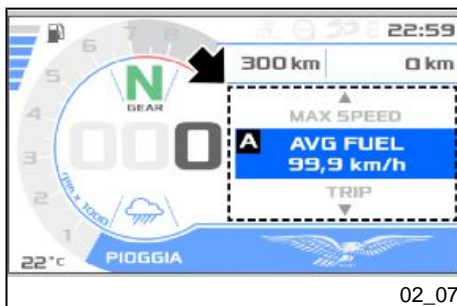
13. Controlelamp zijsteun, oranje.

Digitaal display (02_07, 02_08, 02_09, 02_10, 02_11, 02_12, 02_13, 02_14, 02_15)

N.B.

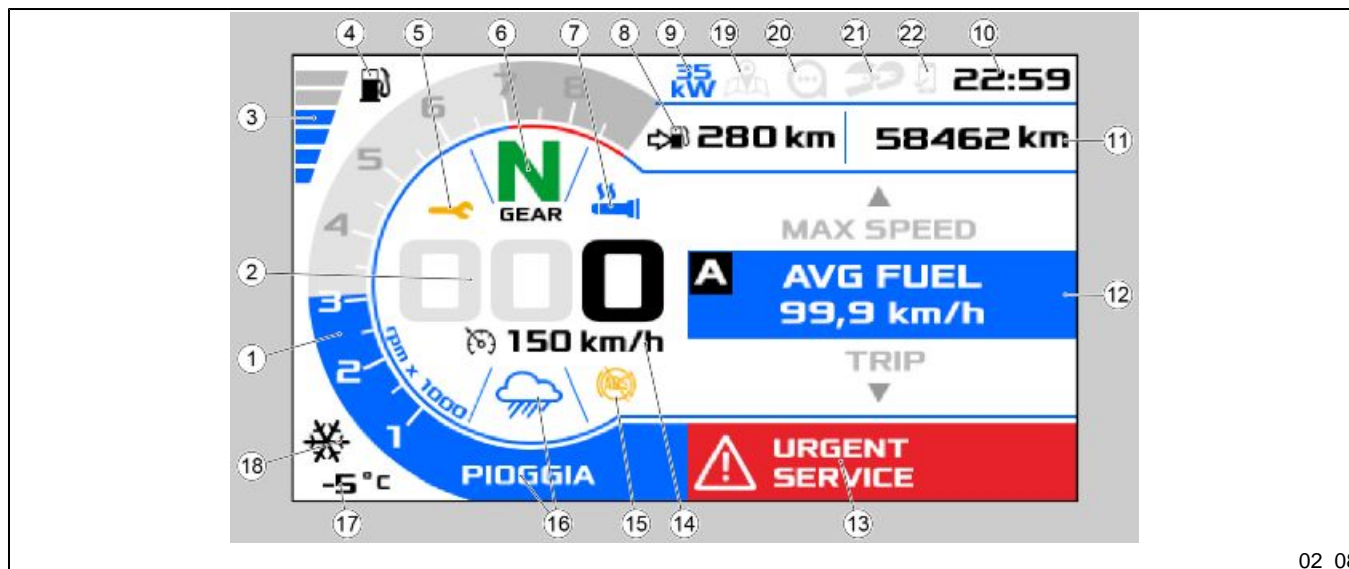
HET INSTRUMENTENBORD IS VOORZIEN VAN EEN SCHEMERSENSOR DIE OP BASIS VAN DE LICHTSTERKTE VAN DE OMGEVING KAN OVERGAAN VAN DE DAG- NAAR DE NACHTVERLICHTING, DOOR DE KLEUR VAN DE ACHTERGROND TE WIJZIGEN WANNEER DE "AUTO"-MODUS INGESTELD IS (AUTOMATISCH) IN DE GEAVANCEERDE FUNCTIES.

- Door de contactsleutel op "ON" te draaien, wordt op het instrumentenbord het volgende ongeveer twee seconden lang weergegeven:
 - een dynamische grafische voorstelling.
 - Alle actieve controlelampen.



Met de keuzeschakelaar MODE kan de verschillende informatie beschikbaar binnen het "boordjournaal" bekeken worden.

Op de digitale display kan de volgende informatie zichtbaar zijn



02_08

Legenda:

- 1) Motortoerental (rpm x 1000).
- 2) Snelheid (snelheidsmeter) (toonbaar in km/u of in mph).
- 3) Indicator brandstofpeil.
- 4) Symbool brandstofreserve.

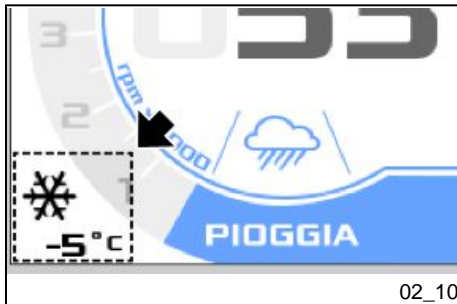
- 5) Icoon onderhoud.
 - 6) Ingeschakelde versnelling (alleen zichtbaar bij draaiende motor en voertuig in beweging);
 - 7) Verwarmde handvaten (indien voorzien);
 - 8) Resterend aantal km/mi.
 - 9) Indicator aanwezigheid mapping met afgezwakt vermogen (35kW).
 - 10) Klok (zowel in modus H24 als H12 zonder aanduiding AM / PM).
 - 11) Kilometer teller.
 - 12) Reisverslag.
 - 13) Informatieve pop-ups.
 - 14) Cruise control.
 - 15) Aanduiding ABS systeem alleen op voorwiel in de modaliteit "OFF ROAD".
 - 16) Riding mode geselecteerd.
 - 17) Omgevingstemperatuur (toonbaar in C° of in F°).
 - 18) indicator alarm ijs (zichtbaar van -15 °C (5 °F) tot 3 °C (37.4 °F)) / Indicator alarm accu (spanning tussen de polen te laag) / Indicator TPMS (alarm bandenspanning) (indien voorzien)
- Indien de regeleenheid MGMP aanwezig is:**
- 19) GPS/Navigators (waar actief)
 - 20) Gegevensoverdracht met smartphone.
 - 21) Interfoon bestuurder/passagier.
 - 22) Audio uitzending met smartphone om oproepen te maken, stembedieningen te geven en muziek te reproduceren.



ICOON ONDERHOUD

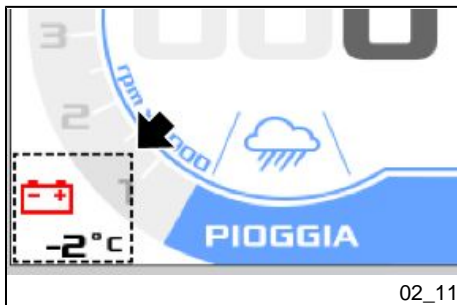
Wanneer de limieten van de onderhoudsintervallen worden overschreden, verschijnt een icoon met het symbool van de Engelse sleutel.

Wanneer de geprogrammeerde onderhoudshandelingen bij de **Dealers en Erkende Moto Guzzi Garages** worden uitgevoerd, kan deze aanduiding geëlimineerd worden.



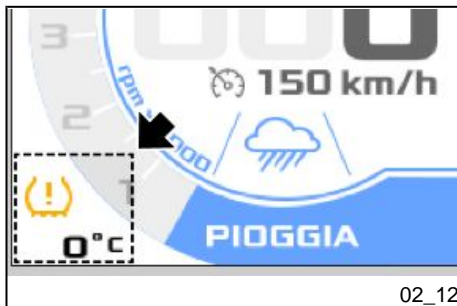
IJSALARM

Wanneer de buitentemperatuur lager dan of gelijk aan 3 C° (37.4 °F) is, tot een minimum van -15 C° (5 °F) verschijnt het symbool van het ijsalarm op de display, afwisselend met het alarm van de accu (indien actief) of TPMS (indien actief).



ALARM ACCU

Het oplichten van het symbool van de accu, linksonder op de digitale display, duidt een probleem aan in het oplaadsysteem van de accu zelf, afwisselend met het alarm van het ijs (indien actief) of TPMS (indien actief).



02_12

ALARM TPMS (Tire Pressure Measurement System) (indien voorzien)

Bij de inschakeling van het voertuig (Sleutel ON) knippert het symbool TPMS, en het symbool gaat uit wanneer beide sensoren worden herkend.

De herkenning van de sensoren vindt plaats via radiofrequentietransmissie, en het duurt even voordat de waarde op de display zichtbaar is.

In geval van een storing van het systeem of van de gedetecteerde spanning (te veel of te weinig), blijft de icoon vast aan en schakelt het scherm over naar de weergave van de drukken.

N.B.

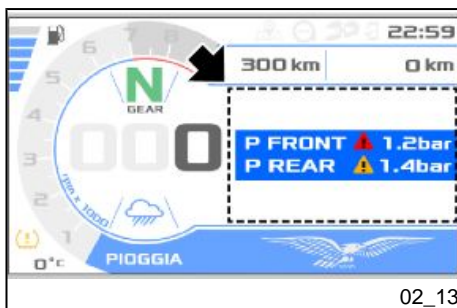
IN AANWEZIGHEID VAN EEN ACTIEF ALARM (IJS/ACCU) KNIPPERT DE TPMS NIET (HEEFT EEN LAGERE PRIORITEIT)

N.B.

TUSSEN DE SPANNINGSWIJZIGING EN DE INDICATIE VAN HET INSTRUMENTENBORD KUNNEN ENKELE SECONDEN AANWEZIG ZIJN.

N.B.

WANNEER DE SPANNING IS GECORRIGEERD, VERDWIJNT HET ALARMSIGNAAL.



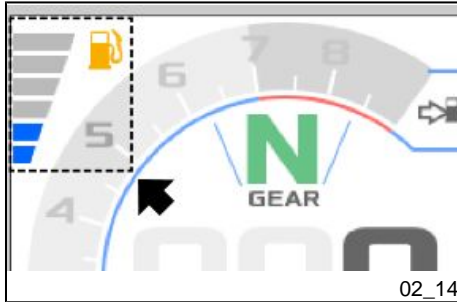
02_13

Legenda iconen:

Rode iconen: Excessieve of onvoldoende spanning (boven of onder een specifieke range)

Oranje iconen:

1. Warning signalering spanning (onder een specifieke waarde)
2. Storing van het leessysteem.



LET OP

DE STORING WORDT OP DE DISPLAY AANGEDUID DOOR DE SYMBOLEN "-.-" OF "--" TER VERVANGING VAN DE DRUKWAARDE.

BRANDSTOFPEIL

Op de display wordt het brandstofpeil in de tank weergegeven met een reeks balkjes.

Wanneer het brandstofpeil onder het derde balkje zakt, wordt het symbool op de digitale display oranje en gaat tegelijkertijd de specifieke controlelamp branden.

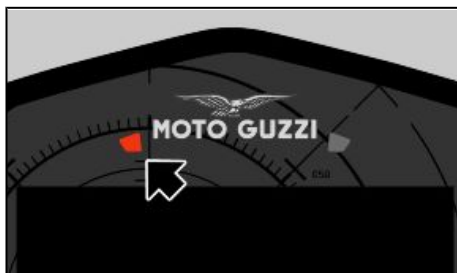
N.B.

ALS BIJ SLEUTEL ON DE CONTROLELAMP VAN DE BRANDSTOFRESERVE KNIPPERT, IS DE SENSOR KAPOT.

ALS DE SENSOR VAN DE BRANDSTOFRESERVE NIET CORRECT ZOU WERKEN TIJDENS HET RIJDEN, ZULLEN OP DE DIGITALE DISPLAY DE REFERENTIEBALKJES VAN HET PEIL NIET MEER ZICHTBAAR ZIJN. GA NAAR EEN Officiële Motor Guzzi dealer.

N.B.

DE AANDUIDING VAN HET BRANDSTOFPEIL KAN WIJZIGEN AFHANKELIJK VAN DE INCLINATIE VAN HET VOERTUIG, WANNEER HET OP DE ZIJNSTANDAARD IS GEPLAATST OF WANNEER WORDT GEREDEN OP LANGE HELLINGEN OF LANGE AFDALINGEN.



02_15

Met de sleutel in positie "KEY OFF" knippert de controlelamp van het algemeen alarm om de activering van het immobilizersysteem te melden. Om het verbruik van de accu te verminderen houdt het knipperen op na ongeveer 48 uren.



02_16

Alarmen (02_16, 02_17, 02_18, 02_19, 02_20, 02_21, 02_22, 02_23)

Indien een storing wordt gedetecteerd, wordt op de digitale display een tekst weergegeven op basis van de oorzaak van de storing.

U moet zich zo snel mogelijk naar een Officiële **Moto Guzzi** Dealer begeven.

ALARM SERVICE

Wanneer een onregelmatigheid gedetecteerd wordt door het instrumentenbord of de elektronische centrale, meldt het instrumentenbord de onregelmatigheid door het opschrift SERVICE weer te geven en door het oplichten van de rode controlelamp van het algemeen alarm.



02_17

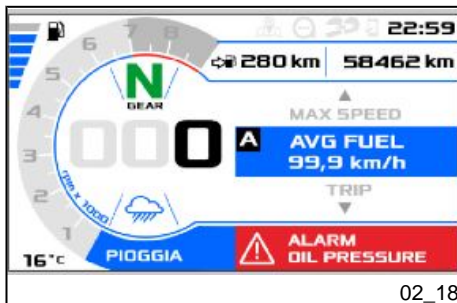
Wanneer bij de ontsteking een onregelmatigheid van de startonderbreker wordt gedetecteerd, vraagt het instrumentenbord om de code van de gebruiker in te voeren. Wanneer de code correct wordt ingevoerd, meldt het instrumentenbord de onregelmatigheid door het opschrift SERVICE weer te geven en door het oplichten van de rode controlelamp van het algemeen alarm.

ALARM URGENT SERVICE

Een ernstige storing wordt aangegeven door snel knipperen (twee knipperingen per seconde) van de controlelamp algemeen alarm en het bericht "URGENT SERVICE" op de display. U moet zich zo snel mogelijk naar een Officiële **Moto Guzzi** Dealer begeven. In deze gevallen activeert de centrale een veiligheidsprocedure door de prestaties van het voertuig te beperken zodat de Officiële **Moto Guzzi** Dealer kan bereikt worden aan een beperkte snelheid. Naargelang het type van onregelmatigheid kunnen de prestaties op drie manieren beperkt worden: a) door het maximum geleverde koppel te verminderen; b) door de motor aan een toerental te houden dat iets hoger is dan het minimum (tijdens deze werking wordt het gascommando gedeactiveerd); c) het motortoerental schommelt om en bij 3000 toeren; in deze conditie staat het gascommando een beperkt beheer van het koppel toe.

N.B.

DE AANWEZIGHEID VAN DE FOUT "URGENT SERVICE" OP DE DIGITALE DISPLAY GEBEURT SAMEN MET HET KNIPPEREN VAN DE VIER RICHTINGAANWIJZERS GEDURENDE 30 SECONDEN. OM DE VOERTUIGEN DIE VOLGEN TE WAARSCHUWEN DAT EEN MOGELIJKE GEVAARSITUATIE AANWEZIG IS, OF TOT DE RICHTINGAANWIJZER GEACTIVEERD WORDT OM DE BESTUURDER TOE TE LATEN HET VOERTUIG LANGS DE KANT VAN DE WEG TE PLAATSEN.



02_18

Onregelmatigheid olie

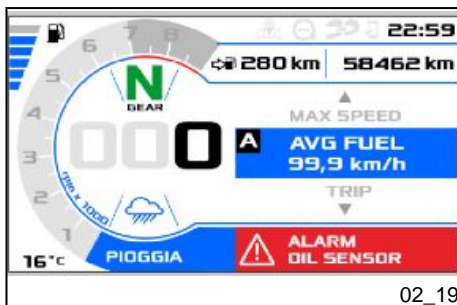
Indien een storing van de oliedruk wordt gedetecteerd, geeft de digitale display het bericht "ALLARM OIL PRESSURE" weer.

LET OP

DE SIGNALERING WORDT VERGEZELD VAN DE KNIPPERENDE RODE CONTROLELAMP ALGEMENE WARNING.



STOP HET VOERTUIG EN NEEM ZO SNEL MOGELIJK CONTACT OP MET EEN Officiële Moto Guzzi dealer.



02_19

Indien een storing van de oliedruksensor wordt gedetecteerd, geeft de display digitale het bericht "ALARM OIL SENSOR"

LET OP

DE SIGNALERING WORDT VERGEZELD VAN DE VAST OPLICHTENDE RODE CONTROLELAMP ALGEMENE WARNING.

WAARSCHUWING

U MOET ZICH ZO SNEL MOGELIJK NAAR EEN Officiële Moto Guzzi Dealer be-geven.

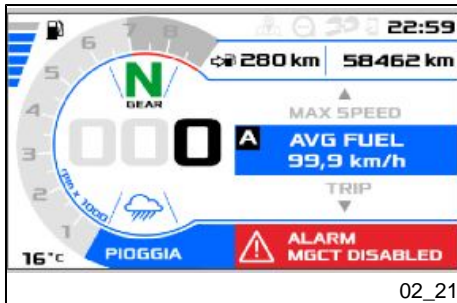


Alarm elektronische centrale niet verbonden

In geval de uitschakeling wordt gedetecteerd, meldt het instrumentenbord de storing door het symbool met het bericht "ALARM CAN ECU DISCONNECTED", en de rode controlelamp van algemeen alarm licht op.

N.B.

DE AANWEZIGHEID VAN DE FOUT "ALARM CAN ECU DISCONNECTED" OP DE DIGITALE DISPLAY GAAT SAMEN MET DE ONTSTEKING VAN DE VIER KNIPPERENDE RICHTINGAANWIJZERS OM DE VOERTUIGEN DIE VOLGEN TE WAARSCHUWEN DAT ZICH EEN MOGELIJKE SITUATIE VAN GEVAAR VOORDOET, TOT WANNEER DE RECHTER RICHTINGAANWIJZER GEACTIVEERD WORDT OM DE BESTUURDER TOE TE LATEN HET VOERTUIG LANGS DE KANT VAN DE WEG TE PLAATSEN.

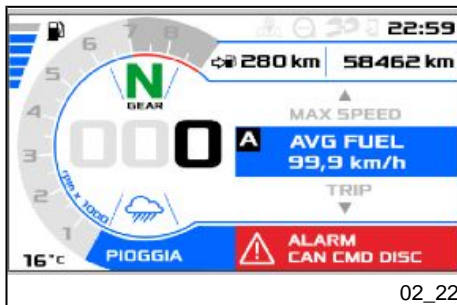


Alarm MGCT gedeactiveerd

het alarm van deactivering van het MGCT-systeem wordt geactiveerd wanneer er een probleem kan zijn dat de deactivering van het systeem zelf veroorzaakt.

WAARSCHUWING

RIJD VOORZICHTIG EN WEND U ZO SNEL MOGELIJK TOT EEN Officiële Moto Guzzi dealer.



02_22

Alarm ontkoppeling linea CAN-lijn van lichtschakelaar

Het alarm van de ont koppeling van de interfacelijn van de linker lichtschakelaar wordt geactiveerd wanneer er een probleem kan zijn dat de deactivering van de lichtschakelaar zelf veroorzaakt.

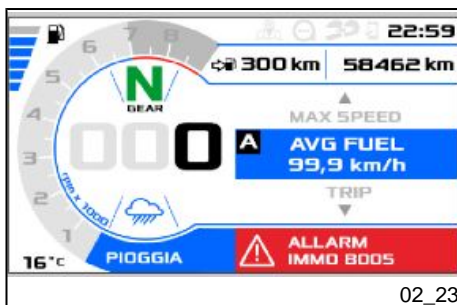
Als deze fout aanwezig is, wordt een storing van de richtingaanwijzers, van de cruise control en van de verwarmde handvaten veroorzaakt (waar aanwezig).

LET OP

DE SIGNALERING WORDT VERGEZELD VAN DE VAST OPLICHTENDE RODE CONTROLELAMP ALGEMENE WARNING.

WAARSCHUWING

RIJD VOORZICHTIG EN WEND U ZO SNEL MOGELIJK TOT EEN Officiële Moto Guzzi dealer.



02_23

Alarmen startonderbreker

Voor de alarmen van de startonderbreker wordt verwezen naar de specifieke paragraaf "De werking van het startonderbrekersysteem". De foutcode kan variabel zijn.

Indien een alarm aanwezig is, moet de gebruikerscode ingevoerd worden om het voertuig te starten.

LET OP

DE SIGNALERING WORDT VERGEZELD VAN DE VAST OPLICHTENDE RODE CONTROLELAMP ALGEMENE WARNING.

WAARSCHUWING

RIJD VOORZICHTIG EN WEND U ZO SNEL MOGELIJK TOT EEN Officiële Moto Guzzi dealer.

Selectie van de lokalisatie (02_24, 02_25, 02_26)

LET OP

IN DE MODALITEIT NAVIGATIESYSTEEM ZAL DE WEERGAVE VAN DE "RIDING MODE" NIET ZICHTBAAR ZIJN.



De motorregeleenheid voorziet drie verschillende "riding mode" voor het beheer van de elektronische gashendel, als volgt weergegeven aan de linker zijde in het midden van de digitale display:

- OFF ROAD (OFF ROAD)
- SPORT (SPORT)
- WEG (ROAD)
- REGEN (RAIIN)
- CUSTOM (CUSTOM)

De modaliteit **ROAD** is bestemd voor een toeristisch gebruik van het voertuig.

De modaliteit **SPORT** is bestemd voor een dynamischer gebruik van het voertuig.

De modaliteit **CUSTOM** kan door de gebruiker geconfigureerd worden zoals is getoond in het deel "GEAVANCEERDE FUNCTIES".



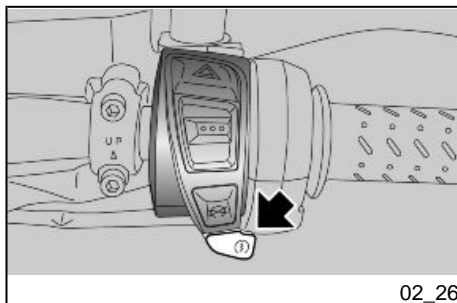
De modaliteit **OFF ROAD** is niet geschikt voor gebruik op de weg. Deze modaliteit is bedoeld voor gebruik op variabele ondergronden met weinig grip.

LET OP

ER WORDT AANBEVOLEN OM DEZE MODALITEIT TE GEBRUIKEN OP OPPERVLAKKEN MET WEINIG GRIP. AANBEVOLEN VOOR GEBRUIK OFF ROAD.

DE TRACTIECONTROLE IS WEINIG INVASIEF.

ALLEEN IN DEZE MODUS BLIJFT HET ABS SYSTEEM UITSLUITEND ACTIEF VOOR HET VOORWIEL EN OP DE DIGITALE DISPLAY VERSCHIJNT HET SYMBOOL ZODAT DE BESTUURDER WEET DAT HIJ GOED MOET OPLETTEN.



02_26

De modaliteit **RAIN** is bestemd voor het gebruik van het voertuig op natte wegen of wegen met slechte wegligging. Het systeem levert het koppel op zachte manier, zodat verlies van de wegligging wordt vermeden. In deze modaliteit worden de prestaties van de motor beperkt, en kan de maximum snelheid dus niet bereikt worden.

ER WORDT ALLESZINS AANBEVOLEN OM ERG AANDACHTIG TE ZIJN OP WEGDEKKEN MET SLECHTE GRIP.

De overgang naar de verschillende riding modes gebeurt door middel van de inwerkingstelling van de startknop die 3 sec na de start van de motor de functie van "Selectieknop voor de riding modes" aanneemt.

LET OP

DE PROCEDURE VAN DE SELECTIE VAN DE RIDING MODE IS UITSLUITEND ACTIEF BIJ GESTARTE MOTOR EN MET HET GASCOMMANDO VRIJGEGEVEN. DEZE PROCEDURE KAN OOK UITGEVOERD WORDEN BIJ RIJDEND VOERTUIG EN MET GASCOMMANDO VRIJGEGEVEN.

DEZE PROCEDURE KAN EVENTUEEL OOK UITGEVOERD WORDEN MET OPEN GAS, MAAR DE EFFECTIEVE OVERGANG NAAR DE NIEUWE GESELECTEERDE RIDING MODE ZAL ENKEL GEBEUREN WANNEER HET GAS GESLOTEN WORDT. IN DIT GEVAL ZAL DE ICOON KNIPPEREN.

Om de rijmodaliteit te wijzigen, moet als volgt gehandeld worden:

- Door een eerste keer op de knop te drukken, begint het symbool van de huidig toegepaste riding mode te knipperen.
- door een tweede keer op de knop te drukken, binnen 1,5 seconden na de eerste druk, zal de volgende riding mode geselecteerd worden, steeds knipperend. Indien langer dan 1,5 seconde wordt gewacht zonder opnieuw de knop in te drukken (anders zou de volgende riding mode gekozen worden) en zonder het gascommando te activeren, zal de nieuwe riding mode vast worden weergegeven; wat betekent dat de nieuwe riding mode volledig werd toegepast.

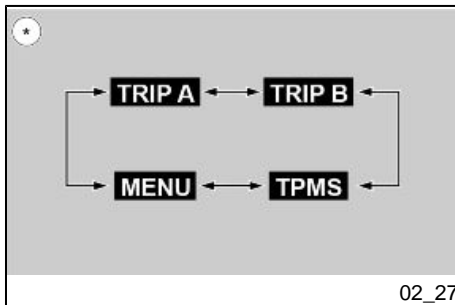
LET OP

INDIEN MEN OP HET MOMENT WAAROP OP DE DISPLAY DE NIEUWE GEWENSTE RIDING MODE KNIPPEREND WORDT WEERGEGEVEN (DUS NOG IN DE FASE VAN AANVAARDING DOOR DE REGELEENHEID) HANDELT OP HET VERSNELLINGSCOMMANDO, ZAL DE NIEUWE GEKOZEN RIDING MODE NIET EFFECTIEF TOEGEPAST WORDEN TOT WANNEER HET GASCOMMANDO LOSGELATEN WORDT.

INDIEN DE PROCEDURE UITGEVOERD WORDT MET OPEN GAS, ZAL DE NIEUWE GEKOZEN RIDING MODE BLIJVEN KNIPPEREN TOT HET GAS LOSGELATEN WORDT.

Commandotoetsen (02_27, 02_28, 02_29)**BEDIENINGSTOETSSEN**

- Verplaats de keuzeschakelaar "MODE" omhoog of omlaag om de gegevens te overlopen en de naam ervan op de display in het boordjournaal weer te geven.
- Druk lang in het midden van de keuzeschakelaar "MODE" om de gegevens te resetten, behalve de functie "FUEL".

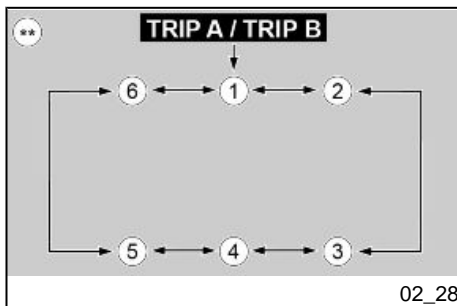
**Boordjournaal A en B (Trip A en Trip B)**

Er zijn twee boordjournaals aanwezig (*).

Met een centrale druk van de keuzeschakelaar "MODE" worden het BOORDJOURNAAL A (TRIP A), het BOORDJOURNAAL B (TRIP B), TPMS (indien voorzien) en het MENU cyclisch weergegeven.

In beide boordjournaals wordt met een korte druk op de keuzeschakelaar "MODE" omhoog of omlaag achtereenvolgens de volgende informatie weergegeven (**):

- (1) TRIP
- (2) FUEL
- (3) AVG FUEL
- (4) AVG SPEED



- (5) MAX SPEED
- (6) TIME

In alle functies worden, met een lange druk in het midden van de keuzeschakelaar "MODE", de aanduidingen op nul gesteld die zijn gememoriseerd in het actieve BOORDJOURNAAL (TRIP) behalve de functie "FUEL".

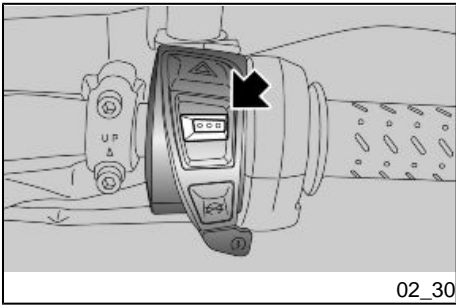


Gevorderde functies (02_29, 02_30, 02_31, 02_32, 02_33, 02_34, 02_35, 02_36, 02_37, 02_38, 02_39, 02_40, 02_41, 02_42, 02_43, 02_44, 02_45, 02_46, 02_47, 02_48, 02_49, 02_50, 02_51, 02_52, 02_53, 02_54, 02_55, 02_56, 02_57, 02_58, 02_59, 02_60, 02_61, 02_62, 02_63, 02_64, 02_65, 02_66, 02_67, 02_68, 02_69, 02_70, 02_71, 02_72, 02_73, 02_74, 02_75, 02_76, 02_77, 02_78, 02_79, 02_80)

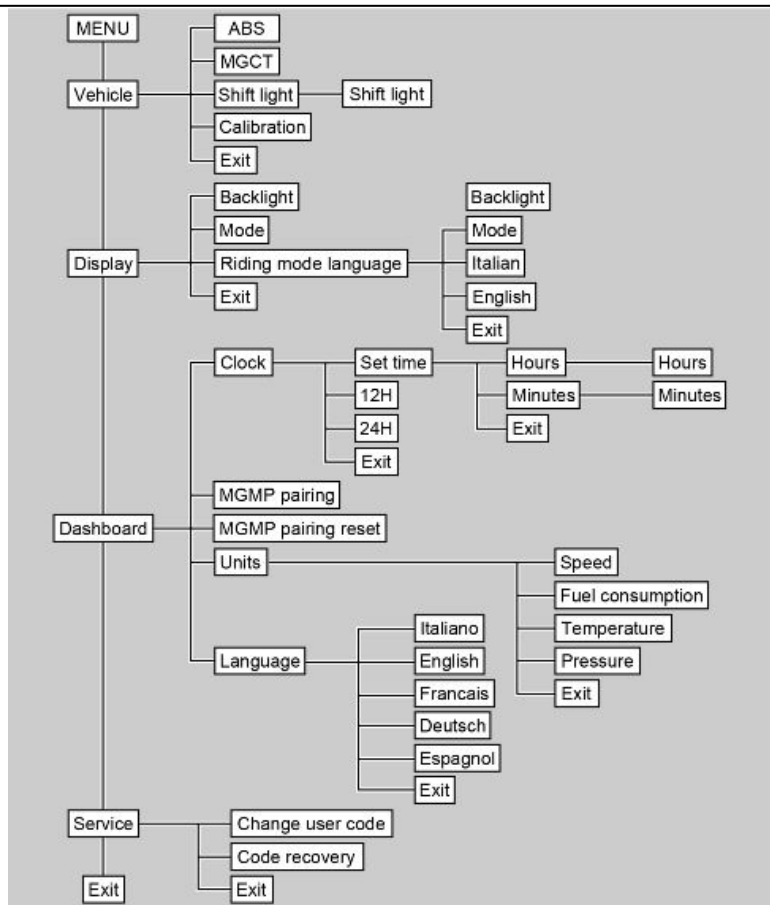
De geavanceerde functies bestaan uit twee trefwoorden: **MENU** en **CUSTOM MODE**. Het is mogelijk om de twee trefwoorden te doorbladeren door kort op de centrale knop MODE te drukken.

MENU

Het configuratiemenu, nadat het is geselecteerd, kan bereikt worden bij snelheid nul, door een lange druk in het midden van de keuzeschakelaar MODE rechtstreeks vanaf het scherm.



Het volgende diagram vertegenwoordigt de structuur van het menu.





Het menu heeft de volgende trefwoorden:

- 1) Vehicle (Voertuig)
- 2) Display (Display)
- 3) Dashboard (Instrumentenbord)
- 4) Service (Service)
- 5) Exit (Afmelden)



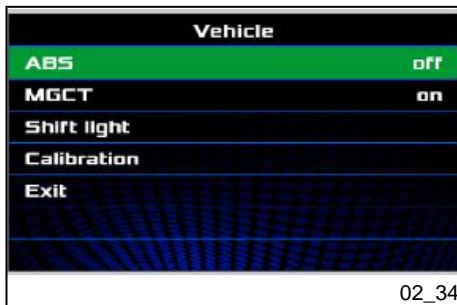
1) Vehicle (Voertuig)

Het menu "Vehicle" heeft de volgende trefwoorden:

- 1.1) ABS
- 1.2) MGCT (Moto Guzzi Tractiecontrole)
- 1.3) Shift light (Schakelen)
- 1.4) Calibration (Kalibrering)
- 1.5) Exit (Afmelden)

De functies van het menu "Vehicle" worden aangeduid in de volgende paragrafen.

Om terug te keren naar het hoofdzakelijke "MENU" druk dan kort in het midden op de keuzeschakelaar MODE op "Exit".



02_34

1.1) ABS

Met deze functie kan het ABS systeem gedeactiveerd worden dat normaal gezien op "On" staat.

Met een korte druk op de centrale knop van de keuzeschakelaar MODE wordt de functie gedeactiveerd "Off". Wanneer opnieuw wordt gedrukt, wordt de functie opnieuw "geactiveerd".

De deactivering is enkel mogelijk als het voertuig in de modus "OFF ROAD" is gesteld. Als de rijmodus verandert, wordt het ABS opnieuw geactiveerd.

Om terug te keren naar het "MENU" druk dan kort in het midden op de keuzeschakelaar MODE op "Exit"

LET OP

DE DEACTIVERING IS SLECHTS TIJDELIJK, BIJ DE SLEUTELDRAAI IS HET SYSTEEM ALTIJD ACTIEF.

LET OP

DE DEACTIVERING IS ENKEL MOGELIJK ALS HET VOERTUIG IN DE MODUS "OFF ROAD" IS GESTELD. ALS DE RIJMODUS VERANDERT, WORDT HET ABS OPNIEUW GEACTIVEERD.

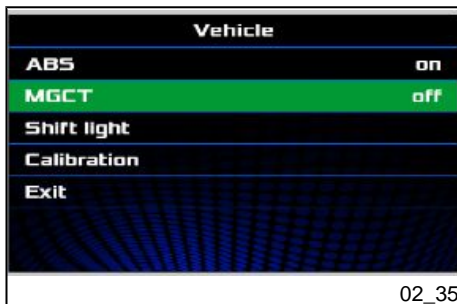
IN GEVAL VAN DE DEACTIVERING BLIJFT DE CONTROLELAMP ABS VAST OPLICHTEN.

1.2) MGCT (Moto Guzzi Tractiecontrole)

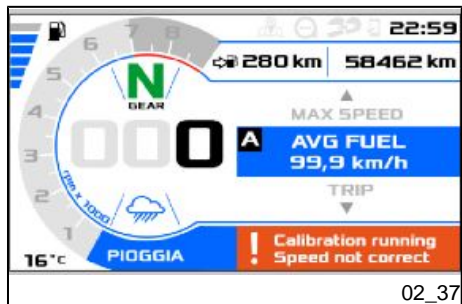
Met deze functie kan het MGCT systeem gedeactiveerd worden dat normaal gezien op "On" staat.

Met een korte druk op de centrale knop van de keuzeschakelaar MODE wordt de functie gedeactiveerd "Off". Wanneer opnieuw wordt gedrukt, wordt de functie opnieuw "geactiveerd".

Om terug te keren naar het "MENU" druk dan kort in het midden op de keuzeschakelaar MODE op "Exit"



02_35



LET OP

DE DEACTIVERING IS SLECHTS TIJDELIJK, BIJ DE SLEUTELDRAAI IS HET SYSTEEM ALTIJD ACTIEF.

1.3) Shift light (Schakelen)

Met deze functie kan de limiet van het toerental ingesteld worden, Indien deze limiet wordt overschreden, lichten de specifieke controlelampen op.

Druk kort in het midden van de keuzeschakelaar MODE om de functie aan te duiden in het rood, en de limiet kan gewijzigd worden door naar boven of onder te verplaatsen.

Om de functie van de wijziging te verlaten, moet de keuzeschakelaar MODE in het midden kort ingedrukt worden.

Om terug te keren naar het hoofdzakelijke "MENU" druk dan kort in het midden op de keuzeschakelaar MODE op "Exit".

1.4) Calibration (Kalibrering)

Een scherm met de volgende beschrijving rechtsonder op de display wordt weergegeven als u voor de functie Calibration (bij stilstaand voertuig) gekozen heeft:

Calibration running Speed not correct

LET OP

DE CONTROLELAMP MGCT LICHT OP OM AAN TE DUIDEN DAT HET SYSTEEM IS GEDEACTIVEERD



02_38

Voor de kalibratie van het systeem MGCT (Moto Guzzi Tractiecontrole) moet ongeveer 10 seconden lang rechtoot op een vlakke weg gereden worden, in de tweede versnelling aan een snelheid van 30 +/- 2 km/h (18.64 +/- 1.24 mph), tot op de digitale display het bericht "Calibration running Hold speed" verschijnt.



02_39

Als de kalibratie correct wordt voltooid, wordt het bericht "Calibration done Key OFF" weergegeven.

N.B.

BRENG HET VOERTUIG TOT STILSTAND EN SCHAKEL HET DASHBOARD MINSTENS 60 SECONDEN LANG UIT OM DE PROCEDURE TE VOLTOOIEN ALS HET BERICHT "Calibration done Key OFF" VAN HET DASHBOARD VERDWENEN IS.

OP DEZE MANIER WORDT DE KALIBRERING IN HET GEHEUGEN VAN DE REGELEENHEID OPGESLAGEN.

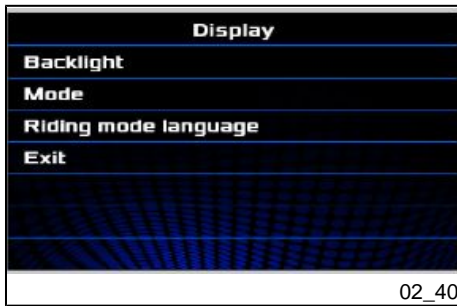
N.B.

DE HANDELING VAN DE KALIBRATIE DIENT VOOR HET OPTIMALISEREN VAN DE WERKING VAN HET SYSTEEM MGCT IN GEVAL VAN EEN VARIATIE VAN HET BANDENTYPE.

N.B.

SCHAKEL HET DASHBOARD UIT ALS U DE KALIBRERING WENST TE ANNULEREN.

HET SYSTEEM MGCT WORDT TIJDENS DE KALIBRATIE AUTOMATISCH OPNIEUW GEACTIVEERD (ALS HET SYSTEEM EERDER GEDEACTIVEERD WAS).



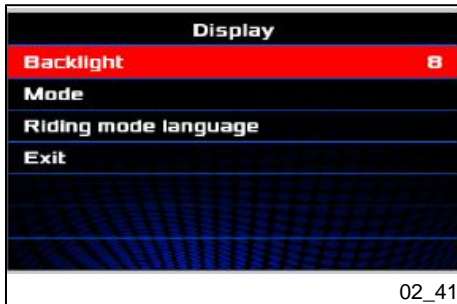
2) Display (Display)

Het menu "Display" heeft de volgende trefwoorden:

- 2.1) Backlight
- 2.2) Mode
- 2.3) Riding mode language
- 2.4) Exit

De functies van het menu "Display" worden aangeduid in de volgende paragrafen.

Om terug te keren naar het hoofdzakelijke "MENU" druk dan kort in het midden op de keuzeschakelaar MODE op "Exit".



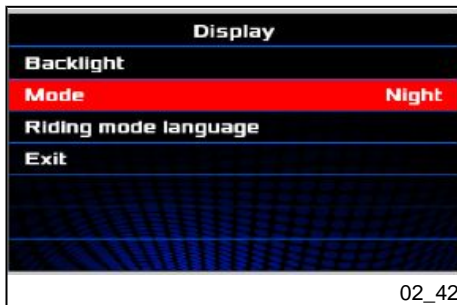
2.1) Backlight (Achtergrondverlichting)

Deze functie laat toe de achtergrondverlichting van de digitale display te wijzigen, van een minimum waarde gelijk aan 1 tot een maximum waarde gelijk aan 10.

Met een korte druk in het midden van de keuzeschakelaar MODE, wordt de "Backlight"-functie rood. De intensiteit van de achtergrondverlichting verhoogt of verlaagt door de keuzeschakelaar MODE kort naar boven of onder te verplaatsen.

Een andere druk op de keuzeschakelaar MODE bevestigt de ingestelde waarde en verlaat de wijzigingsfunctie.

Om naar het menu "Display" terug te keren, selecteer het trefwoord van het menu "EXIT" en druk kort in het midden op de keuzeschakelaar MODE.



02_42

2.2) Mode (Modus)

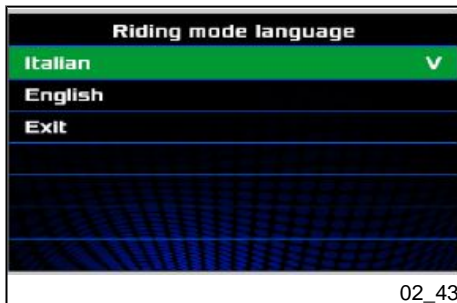
Deze functie laat toe de weergavemodus van de digitale display te wijzigen:

- AUTO.
- DAY (Dag).
- NIGHT (Nacht).

Met een korte druk in het midden van de keuzeschakelaar MODE, wordt de "Mode"-functie rood. Door kort de keuzeschakelaar MODE naar rechts of links te verplaatsen, kan men de favoriete modus selecteren.

Een andere druk op de keuzeschakelaar MODE bevestigt de selectie en u verlaat de wijzigingsfunctie.

Om naar het menu "Display" terug te keren, selecteer het trefwoord van het menu "EXIT" en druk kort in het midden op de keuzeschakelaar MODE.



02_43

2.3) Riding mode language (taal rijmodus)

Deze functie laat toe de taal van de weergave van de riding mode op de digitale display te wijzigen:

- Italian (Italiaans).
- English (Engels).
- Exit (Afmelden).

Door de keuzeschakelaar MODE kort naar boven of onder te verplaatsen, kan de gewenste taal gekozen worden. De keuze wordt bevestigd door het vinkje "V".

Om naar het menu "Display" terug te keren, selecteer het trefwoord van het menu "EXIT" en druk kort in het midden op de keuzeschakelaar MODE.



3) Dashboard (Instrumentenbord)

Het menu "Dashboard" heeft de volgende trefwoorden:

- 3.1) Clock (Klok).
- 3.2) MGMP pairing (Koppeling MGMP).
- 3.3) MGMP pairing reset (Reset koppeling MGMP).
- 3.4) Units (Meeteenheid).
- 3.5) Languages (Taal).
- 3.6) Exit (Afmelden).

De functies van het menu "Dashboard" worden aangeduid in de volgende paragrafen.

Om terug te keren naar het hoofdzakelijke "MENU" druk dan kort in het midden op de keuzeschakelaar MODE op "Exit".



3.1) Clock (Klok)

Het menu "Clock" heeft de volgende trefwoorden:

- 3.1.1) Set time (Instelling uur)
- 3.1.2) 12H
- 3.1.3) 24H
- 3.1.4) Exit (Afmelden)

De functies van het menu "Clock" worden aangeduid in de volgende paragrafen.

Om terug te keren naar het hoofdzakelijke "MENU" druk dan kort in het midden op de keuzeschakelaar MODE op "Exit".



3.1.1) Set time (Instelling uur)

Met dit menu kan de klok ingesteld worden, en het heeft de volgende trefwoorden:

3.1.1.1) Hours (Uren)

3.1.1.2) Minutes (Minuten)

3.1.1.3) Exit (Afmelden)

De functies van het menu "Set time" worden aangeduid in de volgende paragrafen.

Om terug te keren naar het menu "Clock" druk dan kort in het midden op de keuzeschakelaar MODE op "Exit".



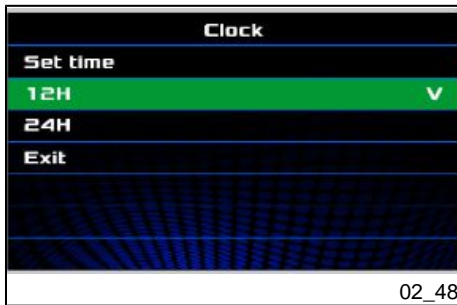
3.1.1.1) Hours (uren) / 3.1.1.2) Minutes (minuten)

Om de waarde aanwezig in één van de twee geselecteerde functies bewerkbaar te maken en ze dus te wijzigen, moet de keuzeschakelaar MODE kort in het midden ingedrukt worden. De achtergrond van de geselecteerde functie zal rood worden.

De waarde kan gewijzigd worden door de keuzeschakelaar MODE kort naar boven of onder te verplaatsen.

Om de functie van de wijziging te verlaten, moet de keuzeschakelaar MODE kort ingedrukt worden.

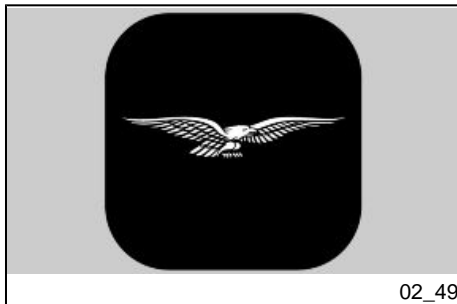
Om terug te keren naar het menu "Clock" druk dan kort in het midden op de keuzeschakelaar MODE op "Exit".



3.1.2) 12H / 3.1.3) 24H

Om het formaat van de weergave van het uur, 12H of 24H, actief te maken, moet de keuzeschakelaar MODE kort in het midden ingedrukt in overeenstemming met het gewenste formaat. De bevestiging van de gewenste selectie is zichtbaar door het vinkje "V".

Om terug te keren naar het menu "Dashboard" druk dan kort in het midden op de keuzeschakelaar MODE op "Exit".



3.2) MGMP pairing (koppeling MGMP) (indien voorzien)

Het voertuig is voorzien van de regeleenheid "**MOTO GUZZI MIA**" die via Bluetooth met de smartphone communiceert. Gebruik de specifieke app "**MOTO GUZZI**" van de smartphone voor de uitwisseling van gegevens met het voertuig en het beheer van de multimedia. Zodra de correcte verbinding is gemaakt tussen de regeleenheid en de smartphone kunnen via de digitale display van het voertuig de volgende functies rechtstreeks worden bediend:

- telefoonoproepen;
- muziek;
- navigatie GPS.



Vink de functie "**MGMP pairing**" en druk kort in het midden van de keuzeschakelaar MODE.



Op de digitale display verschijnt het bericht dat de activering voor de koppeling met de smartphone bevestigd is. Activeer de zoekopdracht bluetooth van uw smartphone, selecteer "BT-ROUTER", voer het wachtwoord "0000" indien gevraagd en druk op Pairing.



Op de smartphone zal "BT-ROUTER" zichtbaar zijn in de lijst van de geassocieerde apparaten. Wacht tot de digitale display automatisch een verbinding maakt met de smartphone. **Forceer de verbinding NIET vanaf de telefoon.** De icoon smartphone op de display signaleert dat de verbinding actief is. **Sta het delen van het adresboek en van de notificaties toe wanneer dit wordt gevraagd. Deze activeringen zijn noodzakelijk voor de weergave van de naam van de beller op de display.**

N.B.

BIJ DE EERSTE KOPPELING TUSSEN DE DISPLAY EN DE SMARTPHONE KAN HET ZIJN DAT MEER TIJD NODIG IS VOOR DE SYNCHRONISATIE VAN HET ADRESBOEK.

DE VERBINDING TUSSEN DE SMARTPHONE EN HET VOERTUIG WORDT GESIGNEERD DOOR HET OPLICHTEN VAN DE ICOON VAN DE SMARTPHONE OP DE DISPLAY.



02_53

VERBINDING TUSSEN DE APP EN DE DIGITALE DISPLAY

Zoek de app "**MOTO GUZZI**" via Play Store of App Store, en installeer ze. Registreer uw account volgens de instructies. Selecteer "**toestaan**" op de vragen voor het beheer van de positie en de notificaties.

KOPPELING BLUETOOTH HEADSET

Het is mogelijk om de multimedia functies te gebruiken met behulp van de keuzeschakelaar MODE, door een bluetooth headset te verbinden met de digitale display via de app "**MOTO GUZZI**". Na de pairing zal het mogelijk zijn om oproepen te aanvaarden of te weigeren, spraakopdrachten te activeren en muziek van de smartphone te besturen.



02_54

Activeer de modus "**pairing**" van de te verbinden bluetooth headset (zie de handleiding van het apparaat zelf). Druk op de icoon bluetooth op het hoofdscherm van de app "**MOTO GUZZI**" en voer een nieuwe zoekopdracht van de apparaten toe tot de headset wordt weergegeven. Selecteer de bluetooth headset, vink de optie "**Speakerphone/Headset bestuurder**" en druk op "**Verbinden**". Wanneer de verbinding is gelukt, wordt dit bevestigd door de icoon van de helm die wordt weergegeven op de digitale display. Wanneer de verbinding niet is gelukt, moet een nieuwe zoekopdracht uitgevoerd worden.

Herhaal de handeling wanneer een tweede apparaat moet verbonden worden. In dit geval als de handeling succesvol wordt verricht, zal de icoon van helm nummer 2 in het blauw aangeduid worden op de digitale display.



Geen enkele multimedia functie kan gecontroleerd worden op het stuur zonder dat de bluetooth headset aanwezig is of wanneer deze laatste direct is verbonden met de smartphone. **De pairing van de bluetooth headset met het voertuig is enkel mogelijk via de app "MOTO GUZZI", en het is nodig dat deze is verbonden met het voertuig om de multimedia functies van het systeem correct te benutten. Daarom zijn headsets die zich automatisch verbinden met de smartphone niet compatibel (bijv: Apple Airpod).**

Wanneer de koppeling tussen de smartphone en het voertuig niet lukt, moet als volgt gehandeld worden:

- schakel de smartphone uit en opnieuw in;
- draai de start sleutel op "**OFF**" en daarna op "**ON**"; wacht tot de animatie op de display eindigt.

Als de icoon smartphone na ongeveer 1 minuut niet oplicht op de display moet als volgt gehandeld worden;

- open "**MOTO GUZZI**" en selecteer "**Verbinden**";
- selecteer uw voertuig in de lijst, en volg de instructies op het apparaat;
- zodra de app is verbonden, moet de icoon Bluetooth geselecteerd worden die op het hoofdscherm zal verschijnen;
- open het menu van de Bluetooth-apparaten;
- selecteer "**Configureren**" en wis alle geassocieerde apparaten, zodat het laatste het in gebruik zijnde apparaat is;
- controleer dat de icoon van de app uit is op de display;
- draai de contactsleutel op "**OFF**" en daarna op "**ON**", wacht tot de animatie op de display eindigt;
- op de display moet de pop-up "**Geen apparaat verbonden**" verschijnen;
- herhaal de procedure van de koppeling vanaf het begin.

N.B.

OM DE APP OPNIEUW TE VERBINDEN MET HET VOERTUIG IS HET VOLGENDE NOODZAKELIJK:

- VOOR IOS MOET DE EERDER GEÏNSTALLEERDE APP GEWIST EN OPNIEUW GEÏNSTALLEERD WORDEN.
- VOOR ANDROID ZAL HET VOLDOENDE ZIJN OM DE GEGEVENS VAN DE APP TE WISSEN VIA HET MENU VOOR HET BEHEER VAN DE APPS (WAT DE APP OPNIEUW IN DE BEGINCONDITIE STELT, WAARDOOR HET DUS NOODZAKELIJK IS OM OPNIEUW DE LOGIN EN DE EERSTE VERBINDING MET HET VOERTUIG UIT TE VOEREN).
- IN GEVAL VAN EEN VERBINDING VAN EEN NIEUW VOERTUIG IS HET NOODZAKELIJK OM DE VORIGE BT-ROUTER VAN DE GEASSOCIEERDE APPARATEN TE VERWIJDEREN.

N.B.

ER WORDT AANBEVOLEN OM MAXIMUM 2 SMARTPHONES EN 2 HEADSETS MET HETZELFDE VOERTUIG TE ASSOCIËREN, OM DE WERKING VAN HET SYSTEEM TE OPTIMALISEREN.

IN GEVAL VAN DE PAIRING VAN DE TWEDE SMARTPHONE ZAL VOOR DE VOLGENDE MEER TIJD NODIG ZIJN (LANGER DAN 30 SEC.) OM EEN VERBINDING TE MAKEN MET "BT-ROUTER". ZODRA DE SMARTPHONE ZAL VERBONDEN ZIJN MET "BT-ROUTER" ZAL HET BESTURINGSSYSTEEM TOEGANG TOT HET TELEFOONBOEK EN DE MELDINGEN VRAGEN; SELECTEER "JA" OM DE NAAM VAN DE BELLER WEER TE GEVEN OP DE DISPLAY.

Verplichte handeling voor de versies iOS 10.0 en superieur

Wanneer de "BT-ROUTER" niet automatisch de toestemming voor de toegang tot de notificaties vraagt, moet als volgt gehandeld worden:

- bereik het menu: "Instellingen" > "Bluetooth" > "Apparaten van de telefoon";
- selecteer "BT-ROUTER", selecteer "Info", activeer de opties handmatig.

BEHEER INTERFOON EN SPRAAKOPDRACHT

Het systeem "MOTO GUZZI" beheert de verbinding tussen de interfoon/smartphone na activering door de gebruiker.



ER WORDT AANBEVOLEN OM DE PROCEDURES VAN DE ACTIVERING/DEACTIVERING BIJ STILSTAAND VOERTUIG UIT TE VOEREN, VOOR VEILIGHEIDSDREDENEN.



Om de functie "INTERCOM" te activeren, moet op het hoofdscherm de keuzeschakelaar MODE lang naar onder verplaatst worden.

Op de digitale display zal voor een bepaalde tijd een pop-up "INTERPHONE ACTIVATED" worden weergegeven.



Daarna zal het mogelijk zijn om het volume te controleren met behulp van de keuzeschakelaar MODE, voordat de pop-up verdwijnt.

Nu licht icoon "interphone" op.



02_58

Wanneer de keuzeschakelaar MODE nog naar onder wordt verplaatst, wordt de verbinding gedeactiveerd en wordt op de display het bericht "INTERPHONE DEACTIVATED" weergegeven.



02_59

De functie "VOICE" staat toe om de smartphone te gebruiken via spraakopdrachten door middel van de handsets (bijv. Siri of Assistentie Google); om deze te activeren, moet de knop van de activering van de verwarmde handvaten lang ingedrukt worden.



DE FUNCTIE "VOICE" KAN NIET GEACTIVEERD WORDEN INDIEN DE FUNCTIE "INTERCOM" AL ACTIEF IS.



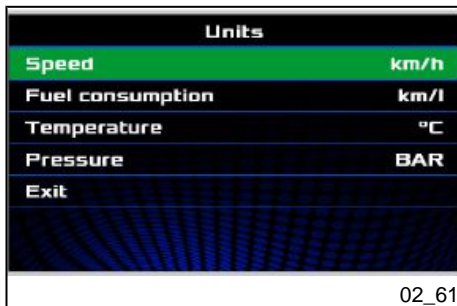
02_60

3.3) MGMP pairing reset (Reset koppeling MGMP)

Met deze functie kan de functie van pairing gereset worden zodat alle eerder gemonitiseerde apparaten kunnen verwijderd worden.

N.B.

VOER EEN SLEUTEL OFF/ON UIT OM DE HANDELING TE BEKRACHTIGEN. BIJ SLEUTEL ON WORDT HET BERICHT "NO PAIRED PHONES FOUND" (TELEFOON NIET GEASSOCIEERD) WEERGEGEVEN.

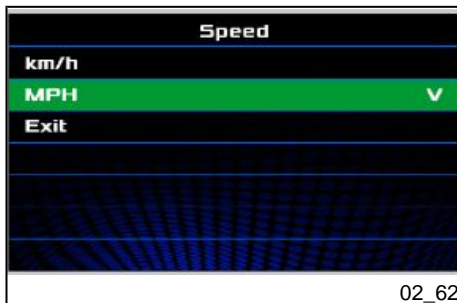


3.4) Units (Meeteenheid)

Met dit menu kunnen de instellingen van de weergave van de meeteenheden gewijzigd worden, en het heeft de volgende trefwoorden:

- 3.4.1) Speed (Snelheid)
- 3.4.2) Fuel consumption (Brandstofverbruik)
- 3.4.3) Temperature (Temperatuur)
- 3.4.4) Pressure (Spanning) (indien voorzien)
- 3.4.5) Exit (Afmelden)

Om naar het menu "Dashboard" terug te keren, selecteer het menutrefwoord "EXIT" en druk kort in het midden op de keuzeschakelaar MODE.



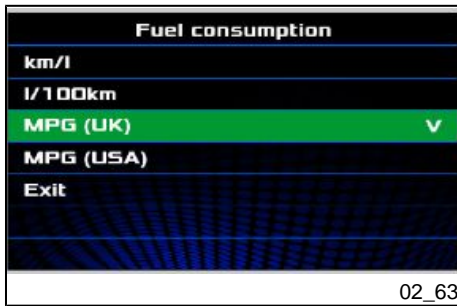
3.4.1) Speed (Snelheid)

Om de gewenste meeteenheid, uitgedrukt in km/u of MPH, actief te maken, selecteer de unit en druk kort in het midden op de keuzeschakelaar MODE. De bevestiging van de selectie is zichtbaar door het vinkje "V"

Om terug te keren naar het menu "Units" druk dan kort in het midden op de keuzeschakelaar MODE op "Exit".

N.B.

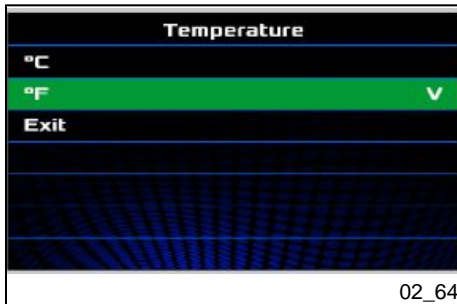
ALS DE MEETEENHEID IS GEWIJZIGD TEN OPZICHTE VAN DE WAARDE DIE IS INGESTELD IN DE FABRIEK, ZAL DE MEETEENHEID VAN DE SNELHEID 30 SECONDEN LANG KNIPPEREN BIJ ELKE SLEUTEL ON.



3.4.2) Fuel consumption (Brandstofverbruik)

Om de gewenste meeteenheid van het brandstofverbruik actief (ON) te maken, moet de keuzeschakelaar MODE geselecteerd worden en daarna kort in het midden ingedrukt worden. De bevestiging van de selectie is zichtbaar door het vinkje "V"

Om terug te keren naar het menu "Units" druk dan kort in het midden op de keuzeschakelaar MODE op "Exit".



3.4.3) Temperature (Temperatuur)

Om de gewenste meeteenheid van het brandstofverbruik actief te maken, moet de keuzeschakelaar MODE geselecteerd worden en daarna kort in het midden ingedrukt worden. De bevestiging van de selectie is zichtbaar door het vinkje "V".

Om terug te keren naar het menu "Units" druk dan kort in het midden op de keuzeschakelaar MODE op "Exit".



3.4.4) Pressure (Spanning) (indien voorzien)

Om de gewenste meeteenheid van de bandenspanning actief (ON) te maken, moet de keuzeschakelaar MODE geselecteerd worden en daarna kort in het midden ingedrukt worden. De bevestiging van de selectie is zichtbaar door het vinkje "V"

Om terug te keren naar het menu "Units" druk dan kort in het midden op de keuzeschakelaar MODE op "Exit".



02_66

3.5) Languages (Taal)

Met dit menu kan de taal van de weergave van het instrumentenbord weergegeven worden.

Om de gewenste taal actief (ON) te maken, druk kort in het midden op de keuzeschakelaar MODE op de gewenste taal. De bevestiging van de selectie is zichtbaar door het vinkje "V".

Om terug te keren naar het menu "Units" druk dan kort in het midden op de keuzeschakelaar MODE op "Exit".



02_67

4) Service (Service)

Het menu "Service" heeft de volgende trefwoorden:

4.1) Change user code (Wijziging code)

4.2) Code recovery (Reset code)

4.3) Exit (Afmelden)

De functies van het menu "Service" worden aangeduid in de volgende paragrafen.

Om terug te keren naar het hoofdzakelijke "MENU" druk dan kort in het midden op de keuzeschakelaar MODE op "Exit".



02_68

4.1) Change user code (Wijziging code)

Deze functie wordt gebruikt wanneer men over de oude code beschikt, en wanneer men deze wil wijzigen. Met de gebruikerscode kan het voertuig zelfs bij storingen aan het antidiefstalsysteem worden gestart. Op een nieuw voertuig is de gebruikerscode ingesteld met vijf nullen (00000) en verschijnt het waarschuwingsbericht "INSERT CODE" tien seconden lang op de display.

Met deze functie kan de code zelf gewijzigd worden en kan dit bericht verwijderd worden.

Een waarde van 0 tot 9 wordt weergegeven op de meest linkse waarde van de display (die kan gewijzigd worden door de keuzeschakelaar MODE naar boven of onder te



4.2) Code recovery (Reset code)

U moet deze functie gebruiken wanneer u uw gebruikerscode moet veranderen en u de code in uw bezit niet kunt vinden. Voor deze functie moet u beide in het voertuig opgeslagen sleutels gebruiken.

Bij de activering van de functie, door de keuzeschakelaar MODE kort in het midden in te drukken, verschijnt op de display het scherm "INSERT KEY 1" om het verzoek om herkenning van de eerste sleutel aan te geven. Voer de sleutel in en als hij binnen twintig seconden wordt herkend, verschijnt op de display de tekst "INSERT KEY 2". Voer de tweede sleutel in, en als ook de tweede sleutel wordt herkend, zal het instrumentenbord de gebruikerscode resetten naar de originele code met vijf nullen (00000). Voer de nieuwe gebruikerscode in zoals beschreven in "CHANGE USER CODE".



CUSTOM MODE

De functie Custom Mode, nadat ze is geselecteerd, kan bereikt worden bij snelheid nul, door een lange druk in het midden van de keuzeschakelaar MODE rechtstreeks vanaf het scherm.



Met deze functie kunnen de parameters van de RIDING MODE ingesteld worden, op zijn beurt selecteerbaar via de functie "SELECTIE MAPPINGS".

De volgende parameters kunnen geselecteerd worden:

- 1) Engine map (Mapping motor)
- 2) MGCT (Moto Guzzi Tractiecontrole)
- 3) ABS
- 4) Reset
- 5) Exit (Afmelden)

Om de verschillende trefwoorden te overlopen, moet de keuzeschakelaar MODE naar boven/onder gedruwd worden. Om de functie "Custom Mode" te verlaten, moet EXIT geselecteerd worden en moet kort in het midden op de keuzeschakelaar MODE gedrukt worden.

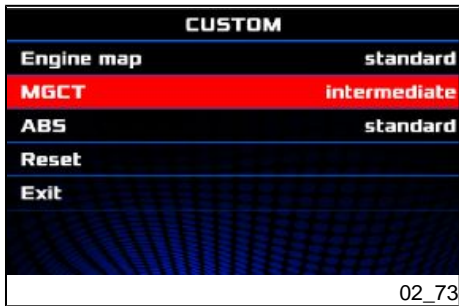


1) Engine map

Dankzij deze functie het vermogensniveau geregeld worden, bestuurd via de motor-regeleenheid. De volgende opties kunnen geselecteerd worden: DYNAMIC, STANDARD en SOFT.

Om de parameter te regelen, moet "Engine map" geselecteerd worden en moet kort in het midden op de keuzeschakelaar MODE gedrukt worden. De parameter zal weergegeven worden in het rood, en de ingestelde waarde daarnaast. Wijzig de parameter door de keuzeschakelaar MODE naar boven/onder te drukken.

Druk kort in het midden van de keuzeschakelaar MODE om terug te keren naar het scherm van de selectie van de parameters.



2) MGCT (Moto Guzzi Tractiecontrole)

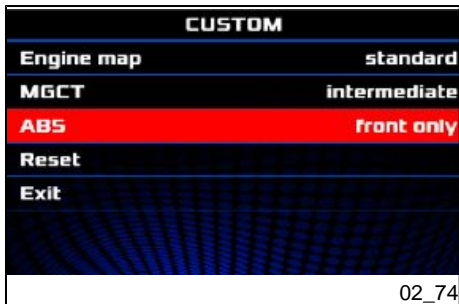
Dankzij deze functie kan de niveau van de tractiecontrole geregeld worden. De selecteerbare opties zijn: GEDEACTIVEERD, LAAG, MEDIUM en HOOG.

Om de parameter te regelen, moet "MGCT" geselecteerd worden en moet kort in het midden op de keuzeschakelaar MODE gedrukt worden. De parameter zal weergegeven worden in het rood, en de ingestelde waarde daarnaast. Wijzig de parameter door de keuzeschakelaar MODE naar boven/onder te drukken.

Druk kort in het midden van de keuzeschakelaar MODE om terug te keren naar het scherm van de selectie van de parameters.

N.B.

IN geval van de selectie van de optie LAAG zal op de display het bericht "Alleen voor Off Road" verschijnen.



3) ABS

Met deze functie kan het interventieniveau van het ABS systeem geregeld worden. De selecteerbare opties zijn: ALLEEN VOORAAN en STANDAARD.

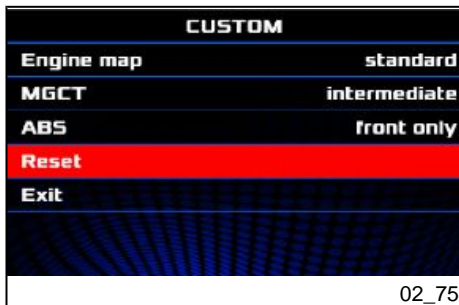
Om de parameter te regelen, moet "ABS" geselecteerd worden en moet kort in het midden op de keuzeschakelaar MODE gedrukt worden. De parameter zal weergegeven worden in het rood, en de ingestelde waarde daarnaast. Wijzig de parameter door de keuzeschakelaar MODE naar boven/onder te drukken.

Druk kort in het midden van de keuzeschakelaar MODE om terug te keren naar het scherm van de selectie van de parameters.

N.B.

Deze parameter kan niet gedeactiveerd worden via deze functie. Als dit trefwoord moet gedeactiveerd worden, wordt verwezen naar het deel "menu" in de "GEAVANCEERDE FUNCTIES".

IN geval van de selectie van de optie ALLEEN VOORAAN zal op de display het bericht "ABS achteraan gedeactiveerd" verschijnen.

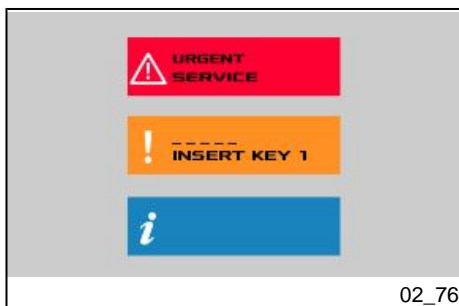


4) RESET

Met deze functie kunnen de originele waarden van alle parameters van de mapping "CUSTOM MODE" opnieuw ingesteld worden.

Om alle parameters te resetten, moet zodra het trefwoord "RESET" is geselecteerd kort in het midden van de keuzeschakelaar MODE geselecteerd worden; selecteer nu "YES" en bevestig met een korte centrale druk op de keuzeschakelaar MODE.

Om terug te keren naar het scherm "GEAVANCEERDE FUNCTIES" druk dan kort in het midden op de keuzeschakelaar MODE op "Exit".



BERICHTEN SYSTEEM "MOTO GUZZI MIA"

Het systeem "MOTO GUZZI MIA" communiceert met de gebruiker via berichten die worden weergegeven op het grafische paneel van de digitale display. Het grafische paneel toont, afhankelijk van het type van bericht, de icoon, de kleuren en het specifieke bericht. De aangrenzende afbeelding bevat het volgende:

- Tekstalarmen, bereikt een **Erkend Servicepunt**;
- Aandachtsberichten;
- Informatieberichten.

N.B.

DE BEDIENINGEN VAN DE KEUZESCHAKELAAR MODE ZULLEN VERWAARLOOSD WORDEN WANNEER EEN POP-UP AANWEZIG IS OP DE DISPLAY. OM HET STANDAARD GEBRUIK TE RESETTEN, MOET EERST DE POPUP VERWIJDERD WORDEN VAN DE DISPLAY.



BEHEER OPROEPEN

Voor het gebruik van de functies van de oproep, de weergave van de notificaties en de identificatie van de beller, is het volgende nodig:

- associeer de smartphone met het systeem "**MOTO GUZZI MIA**" via bluetooth zoals eerder is beschreven;
- installeer de app "**MOTO GUZZI**" op de smartphone en meld u aan met uw account;
- associeer de bluetooth headset met het systeem "**MOTO GUZZI MIA**" via de app "**MOTO GUZZI**";
- sta het delen van het adresboek en de notificaties toe tijdens de bluetooth koppeling van de smartphone met het systeem "**MOTO GUZZI MIA**".
- Op de digitale display zullen de drie relatieve iconen verschijnen. Voor de iOS zal de weergave van de notificaties van berichten **ENKEL** gebeuren na de tweede koppeling van de smartphone op het voertuig.

N.B.

WANNEER EEN SMARTPHONE WORDT VERBONDEN MET HET SYSTEEM "MOTO GUZZI MIA" (BT-ROUTER), WORDT DE AUDIO AUTOMATISCH NAAR DEZE LAATSTE GEZONDEN. ALS GEEN HEADSET IS VERBONDEN MET HET SYSTEEM "MOTO GUZZI MIA" IS HET NIET MOGELIJK OM DE AUDIO VAN DE OPROEPEN TE BEHEREN OF MUZIEK TE BELUISTEREN. HET IS DUS NOODZAKELIJK OM DE AUDIO VAN DE SMARTPHONE HANDMATIG NAAR HET GEWENSTE APPARAAT TE ADRESSEREN (BIJV. LUIDSPREKERS, MICROFOON VAN DE ZAKTELEFOON).

Op de digitale display is de volgende informatie zichtbaar:

- in gesprek;
- gesprek beëindigd;
- spraakbeheer actief.

FUNCTIES KEUZESCHAKELAAR MODE VOOR BEHEER OPROEPEN

Een inkomende oproep aanvaarden	KORTE CENTRALE DRUK
De actieve oproep afsluiten	LANGE CENTRALE DRUK
Een inkomende oproep weigeren	LANGE CENTRALE DRUK
Het uitgaande gesprek onderbreken	LANGE CENTRALE DRUK
De laatste popup van een gemiste oproep verwijderen (met oproep NIET in uitvoering)	KORTE CENTRALE DRUK
De laatste gemiste oproep opnieuw selecteren (met oproep NIET in uitvoering)	LANGE CENTRALE DRUK
Toename volume (met oproep in uitvoering)	KORTE DRUK NAAR BOVEN
Afname volume (met oproep in uitvoering)	KORTE DRUK NAAR ONDER

BEHEER TWEEDE OPROEP

Als de smartphone die is geassocieerd met het systeem "MOTO GUZZI MIA" is ingesteld voor het ontvangen van een tweede inkomende oproep is het mogelijk om de inkomende oproep op verschillende manieren te beheren.

Op de digitale display zal een pop-up zichtbaar zijn met de oproep in uitvoering, afgewisseld (ongeveer 1 seconde) met de nieuwe oproep in uitvoering.

Als de tweede inkomende oproep niet wordt aanvaard, verschijnt aan het einde van het lopende gesprek een pop-up met de details van de gemiste oproep.

FUNCTIES KEUZESCHAKELAAR MODE VOOR BEHEER TWEEDE OPROEP

Het aanvaarden van de inkomende oproep en het gesprek in uitvoering in pauze stellen

De inkomende oproep weigeren en doorgaan met het gesprek in uitvoering



BEHEER VAN DE MUZIEKREPRODUCTIE

Voor het gebruik van de muziekreproductie is het volgende noodzakelijk:

- associeer de smartphone met het systeem "MOTO GUZZI MIA" via bluetooth zoals eerder is beschreven;
- installeer de app "MOTO GUZZI" op de smartphone en meld u aan met uw account;
- associeer de bluetooth headset met het systeem "MOTO GUZZI MIA" via de app "MOTO GUZZI".

Op de digitale display zullen de drie relatieve iconen verschijnen.

N.B.

WANNEER EEN SMARTPHONE WORDT VERBONDEN MET HET SYSTEEM "MOTO GUZZI MIA" (BT-ROUTER), WORDT DE AUDIO AUTOMATISCH NAAR DEZE LAATSTE GEZONDEN.

ALS GEEN HEADSET IS VERBONDEN MET HET SYSTEEM "MOTO GUZZI MIA" IS HET NIET MOGELIJK OM DE AUDIO VAN DE OPROEPEN TE BEHEREN OF MUZIEK TE BELUISTEREN. HET IS DUS NOODZAKELIJK OM DE AUDIO VAN DE SMARTPHONE HANDMATIG NAAR HET GEWENSTE APPARAAT TE ADRESSEREN (BIJV. LUIDSPREKERS, MICROFOON VAN DE ZAKTELEFOON).

Op de digitale display is de volgende informatie zichtbaar:

- nummer in reproductie;
- reproductie in pauze;
- reproductie onderbroken.

Gebruik de keuzeschakelaar MODE voor het beheer van de muziekreproductie zoals is aangeduid in de tabel:

FUNCTIONS KEUZESCHAKELAAR MODE VOOR BEHEER MUZIEK

Muziekreproductie	KORTE CENTRALE DRUK
Toename volume muziek (terwijl het nummer wordt afgespeeld)	KORTE DRUK NAAR BOVEN
Afname volume muziek (terwijl het nummer wordt afgespeeld)	KORTE DRUK NAAR ONDER
Volgend nummer	LANGE DRUK NAAR BOVEN
Vorig nummer	LANGE DRUK NAAR ONDER
Reproductie/pauze muziek	KORTE CENTRALE DRUK
Muziek afsluiten	LANGE CENTRALE DRUK
Activering interfoon (wanneer de muziek NIET actief is)	LANGE DRUK NAAR ONDER



NAVIGATIE GPS

Het systeem "MOTO GUZZI MIA" staat, in combinatie met de app "MOTO GUZZI", de weergave van de GPS aanduidingen toe op de digitale display. De gewenste bestemming kan bereikt worden dankzij pictogrammen, gegevens over de afstand en de reistijden.

Raadpleeg de gids voor de navigatie door aan te melden met uw account op de app "MOTO GUZZI". Wanneer het adres van bestemming is ingesteld, verschijnt de icoon van de navigatie op de digitale display.

Met een lange druk van de keuzeschakelaar MODE naar BOVEN wordt het scherm van de GPS aanduidingen bereikt.

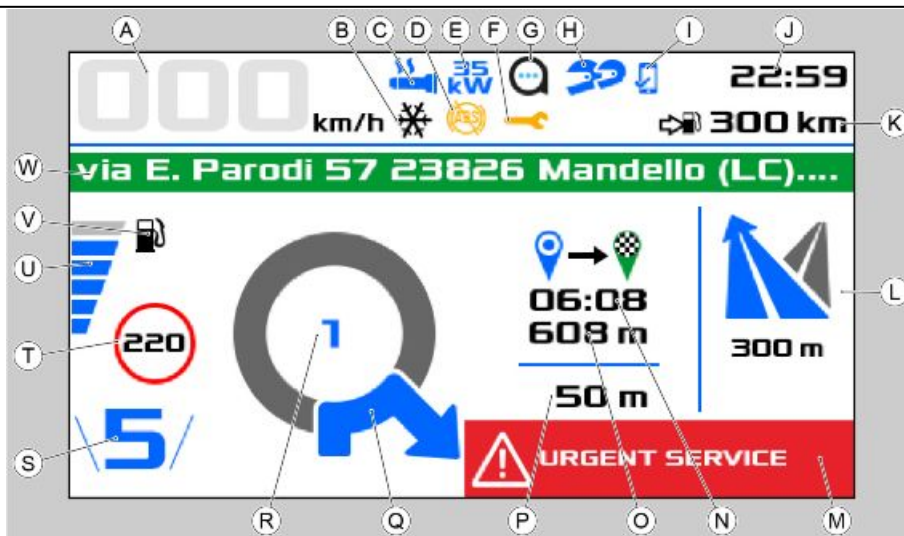
N.B.

WANNEER HET ADRES VAN BESTEMMING WORDT INGESTELD VIA DE APP "MOTO GUZZI" ZAL DE DIGITALE DISPLAY AUTOMATISCH HET SCHERM VAN DE AANDUIDINGEN WEERGEVEN.

N.B.

"KORT INDRUKKEN": EEN DRUK OP DE TOETS DIE MINDER DAN 0,5 SECONDEN DUURT;

"LANG INDRUKKEN": EEN DRUK OP DE TOETS DIE LANGER DAN 2 SECONDEN DUURT.



02_80

Legenda scherm navigatie:

A = snelheid (snelheidsmeter) (toonbaar in km/u of in mph);

B = indicator alarm ijs (zichtbaar van -15 °C (5 °F) tot 3 °C (37.4 °F)) / Indicator alarm accu (spanning tussen de polen te laag) / Indicator TPMS (alarm bandenspanning) (indien voorzien)

C = verwarmde handvaten (waar voorzien);

D = aanduiding ABS systeem alleen op voorwiel in de modaliteit "OFF ROAD";

E = indicator aanwezigheid mapping met afgezwakt vermogen (35kW);

F = icoon onderhoud;

G = gegevensoverdracht met smartphone;

H = interfoon bestuurder/passeger;

I = audio uitzending met smartphone om oproepen te maken, spraakopdrachten te geven en muziek te reproduceren;

J = klok (zowel in modus H24, als H12 zonder aanduiding AM / PM);

K = resterend aantal km/mi;

L = aanduiding na het volgende manoeuvre en afstand tot het bereiken ervan;

M = informatieve pop-ups;

N = resterende tijd tot het bereiken van de bestemming;

O = resterende afstand tot het bereiken van de bestemming;

P = afstand van de aanduiding "**M**";

Q = aanduiding volgende manoeuvre;

R = nummer van de afslag op een rotonde;

S = ingeschakelde versnelling (alleen zichtbaar bij draaiende motor en voertuig in beweging);

T = aanduiding van de snelheidslimiet op de actuele weg;

U = indicator brandstofpeil;

V = symbool brandstofreserve;

W = adres van bestemming;

Startschakelaar (02_81)

De ontstekingsschakelaar bevindt zich op de voorkant van de tank in overeenstemming met de spilkast van het stuur.

Bij het voertuig worden twee sleutels bijgeleverd (één reservesleutel).

Het uitschakelen van de verlichting is afhankelijk van de plaatsing van de ontstekingsschakelaar op "OFF"

N.B.

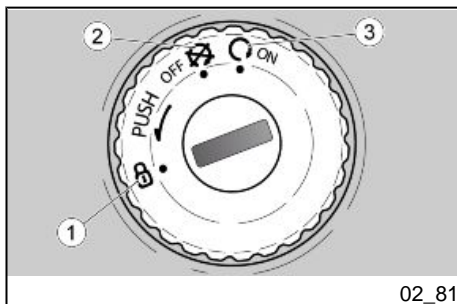
DE SLEUTEL ACTIVEERT DE ONTSTEKINGSSCHAKELAAR/HET STUURSLOT, HET SLOT VAN DE DOP VAN DE BRANDSTOFTANK EN HET ZADELSLOT.

N.B.

DE LICHTEN LICHTEN AUTOMATISCH OP NA DE START VAN DE MOTOR.

N.B.

BEWAAR DE RESERVESLEUTEL NIET OP HET VOERTUIG.



LOCK (1): Het stuur is geblokkeerd. Het is niet mogelijk om de motor te starten en om de lichten te activeren. Het is mogelijk om de sleutel te verwijderen

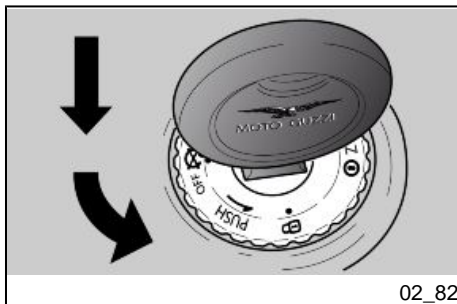
OFF (2): De motor en de lichten kunnen niet in werking worden gesteld. Het is mogelijk om de sleutel te verwijderen.

ON (3): De motor kan gestart worden. Het is niet mogelijk om de sleutel te verwijderen.

Activering van het stuurslot (02_82)



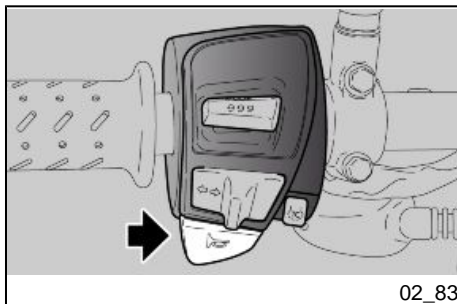
DRAAI DE SLEUTEL NOOIT IN DE POSITIE "LOCK" WANNEER U AAN HET RIJDEN BENT, ZODAT U DE CONTROLE OVER HET VOERTUIG NIET VERLIEST.



02_82

Om het stuur te blokkeren:

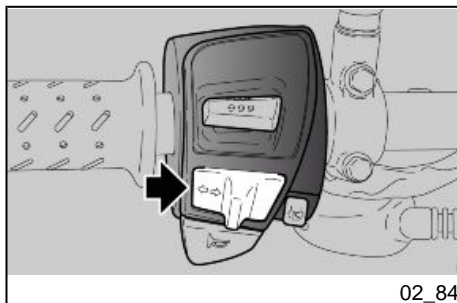
- Draai het stuur volledig naar links.
- Draai de sleutel op **OFF**.
- Druk op de sleutel en draai hem linksom, stuur langzaam tot de sleutel op «**LOCK**» wordt geplaatst.
- Verwijder de sleutel.



02_83

drukknop voor de claxon (02_83)

De akoestische melder wordt in werking gesteld door op de drukknoop te drukken.



02_84

Knipperlichtenschakelaar (02_84)

Verplaats de schakelaar naar links, om aan te duiden dat men naar links draait; verplaats de schakelaar naar rechts, om aan te duiden dat men naar rechts draait. Druk op de schakelaar om de richtingaanwijzer te deactiveren.

LET OP

WANNEER DE CONTROLELAMP VAN DE PIJLEN SNEL KNIPPERT, ZIJN EEN OF BEIDE LAMPJES VAN DE RICHTINGAANWIJZERS VERBRAND.

Het automatisch terugspringen van de richtingsaanwijzers is met de volgende logica uitgevoerd.

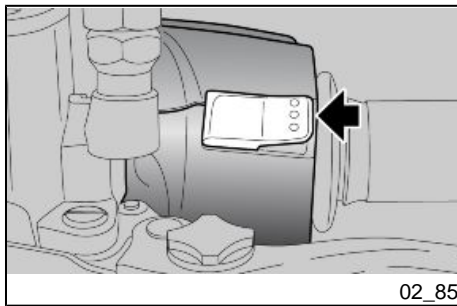
Als het voertuig stil staat, en de snelheid dus gelijk is aan nul, blijven de richtingsaanwijzers oneindig knipperen.

Als het voertuig in beweging is, springen de richtingsaanwijzers automatisch terug wanneer één van de volgende twee toestanden bereikt wordt:

- Na een tijd $t = 40$ sec.
- Nadat 500 m (0.31 mi) is afgelegd

Als tijdens dit tijdsverloop de snelheid tot nul daalt, worden de meting van tijd en afstand gewist, en begint de meting opnieuw wanneer het voertuig weer in beweging wordt gezet.

De overgang van de richtingaanwijzing van de ene naar de andere kant zonder een tussentijdse nulstellingsimpuls, zorgt voor het wissen van de meting en het opnieuw starten van het meten van zowel tijd als afstand.



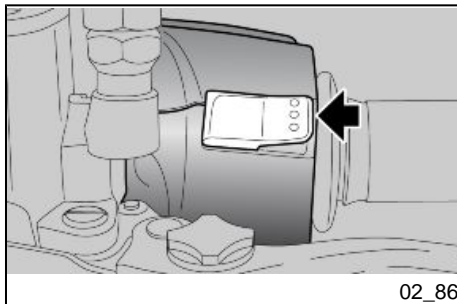
Schakelaar van de lichten (02_85)

In de modaliteit met geactiveerde daglichten:

- de functies van de lichtsakelaar zijn gedeactiveerd behalve het knippen van het groot licht
- In de rechter positie knippert het groot licht, in geval van gevaar of een nood-situatie.

In de modaliteit met geactiveerde nachtlampen:

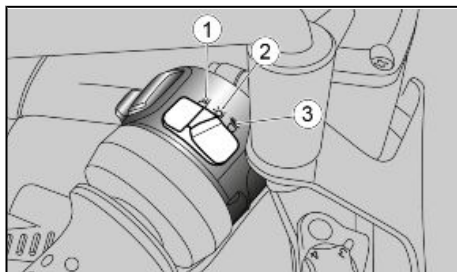
- De schakelaar in de centrale positie houdt het positielicht, het licht van het instrumentenbord en het dimlicht steeds geactiveerd.
- In de linker positie wordt het groot licht geactiveerd.
- In de rechter positie knippert het groot licht, in geval van gevaar of een nood-situatie.



Knop knippering groot licht (02_86)

Wanneer op de knop wordt gedrukt, kan geflitst worden met het groot licht in geval van gevaar of noodgevallen.

Wanneer men de drukknop loslaat, wordt het knippen van het groot licht gedeactiveerd.



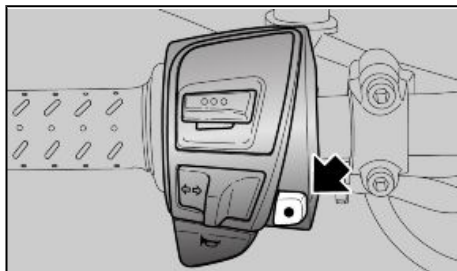
02_87

Sleutelschakelaar daglichten/nachtlichten (02_87)

- Door de schakelaar naar de bestuurder (1) te richten, wordt de dagrijverlichting geactiveerd
- Door de schakelaar in het midden (2) te plaatsen, worden de dimlichten/grote lichten geactiveerd
- Door de schakelaar vooruit (3) te richten, worden de dimlichten/grote lichten of - waar voorzien - de mistlichten geactiveerd.

Commando verwarmde handvaten (02_88, 02_89)

(WAAR BESCHIKBAAR)



02_88

De activering/deactivering en het warmteniveau van de handgrepen gebeurt via een korte druk van de bediening.



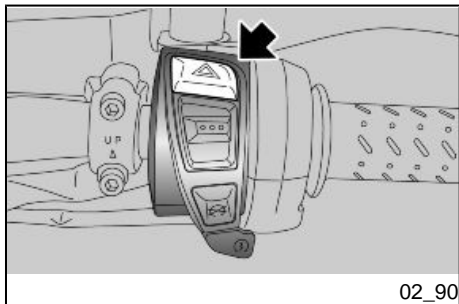
02_89

De intensiteit van de warmte heeft 3 niveaus, en worden cyclisch geactiveerd van niveau 1 (minimale intensiteit) tot niveau 3 (maximale intensiteit) bij elke korte druk op de opdracht. Na niveau 3 wordt met een andere korte druk op de bediening de functie gedeactiveerd.

Wanneer de sleutel op OFF wordt geplaatst, zal de functie gedeactiveerd zijn wanneer de sleutel weer op ON wordt geplaatst.

N.B.

DE VERWARMING VAN HET HANDVAT, ONGEACHT HET GEKOZEN INTENSITEITSNIVEAU, GEBEURT ALLEEN BIJ GESTARTE MOTOR EN BOVEN 2000 tpm



02_90

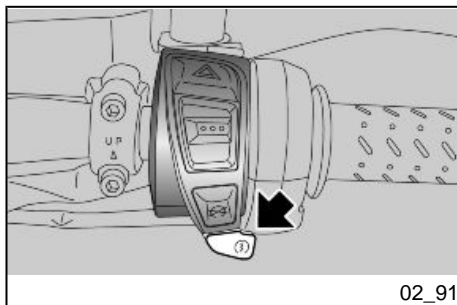
Druknop voor het aanzetten van de noodknipperlichten (02_90)

Het HAZARD-systeem kan alleen worden gebruikt wanneer een sleutel op ON staat. Wanneer men op de toets drukt, activeert men gelijktijdig de vier richtingaanwijzers, en de relatieve controlelampen op het instrumentenbord. Wanneer nogmaals wordt gedrukt, wordt het systeem gedeactiveerd. De HAZARD blijft eveneens actief wanneer de sleutel wordt verwijderd, maar kan niet gedeactiveerd worden.

Wanneer de sleutel op OFF wordt geplaatst, zal de functie gedeactiveerd zijn wanneer de sleutel weer op ON wordt geplaatst.

LET OP

WANNEER TIJDENS DE WERKING VAN HET HAZARD-SYSTEEM DE RICHTINGAANWIJZER WORDT GEBRUIKT WORDT DE HAZARD TIJDELIJK GEDEACTIVEERD TOT DE UITSCHAKELING VAN DE RICHTINGAANWIJZER.



02_91

Startknop (02_91)

Wanneer, met de sleutel in de ontsteking en op ON gedraaid, op de knop wordt gedrukt, zal de startmotor de motor in werking stellen



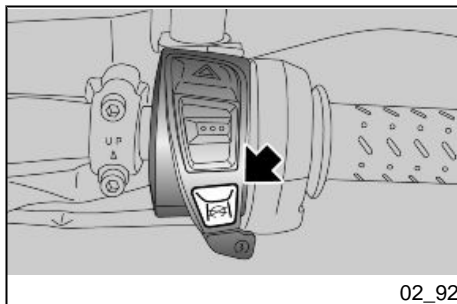
DE STARTKNOP NEEMT ENKELE SECONDEN NA DE START VAN DE MOTOR DE FUNCTIE VAN SELECTIEKNOP VAN DE LOKALISATIE AAN.

SCHAKELAAR VOOR HET STILLEGGEN VAN DE MOTOR (02_92)

LET OP



RAAK DE STOPSCHAKELAAR VAN DE MOTOR NIET AAN TIJDENS HET RIJDEN.



02_92

Dit is een veiligheidsschakelaar of een noodstopschakelaar.

Druk op de schakelaar om de motor stil te leggen.

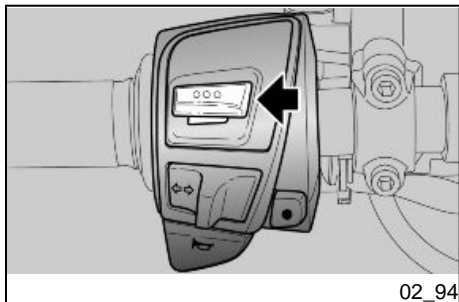
Knop Cruise Control (02_93, 02_94)

LET OP

IN DE MODALITEIT VAN DE NAVIGATOR ZAL DE WEERGAVE VAN DE SNELHEID INGESTELD VIA DE CRUISE CONTROLE NIET MEER ZICHTBAAR ZIJN.

DE CRUISE CONTROL ZAL REGELMATIG BLIJVEN WERKEN.

DE MODALITEITEN VAN HET OPLICHTEN VAN DE SPECIFIEKE CONTROLE-LAMP WIJZIGEN NIET.



De cruise control is een elektronisch systeem dat de geselecteerde snelheid behoudt.

Om het systeem in te schakelen (overgang van OFF naar ON) moet de schakelaar van de cruise control lang in het midden ingedrukt worden (langer dan 1 seconde); de activering van het systeem wordt aangeduid door de knipperende controlelamp op het instrumentenbord.

Het systeem kan binnen bepaalde snelheidsintervallen gebruikt worden, van de tweede tot de zesde versnelling, ook tijdens de fase van de deceleratie en met het gashandvat losgelaten.

Minima:

- 30 km/h (18.64 mph) voor de tweede versnelling
- 35 km/h (21.75 mph) voor de derde versnelling
- 40 km/h (24.85 mph) voor de vierde versnelling
- 55 km/h (34.18 mph) voor de vijfde en de zesde versnelling

Maxima:

- 60 km/h (37.28 mph) voor de tweede versnelling
- 85 km/h (52.82 mph) voor de derde versnelling
- 110 km/h (68.35 mph) voor de vierde versnelling
- 135 km/h (83.89 mph) voor de vijfde versnelling
- 175 km/h (108.74 mph) voor de zesde versnelling

Wanneer de gewenste snelheid is bereikt, kan het systeem geactiveerd worden (overgang naar SET) door kort in het midden van de schakelaar van de cruise control te drukken (minder dan 1 seconde) in geval van de volgende condities:

- De ingeschakelde versnelling mag niet lager zijn dan de derde, en mag niet de vrijstand zijn;
- De remmen mogen niet geactiveerd zijn;
- De koppeling mag niet geactiveerd zijn;
- De snelheid is in overeenstemming met de bepaalde limiet voor elke versnelling

De activering van het systeem zal aangeduid worden door de controlelamp die vast oplicht op het instrumentenbord.

Nu kan het gashandvat losgelaten worden omdat het systeem de geselecteerde snelheid autonoom behoudt.

De kruissnelheid kan verhoogd of verlaagd worden met een korte druk (minder dan 0.6 seconde) van de schakelaar cruise control omhoog of omlaag (toename/afname van de snelheid 2 km/h (1.24 mph)) of met een lange druk op de knop (van 1 tot 20 seconden) omhoog of omlaag (constante toename/afname van de snelheid). Er kan op het gashandvat gehandeld worden om tijdelijk de snelheid te verhogen tot een maximum van nog 30 km/h (18.64 mph) voor de tweede, de derde en de vierde versnelling, en 40 km/h (24.85 mph) voor de vijfde, de zesde versnelling ten opzichte van de geselecteerde snelheid zonder het systeem te deactiveren (bijv. inhalen). Als de toename van de snelheid meer dan 30 km/h (18.64 mph) bedraagt voor de derde, de vierde en de vijfde versnelling, en 40 km/h (24.85 mph) voor de zesde versnelling, zal het systeem gedeactiveerd worden (overgang van SET naar ON, controlelamp knippert). Wanneer het gashandvat wordt losgelaten, zal het voertuig de geselecteerde kruissnelheid bereiken. Voor elke versnelling, wanneer de maximum limiet met 20 km/h (12.43 mph) wordt overschreden, zal het systeem gedeactiveerd worden (overgang van SET naar ON, controlelamp knippert).

Het systeem wordt gedeactiveerd (overgang van SET naar ON) als zich een van de volgende condities voordoet:

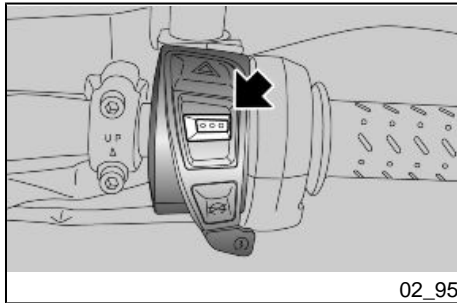
- Activering koppeling;
- Activering voorrem/achterrem;
- Bij elke eventuele schakeling;

- Korte druk in het midden op de linker schakelaar;
- Ingriep van de toerentalbegrenzer van de motor;
- Ingriep van de tractiecontrole;
- In geval van steile hellingen of afdalingen;
- Activering gashandvat in tegengestelde richting

Het systeem kan opnieuw geactiveerd worden, door altijd de eerder beschreven condities te respecteren, door lang omhoog op de schakelaar (langer dan 0.6 seconde) te drukken als de laatst gebruikte kruissnelheid (RESUME) moet bevestigd worden, of door lang in het midden van de schakelaar cruise control te drukken (langer dan 0.6 seconde) voor het instellen van de nieuwe kruissnelheid.

Het systeem zal helemaal uitgeschakeld worden (overgang van SET naar OFF), dus de gememoriseerde snelheid wordt verloren en de relatieve controlelamp op het instrumentenbord gaat uit, als zich een van de volgende condities voordoet:

- Schakelaar cruise control lang in het midden ingedrukt (langer dan 0.6 seconde);
- Schakelaar Run-OFF geactiveerd;
- Uitschakeling motor (Key-OFF);
- In geval van storing aan eender welke inrichting van de cruise control.



Schakelaar MODE (02_95)

Om de functies van het instrumentenbord te overlopen.

ABS systeem (02_96, 02_97)

Het ABS is een mechanisme dat de blokkering van de wielen in geval van een noodremming belet, en vergroot de stabiliteit van het voertuig tijdens het remmen ten opzichte van een traditioneel remsysteem.

Met het ABS systeem wordt de controle van het voertuig verbeterd, maar de fysische limieten van de wegligging van het voertuig mogen niet overschreden worden. De bestuurder moet met een gepaste snelheid rijden, moet rekening houden met de weersinvloeden en de toestand van het wegdek en moet voor een noodzakelijke veiligheidsmarge zorgen.

Het ABS kan in de verschillende situaties beoordelingsfouten en het oneigenlijk gebruik van de remmen niet compenseren.

N.B.

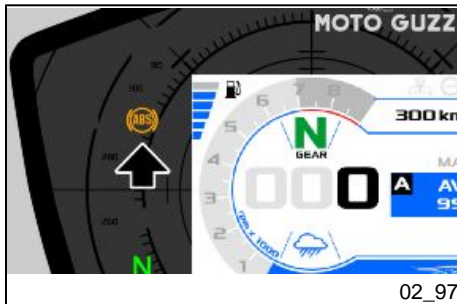
WANNEER HET ABS IN FUNCTIE TREEDT, VOELT MEN EEN VIBRATIE OP DE REMHENDEL.



HET ANTIBLOKKEERSYSTEEM VAN HET WIEL BEHOEDT NIET VOOR HET VALLEN IN BOCHTEN.

DE NOODREMMING MET GEHELD VOERTUIG, HET STUUR GEDRAAID, OP EEN SLECHTE EN NATTE WEG OF OP EEN WEGDEK MET WEINIG GRIP, GENEREERT EEN MOEILIJK BEHEERBARE CONDITIE VAN INSTABILITEIT. ER WORDT AANGERADEN VERSTANDIG EN VOORZICHTIG TE RIJDEN, EN OM GRADUEEL TE REMMEN.

RIJ NIET ONVOORZICHTIG, WANT DE WEGLISSING VAN HET VOERTUIG IS ONDERWORPEN AAN BEPAALDE FYSISCHE WETTEN DIE HET ABS NIET KAN ELIMINEREN.



In de modaliteit **OFF ROAD** wordt het ABS-systeem automatisch gedeactiveerd voor het achterwiel.

LET OP

ALLEEN IN DEZE MODUS BLIJFT HET ABS SYSTEEM UITSLUITEND ACTIEF VOOR HET VOORWIEL EN OP DE DIGITALE DISPLAY VERSCHIJNT HET SYMBOOL ZODAT DE BESTUURDER WEET DAT HIJ GOED MOET OPLETTEN.

Bij de start van het voertuig, na de begincheck van het instrumentenbord, knippert de controlelamp ABS tot de snelheid van 5 km/h (3.11 mph) wordt overschreden, wordt daarna uitgeschakeld of blijft ook knipperen wanneer de snelheid van 5 km/h (3.11 mph) wordt overschreden.

Als de controlelamp van het ABS blijft knipperen of vast oplicht, werd een storing gedetecteerd en wordt het ABS automatisch gedeactiveerd.

In dit geval moeten de volgende handelingen uitgevoerd worden:

- stop het voertuig;
- sleutel OFF-ON;
- overschrijd de snelheid van 5 km/h (3.11 mph): de controlelamp ABS moet uitgaan;
- het ABS is in werking.

Als de melding van het gedeactiveerde ABS aanhoudt:

N.B.

IN DIT GEVAL WENDT MEN ZICH TOT EEN OFFICIËLE Moto Guzzi DEALER.

N.B.

HET ABS-SYSTEEM IS ONTWERPEN EN ONTWIKKELD, IN OVEREENSTEMMING MET DE REST VAN HET VOERTUIG, OOK VOOR OFF ROAD GEBRUIK.

ALS OP ONEFFEN WEGEN WORDT GEREDEN, KAN HET ABS SYSTEEM AUTOMATISCH GEDEACTIVEERD WORDEN, MAAR DE REMINSTALLATIE BLIJFT

PERFECT WERKEND ZOALS EEN TRADITIONELE REMINSTALLATIE ZONDER ABS, EN LEVERT DE NORMALE STOPCAPACITEIT.

OM HET SYSTEEM WEER TE ACTIVEREN, MOET HET VOERTUIG UITGESCHAKELD WORDEN EN MOET HARDER DAN 5 km/h (3.11 mph) WORDEN GEREDEN.



HET ABS SYSTEEM HANDELT OP HET VOORWIEL EN HET ACHTERWIEL DOOR INFORMATIE TE VERKRIJGEN VAN DE GELUIDSWIELEN VAN DE ROTATIE/BLOKKERING. HET IS BELANGRIJK OM STEEDS TE CONTROLEREN OF HET GELUIDSWIEL SCHOON IS, EN OM REGELMATIG TE CONTROLEREN OF DE AFSTAND TOT DE SENSOR CONSTANT IS OVER 360 GRADEN. CONTROLEER OF DE AFSTAND TUSSEN HET FONISCHE WIEL EN DE SENSOR OVEREENSTEMT MET DE VOORZIENE WAARDE ALS DE WIELEN GEDEMONTEERD EN WEER GEMONTEERD WORDEN. GA NAAR EEN ERKENDE Moto Guzzi GARAGE VOOR DE CONTROLE EN DE AFSTELLING.



ALS HET VOERTUIG VOORZIEN IS VAN EEN ABS SYSTEEM SCHADEN REMBLOKKEN MET NIET-GEHOMOLOGEERDE WRIJVINGSMATERIALEN DE CORRECTE WERKING VAN DE REMMING, EN WORDT DE RIJVEILIGHEID DRASTISCH VERMINDERD.

N.B.

DE SENSOREN VAN HET SYSTEEM ZIJN ZEER PRECIJS BIJ DE LEZING VAN DE GELUIDSWIELEN, ZODAT WANNEER HET VOERTUIG STILSTAAT EN DE MOTOR DRAAIT EEN AANDUIDING VAN DE SNELHEID VAN ENKELE km/h (mi) OP DE DIGITALE DISPLAY KAN VERSCHIJNEN.

DIT IS EEN NORMAAL VERSCHIJNSEL DAT DUS GEEN STORING VAN HET SYSTEEM AANDUIDT.



ALS DE AFSTAND VAN EEN OF VAN BEIDE SENSOREN ZICH NIET BINNEN DE ONDERSTAANDE INTERVALLEN BEVINDT, MOET U ZICH WENDEN TOT EEN Officiële Moto Guzzi Dealer

Technische kenmerken

Afstand tussen het geluidswiel en de voorste sensor

0,1 - 2,00 mm (0.004 - 0.079 in)

Afstand tussen het fonische wiel en de achterste sensor

0,1 - 2,00 mm (0.004 - 0.079 in)

MGCT systeem (02_98)

Het MGCT systeem is een hulpinrichting bij het rijden die de bestuurder tijdens het versnellen helpt, om de stabiliteit van het voertuig te vergroten, in het bijzonder op wegdekken met weinig grip of in condities die onverwachts slippen van het achterwiel kunnen veroorzaken. De MGCT treedt in die hachelijke situaties automatisch in werking, beperkt het vermogen dat van de motor komt binnen de limiet bepaald door de gripconditie, en levert een aanzienlijke bijdrage tot de handhaving van de voertuigstabiliteit. De bestuurder moet een gepaste snelheid aanhouden, door rekening te houden met de weersomstandigheden, het wegdek, de lading van het voertuig en de conditie van de banden, zodat veilig wordt gereden, zonder de fysieke limieten van de wegligging te overschrijden. Het MGCT systeem is niet in staat om in de verschillende situaties beoordelingsfouten en een onjuist gebruik van de versnelling te compenseren.

LET OP



HET MGCT SYSTEEM BESCHERMT NIET TEGEN HET VALLEN IN BOCHTEN.

EEN BRUUSKE VERSNELLING MET HELLEND VOERTUIG OF ALS HET STUUR GEDRAAID IS VEROORZAAKT EEN INSTABILITEIT DIE MOEILIK TE BEHEERSEN IS.

VOORKOM ONVOORZICHTIG RIJDEN. DE WEGLIJGING VAN HET VOERTUIG IS ONDERWORPEN AAN BEPAALDE NATUURKUNDIGE WETTEN DIE DE MGCT NIET KAN ELIMINEREN.

WAARSCHUWING

HET MGCT-SYSTEEM IS GEBASEERD OP DE HERKENNING VAN HET VERSCHIL IN SNELHEID TUSSEN HET VOORWIEL EN HET ACHTERWIEL. OM HET SYSTEEM ONDER ALLE OMSTANDIGHEDEN HET MAXIMALE RENDEMENT TE LATEN BEHOUDEN MOET U OOK WANNEER U SLECHTS EEN VAN DE BANDEN VERVANGT DE KALIBRATIEPROCEDURE UITVOEREN.

OM DE KALIBRATIE UIT TE VOEREN, MOET DE PROCEDURE GEVOLGD WORDEN DIE IS AANGEDUID IN HET HOOFDSTUK "GEAVANCEERDE FUNCTIES"

Om het MGCT-systeem uit te schakelen, wordt verwezen naar het hoofdstuk "geavanceerde functies".

De verlichte signaleringen van het MGCT-systeem bestaan uit de oranje controlelampen bovenaan het instrumentenpaneel en uit de oranje controlelamp MGCT rechts.

Wijzen van knippen:

- Uit bij rijdend voertuig: het systeem is in werking maar is niet actief (normale staat).
- Snel knippen bij rijdend voertuig: het systeem is in werking en actief (weinig grip en inwerkingtreding van reductie van het motorvermogen); we raden de grootse



02_98

voorzichtigheid aan want de griplimiet werd overschreden; maak het voertuig terug veilig, reduceer daarvoor de opening van de gashendel.

- Vast aan bij rijdend voertuig: het systeem is uitgeschakeld en treedt niet in werking in geval van verlies van grip.

- Als de deactivering vrijwillig was, wordt aanbevolen om het systeem zodra mogelijk opnieuw in te schakelen.
- Als u het systeem NIET vrijwillig uitgeschakeld heeft, is er een storing in het MGCT-systeem: ga in dat geval naar een Bevoegd Service Station voor de diagnose en de heractivering van de systeem.

Om de maximale veiligheid van het voertuig te garanderen wordt er in ieder geval aangeraden om het systeem actief te houden. De uitschakeling zou alleen noodzakelijk kunnen zijn in het geval dat u start op een ondergrond met weinig grip (modder, sneeuw, kiezel) waarop de ingreep van de MGCT de beweging van het voertuig zou kunnen verhinderen.

LET OP

HET IS ENKEL MOGELIJK OM DE STATUS VAN HET MGCT-SYSTEEM TE WIJZIGEN BIJ SLEUTEL ON.

N.B.

BIJ DE START VAN HET VOERTUIG KNIPPERT DE MGCT-CONTROLELAMP MET DEZELFDE FREQUENTIE ALS DE ABS-CONTROLELAMP, EN GEEFT EEN DIAGNOSEFASE VAN HET SYSTEEM AAN. ALS GEEN DEFECTEN AANWEZIG ZIJN, GAAN DE TWEE CONTROLELAMPEN TEGELIJKERTIJD UIT WANNEER U SNELLER DAN 5 km/h (3.11 mi) RIJDT.

INDIEN DE CONTROLELAMP NIET KNIPPERT BIJ HET STARTEN, KAN HET ZIJN DAT HET SYSTEEM NIET FUNCTIONEERT; CONTACTEER EEN BEVOEGD SERVICESTATION.

WAARSCHUWING



ALS HET DOOR DE GEBRUIKER UITGESCHAKELD WORDT, BLIJFT HET MGCT-SYSTEEM ALLEEN UITGESCHAKELD WANNEER HET VOERTUIG UIT-

GESCHAKELD WORDT MET DE STOPSCHAKELAAR VAN DE MOTOR (RUN-OFF)

LET OP



WE WIJZEN EROP DAT DE RIJHULPSYSTEMEN DE FYSISCHE LIMieten VAN DE GRIP NIET KUNNEN WIJZIGEN EN DAT ZE HET CORRECTE BEHEER VAN HET VERMOGEN, ZOWEL OP RECHTE STUKKEN ALS IN BOCHTEN, NIET VERVANGEN. BIJGEVOLG RADEN WE AAN OM HET VOERTUIG ALTIJD MET DE GROOTSTE VOORZICHTIGHEID EN MET INACHTNEMING VAN DE WETSBEPALINGEN TE GEBRUIKEN.

N.B.

IN GEVAL VAN VOEGEN VAN DE WEG, RAILS EN/OF SLECHTE WEGEN KUNNEN ZICH KORTE ACTIVERINGEN VAN HET MGCT-SYSTEEM VOORDOEN. DIT IS EEN NORMAAL VERSCHIJNSEL, EN SCHAADT DE NORMALE FUNCTIONERING VAN HET VOERTUIG NIET.

LET OP



EEN SLECHT ONDERHOUD VAN DE BANDEN (TE LAGE BANDENSPANNING OF VERSLETEN/PLATTE BAND) KAN ERNSTIGE STORINGEN VAN HET MGCT-SYSTEEM VEROORZAKEN.

IN GEVAL VAN HERHAALDE INGREPEN VAN HET MGCT-SYSTEEM, OOK OP WEGDEKKEN MET GOEDE GRIP OF WANNEER U DE GASHENDEL WEINIG OPENDRAAIT, DIEN T U EERST EN VOORAL DE SLIJTAGE EN/OF DE SPANNING VAN DE BANDEN TE CONTROLEREN. DEACTIVEER HET MGCT-SYSTEEM EN NEEM CONTACT OP MET EEN BEVOEGD SERVICESTATION ALS HET PROBLEEM BLIJFT BESTAAN.

LET OP

IN GEVAL VAN STORINGEN VAN DE ACCU WORDEN HET ABS- EN HET MGCT-SYSTEEM UITGESCHAKELD.



ALS DE AFSTAND VAN EEN OF VAN BEIDE SENSOREN ZICH NIET BINNEN DE ONDERSTAANDE INTERVALLEN BEVINDT, MOET U ZICH WENDEN TOT EEN Officiële Moto Guzzi Dealer

Technische kenmerken

Afstand tussen het geluidswiel en de voorste sensor

0,1 - 2,00 mm (0.004 - 0.079 in)

Afstand tussen het fonische wiel en de achterste sensor

0,1 - 2,00 mm (0.004 - 0.079 in)



De werking van het immobilizersysteem (02_99, 02_100, 02_101)

Om de bescherming tegen diefstal te verhogen, is het voertuig uitgerust met een elektronisch blokkeersysteem van de motor, dat automatisch wordt geactiveerd wanneer de ontstekingsleutel wordt verwijderd.

Bewaar de tweede sleutel op een veilige plaats, omdat wanneer ook de tweede sleutel wordt verloren, het niet meer mogelijk is om een kopie te maken. Dit houdt in dat vele onderdelen van het voertuig moeten vervangen worden (naast de sloten).

Elke sleutel heeft in de handgreep een elektronisch mechanisme - transponder - die het verzonden radiofrequentiesignaal moduleert bij de start, langs een in de schakelaar ingebouwde speciale antenne.

Het gemoduleerd signaal vormt het "wachtwoord" waarmee de speciale centrale de sleutel herkent, en enkel aan deze voorwaarde de start van de motor toestaat.

LET OP

HET IMMOBILIZERSYSTEEM KAN VIER SLEUTELS OPSLAAN.

DE HANDELING VAN HET OPSLAAN KAN ENKEL BIJ EEN Erkende Moto Guzzi Dealer UITGEVOERD WORDEN.

DE PROCEDURE VAN HET OPSLAAN WIST DE EERDER INGESTELDE CODES, DUS WANNEER DE KLANT NIEUWE SLEUTELS WIL OPSLAAN, MOET HIJ ZICH WENDEN TOT EEN DEALER MET ALLE SLEUTELS DIE MOETEN GEACTIEVEERD WORDEN.



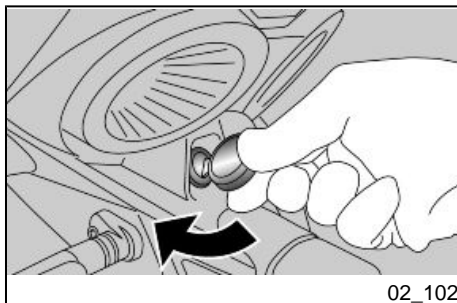
Indien het instrumentenbord bij de sleuteldraai een storing detecteert van het startonderbrekersysteem, moet de gebruikerscode ingevoerd worden om het voertuig te kunnen starten. Op het instrumentenbord verschijnt de signalering van de storing, en licht de rode controlelamp van algemene warning op.



Als de code correct is ingevoerd, zal het beeldscherm met de gedetecteerde fout zichtbaar zijn. Het is dus mogelijk om het voertuig te starten om zich zo snel mogelijk naar een officiële **Moto Guzzi** dealer te begeven.

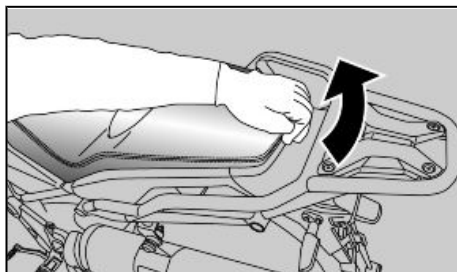
LET OP

WANNEER EENDER WELKE BEDIENING OP DE LINKER LICHTSCHAKELAAR WORDT INGEDRUKT OF VERPLAATST, KAN HET BEELDSCHERM VAN DE NOTIFICATIE VAN DE FOUT VERWIJDERD WORDEN, MAAR HET ZAL NA ONGEVEER 10 SECONDEN OPNIEUW ZICHTBAAR ZIJN.



Opening van het zadel (02_102, 02_103, 02_104)

- Plaats het voertuig op de standaard.
- Plaats de sleutel in het zadelslot onder het achterlicht.
- Draai de sleutel met de klok mee.

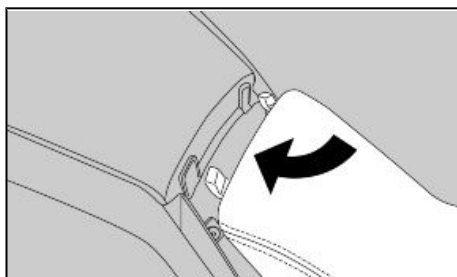


02_103

- Druk lichtjes in het midden van de achterzit van het zadel om het losmaken van de pin te vergemakkelijken, til het zadel op en verwijder het langs achter.

LET OP

VOORDAT U HET ZADEL LAAT ZAKKEN EN VERGRENDELT, MOET U CONTROLEREN OF U DE STARTSLEUTEL NIET HEEFT VERGETEN OP EEN ONGESCHIKTE PLAATS ONDER HET ZADEL.



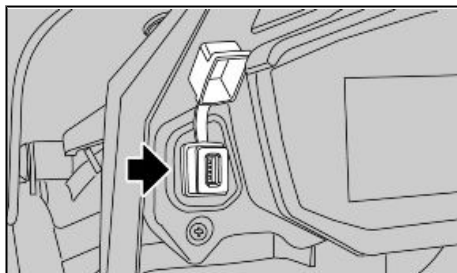
02_104

Om het zadel te blokkeren:

- Plaats de voorkant van het zadel in de zit, en plaats de achterkant omlaag.
- Door op de achterkant te drukken, doet men het slot klikken.



VOORALEER MEN GAAT RIJDEN, CONTROLEERT MEN OF HET ZADEL CORRECT GEBLOKKEERD IS.



02_105

Stopcontact USB (02_105)

Aan de linker kant van het voertuig nabij de digitale display is een USB-aansluiting voorzien

Verwijder de beschermdop om dit stopcontact te gebruiken.



OM TE VERMIJDEN DAT WATER EN/OF VOCHTIGHEID HET USB-STOPCONTACT KAN BESCHADIGEN, MAG GEEN ENKEL SYSTEEM AANGESLOTEN WORDEN WANNEER HET REGENT.



INDIEN EEN USB-SYSTEEM WORDT AANGESLOTEN, MOET GECONTROLEERD WORDEN DAT DE KABEL CORRECT IS GEPOSITIONEERD ZODAT DEZE NIET KAN BESCHADIGD WORDEN.

Het USB-stopcontact is actief wanneer de sleutel op "ON" is geplaatst.

WAARSCHUWING

WANNEER HET STOPCONTACT LANG WORDT GEBRUIKT, KAN DE ACCU GEDEELTELIJK ONTLADEN.

USB-AANSLUITING

Uitgaande spanning	(5,00+/-0,25) Vdc
Laadspanning	1A Max

De identificatie (02_106, 02_107)

Het is een goede gewoonte om het framenummer en het motornummer op de speciale plaats in dit boekje te schrijven. Het framenummer kan gebruikt worden voor het aanschaffen van reserve onderdelen.

LET OP

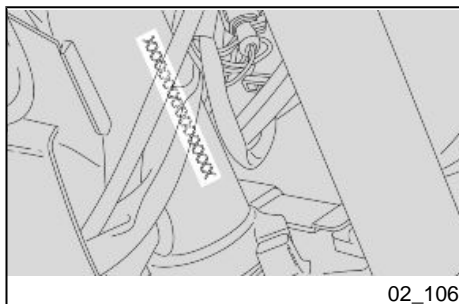


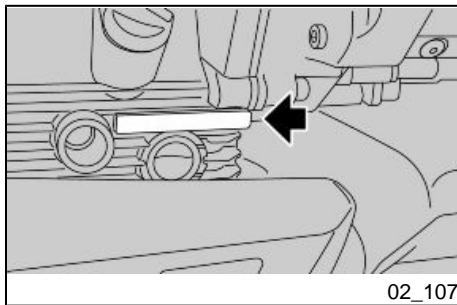
HET WIJZIGEN VAN DE IDENTIFICATIECODES IS EEN MISDRIJF DAT BESTRAFT KAN WORDEN MET ERNSTIGE BESCHULDIGINGEN. BOVENDIEN ZAL DE BEPERKTE GARANTIE VOOR NIEUWE VOERTUIGEN GEANNULEERD WORDEN ALS HET SERIENUMMER VAN DE IDENTIFICATIE VAN HET VOERTUIG (VIN) GEWIJZIGD WERD OF NIET ONMIDDELIJK KAN BEPAALD WORDEN.

FRAMENUMMER

Het framenummer is gedrukt op de kop van het stuur, rechterkvoor.

Frame nr.....

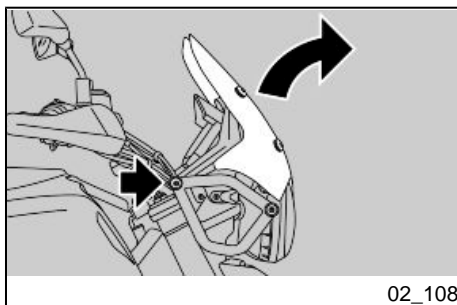




MOTORNUMMER

Het motornummer is op de linker zijde nabij de vuldop van de motorolie gedrukt.

Motor nr.....



Regeling van het windscherm (02_108)

Het windscherm kan als volgt handmatig geregeld worden:

- Los aan beide kanten de twee bouten.
- Regel de gewenste positie van het windscherm en draai de twee bouten vast.

V85 TT - V85 TT Travel E5



Hst. 03
Het gebruik

Controles (03_01)

LET OP

VOER VOOR HET WEGRIJDEN ALTIJD EEN CONTROLE VAN HET VOERTUIG UIT OM EEN CORRECTE EN VEILIGE WERKZAAMHEID TE GARANDEREN. HET NIET UITVOEREN VAN DEZE HANDELINGEN KAN ERNSTIGE LETSELS AAN UZELF OF SCHADE AAN HET VOERTUIG VEROORZAKEN. AARZEL NIET OM ZICH TE WENDEN TOT EEN Officiële Moto Guzzi Dealer, WANNEER MEN ER ONREGELMATIGHEDEN ZIJN OF VERONDERSTELD WORDEN IN VERBAND MET ENKELE COMMANDO'S OF IN VERBAND MET DE WERKING. DE NODIGE TIJD VOOR EEN CONTROLE IS UITERST BEPERKT, EN DE VEILIGHEID KOMT OP DE EERSTE PLAATS.

Dit voertuig is voorzien voor het onmiddellijk ontdekken van eventuele onregelmatigheden in verband met de werking, die opgeslagen worden door de elektronische centrale.

Elke keer de ontstekingsschakelaar op 'KEY ON' wordt geplaatst, lichten alle contro-lampen ongeveer twee seconden lang op.

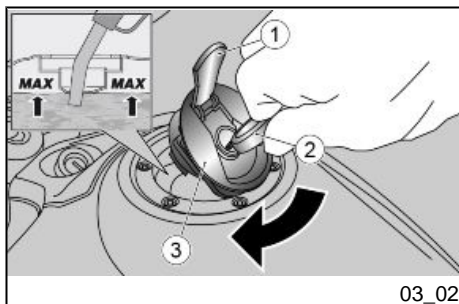


03_01

VOORAFGAANDE CONTROLES

Voorste en achterste schijfrem	Controleer de werking, de loze slag van de commandohendels, het peil van de vloeistof en eventuele lekken. Controleer de slijtage van de remblokken. Indien nodig vult men remvloeistof bij.
Gashendel	Controleer of de rotatie van het commando vlot is in beide richtingen en of er geen storingen zijn.
Motorolie	Controleer en/of vul bij indien nodig.
Wielen/banden	Controleer de conditie van de rijvlakken van de banden, de spanning, de slijtage en eventuele schade. Verwijder eventueel aanwezige vreemde voorwerpen uit het profiel van het rijvlak.
Remhendels	Controleer of ze zacht werken. Smeer de bewegingsplaatsen en regel de slag indien nodig.
Koppelingshendel	Controleer de correcte werking en de lege slag. Controleer de staat van de kabel op het stuur en op de motor. Vervang de kabel als hij beschadigd is. Smeer indien nodig de bewegingsplaatsen.

Stuur	Controleer of het draaien homogeen en vloeiend, en zonder speling of het lossen ervan gebeurt.
Laterale standaard	Controleer of hij goed schuift, en of de spanning van de veren hem in de normale positie terugbrengt. Smeer indien nodig de koppelingen en de bewegingsplaatsen.
Bevestigingselementen	Controleer of de bevestigingselementen niet gelost zijn. Stel ze af of sluit ze eventueel.
Brandstoftank	Controleer het peil, en tank indien nodig. Controleer eventuele lekken of afsluitingen van het circuit. Controleer de correcte sluiting van de brandstofdop.
Schakelaar voor het stilleggen van de motor (ON - OFF)	Controleer de correcte werking.
Lichten, controlelampen, akoestische melder, schakelaars van het achterste stoplicht en elektrische mechanismen	Controleer de correcte werking van de akoestische en visuele mechanismen. Vervang de lampjes of grijp in bij defecten.
Geluidswielen	Controleer of de geluidswielen perfect rein zijn en niet beschadigd zijn.



03_02

Tanken (03_02, 03_03)

Voor het tanken handelt men als volgt:

- Til de afdekking (1) op.
- Plaats de sleutel (2) in het slot van de tankdop.
- Draai de sleutel met de klok mee en trek het tankluisje (3) open.

LET OP



ER WORDT AANBEVOLEN OM BENZINE TE GEBRUIKEN MET EEN MAXIMUM BIOETHANOLGEHALTE VAN 10% (E10).

GEBRUIK GEEN BENZINE WAARVAN HET BIOETHANOLGEHALTE MEER DAN 10% BEDRAAGT; DIT GEBRUIK KAN DE COMPONENTEN VAN DE VOEDINGS-INSTALLATIE BESCHADIGEN EN/OF DE WERKING VAN DE MOTOR SCHADEN.

Technische kenmerken

Brandstoftank (inclusief de reserve)

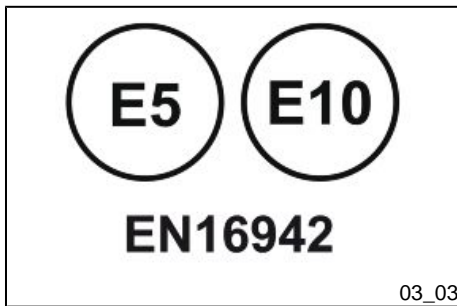
23 +/- 1 l (5.06 +/- 0.22 UK gal; 6.08 +/- 0.26 IJS gal)

Reserve van de brandstoftank

5 +/- 0.5 l (1.10 +/- 0.11 UK gal; 1.32 +/- 0.13 IJS gal)

N.B.

VUL DE TANK NIET VOLLEDIG; HET MAXIMUM BRANDSTOFPEIL MOET ONDER DE ONDERSTE RAND VAN DE BUISVERBINDING BLIJVEN (RAADPLEEG DE FIGUUR).



De Europese standaard EN16942 voorziet de identificatie van de compatibiliteit van de voertuigen met het brandstoftype, door middel van een grafisch symbool voor de informatie aan de consument. De onderstaande symbolen vergemakkelijken de herkenning van het correcte type van brandstof voor uw voertuig. Voordat wordt getankt, moet u de symbolen in de buurt van de vulpijp controleren en deze vergelijken met het symbool op de vulpomp.

E5: loodvrije benzine met een maximum ethanolpercentage van 5%.

E10: loodvrije benzine met een maximum ethanolpercentage van 10%.

Het etiket op elke dispenser van de pomp bevat slechts één waarde; als het bijvoorbeeld E5 bevat, is de geleverde benzine loodvrij met een ethanolpercentage van 5%.

Het etiket op het voertuig bevat meerdere waarden. Als het bijvoorbeeld beide waarden E5 en E10 bevat, is het voertuig compatibel met benzine met een maximaal ethanolpercentage van 10%. De klant kan het voertuig dus tanken zowel door een pomp die E5 aanduidt als een pomp die E10 aanduidt (maar geen pomp die E85 aanduidt).

- Voer het tanken uit.

LET OP



VOEG GEEN ADDITIEVEN OF ANDERE STOFFEN AAN DE BRANDSTOF TOE.

WANNEER EEN TRECHTER WORDT GEBRUIKT, MOET GECONTROLEERD WORDEN OF DEZE PERFECT SCHOON IS.



TIJDENS HET TANKEN MOET VERMEDEEN WORDEN DAT BRANDSTOF WORDT GEMORST, WAT PERSOONLIJKE LETSELS, SCHADE AAN VOORWERPEN EN BRANDGEVAAR KAN VEROORZAKEN.

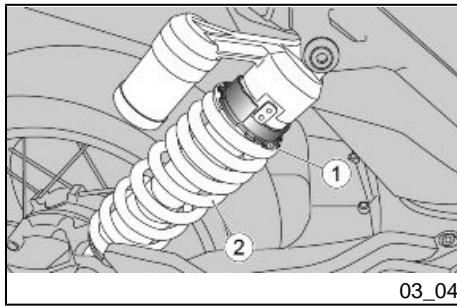
WANNEER BRANDSTOF WORDT GETANKT, MOGEN GEEN ELEKTRONISCHE SYSTEMEN EN/OF ZAKTELEFOONS GEBRUIKT WORDEN, DIE ALS GEVOLG VAN DE BENZINEDAMPEN LETSELS AAN PERSONEN EN SCHADE AAN VOORWERPEN ZOULDEN KUNNEN VEROORZAKEN.

nadat men heeft getankt:

- De dop kan enkel gesloten worden wanneer de sleutel (2) is geplaatst.
- Sluit de dop opnieuw door erop te drukken wanneer de sleutel (2) is geplaatst.
- Verwijder de sleutel (2).
- Sluit de afdekking (1).



CONTROLEER OF DE DOP CORRECT GESLOTEN IS.



03_04

Regeling van de achterste schokdempers (03_04, 03_05)

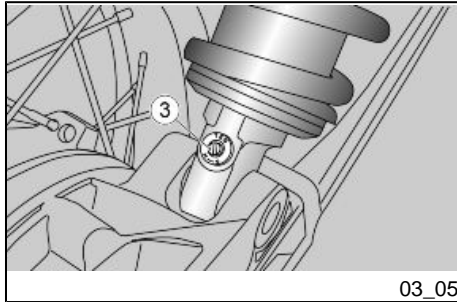
De schokdemper is voorzien van een register met moer (1) voor de regeling van de voorbelasting van de veer (2).

N.B.

DE VOORBELASTING VAN DE SCHOKDEMPER KAN GEREGLD WORDEN IN FUNCTIE VAN DE LADING OP HET VOERTUIG (PASSAGIER OF ZWARE LAST).

LET OP

FORCEER DE ROTATIE VAN DE REGISTERREGELAAR NIET VERDER DAN DE EINDSLAG IN DE TWEE RICHTINGEN, OM MOGELIJKE BESCHADIGINGEN TE VERMIJDEN.



03_05

Op de voorzijde van de schokdemper is een regelaar (3) voorzien voor de regeling van de remming in extensie.

LET OP

FORCEER DE ROTATIE VAN DE REGISTERREGELAAR NIET VERDER DAN DE EINDSLAG IN DE TWEE RICHTINGEN, OM MOGELIJKE BESCHADIGINGEN TE VERMIJDEN.

Voorbelasting veer

Wanneer de voorbelasting van de veer wordt geregeld, wordt een verplaatsing ervan in de zitting van de veer zelf uitgevoerd. Wanneer de regeling wordt uitgevoerd, kan de starheid van de veer verkleind of vergroot worden, en kan dus de hoogte van de achterzijde van het voertuig verlaagd of verhoogd worden. De voorbelasting van de veer is van fundamenteel belang voor de functie die de achterste schokdempers hebben. Als de voorbelasting van de veer niet correct wordt uitgevoerd, zal geen enkele

andere regeling doeltreffend zijn om goede prestaties van de schokdempers te verkrijgen.

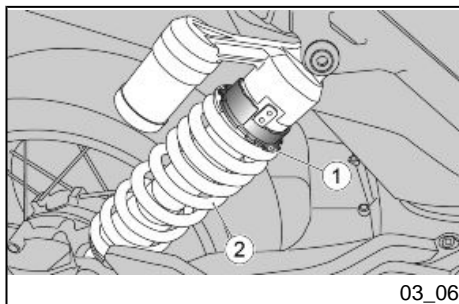
Remming in extensie

De remming in extensie controleert het energieverbruik wanneer de schokdemper in fase van extensie is. De remming in extensie regelt dus de snelheid waarmee de schokdemper na de compressie terugkeert naar de normale positie.

Instellen van achterste schokdempers (03_06, 03_07)

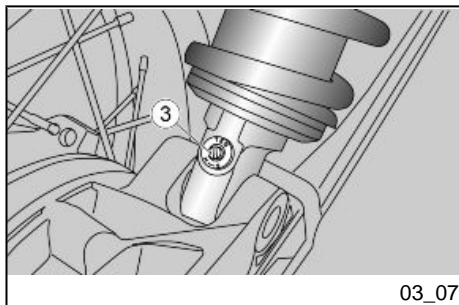
Regeling voorbelasting veer

Draai met een steeksleutel de stelringmoer (1) om de veervoorspanning (2) af te stellen. Draai de ringmoer (1) met de klok mee om de voorbelasting te verhogen of tegen de klok in om de voorbelasting te verlagen.



Regeling van de remming in extensie

De regeling van de remming in extensie wordt uitgevoerd door aan de regelaar (3) onderaan de schokdemper te draaien. Draai de moer rechtsom om de remming in extensie te vergroten, of linksom om de remming in extensie te verkleinen.



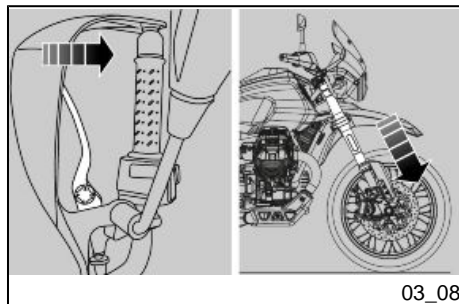
Volg de instructies in de onderstaande tabellen voor de optimale instelling van het voertuig volgens de gebruiksomstandigheden.

AANBEVOLEN INSTELLING

TYPE VAN REGELING	ENKEL BESTUURDER	BESTUURDER + TASSEN EN KOFFER OF BESTUURDER + PASSAGIER	BESTUURDER + PASSAGIER + TASSEN EN KOFFER
VOORLOAD (KIES)	1 merkteken	3 strepen	7 strepen
HYDRAULISCH REMMEN (REGISTER) - VAN VOLLEDIG GESLOTEN (*) OPEN (**)	2 beurten	1 draai	0,5 omwentelingen

(*) = rechtsom

(**) = linksom



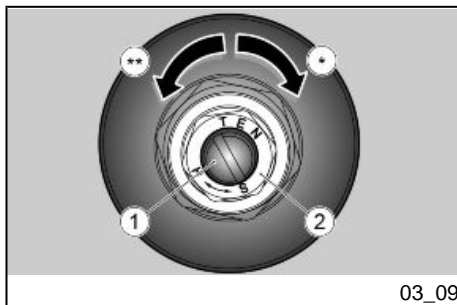
REGELING VAN DE VOORVORK (03_08, 03_09)

Met de hendel van de voorrem geactiveerd, drukt men herhaaldelijk op het stuur, door de vork te laten zakken. De loop moet zacht zijn, en er mogen geen olielekken op de stangen zijn.

Controleer de sluiting van alle onderdelen en de werking van alle bewegingsplaatsen van de voorste en achterste ophanging.

LET OP

VOOR DE VERVANGING VAN DE OLIE VAN DE VOORVORK MET DE OLIE-KEERRINGEN WENDT MEN ZICH TOT EEN Officiële Moto Guzzi Dealer.



03_09

De voorste ophanging bestaat uit een hydraulische vork, verbonden door middel van twee platen aan de stuurinrichtingskop.

De rechter steel van de vork is voorzien van een bovenste moer (2) voor de afstelling van de voorbelasting van de veer en van een regelaar bovenaan (1) om de rebound van de hydraulische rem af te stellen.



FORCEER DE ROTATIE VAN DE REGISTERREGELAAR NIET VERDER DAN DE EINDSLAG IN DE TWEE RICHTINGEN, OM MOGELIJKE BESCHADIGINGEN TE VERMIJDEN.

WANNEER MEN DE VOORBELASTING VAN DE VEER VERHOOGT, MOET MEN OOK DE HYDRAULISCHE REMMING IN EXTENSIE VERHOGEN, OM PLOTSELINGE STUITERINGEN TIJDENS HET RIJDEN TE VERMIJDEN.

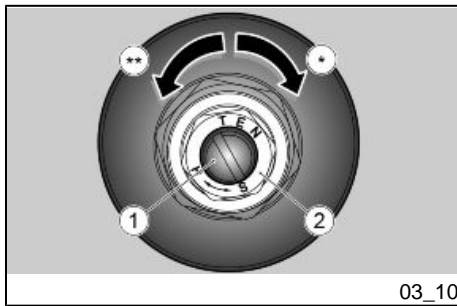
De standaardinstelling van de voorvork is zodanig geregeld om te voldoen aan de meeste rijcondities aan lage snelheid, en met weinig én met volle lading van het voertuig.

Het is alleszins mogelijk om een aangepaste regeling uit te voeren in functie van het gebruik van het voertuig.

LET OP

VOOR DE INSTELLINGSPARAMETERS, AANDACHTIG DE PARAGRAAF "INSTELLING VOORVORK" DOORLEZEN.

ZO NODIG KUNT U ZICH WENDEN TOT EEN Officiële Moto Guzzi Dealer.

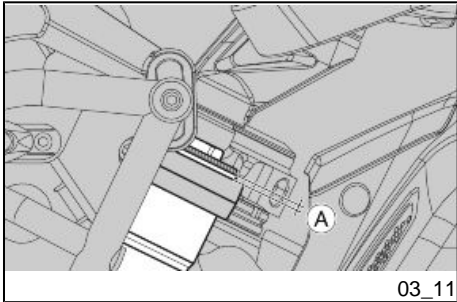


03_10

Instelling voorvork (03_10, 03_11)



VOOR HET TELLEN VAN HET AANTAL KLIKKEN EN/OF DRAAIEN VAN DE REGELREGISTERS VERTREKT MEN STEEDS VAN DE HARDSTE INSTELLING (VOLLEDIGE ROTATIE VAN HET REGISTER RECHTSOM).



03_11

AANBEVOLEN INSTELLING

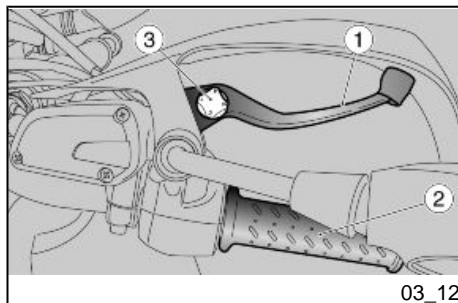
TYPE VAN REGELING	ENKEL BESTUURDER	BESTUURDER + TASSEN EN KOFFER OF BESTUURDER + PASSAGIER	BESTUURDER + PASSAGIER + TASSEN EN KOFFER
VOORLADEN (MOER) - VAN VOLLEDIG GESLOTEN (* OPEN (**))	1 merkteken	1 merkteken	1 merkteken
HYDRAULISCH REMMEN (REGISTER) - VAN VOLLEDIG GESLOTEN (* OPEN (**))	10 klikken	10 klikken	10 klikken

TYPE VAN REGELING	ENKEL BESTUURDER	BESTUURDER + TASSEN EN KOFFER OF BESTUURDER + PASSAGIER	BESTUURDER + PASSAGIER + TASSEN EN KOFFER
PROIECTIEA TIJELOR (A) (***) DIN PLACA SUPERIOARĂ (FĂRĂ CAPACĂ)	1 merkteken	1 merkteken	1 merkteken

(*) - Met de klok mee

(**) - Tegen de klok in

(***) - pentru acest tip de reglare, contactați doar un **Dealer Oficial Moto Guzzi**.



03_12

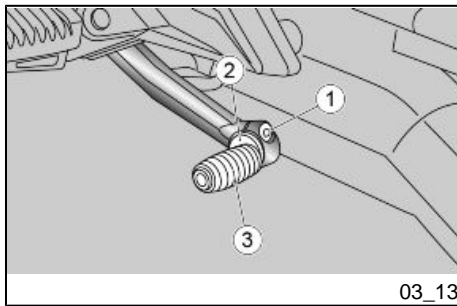
Regeling van de hendel van de voorrem (03_12)

Het is mogelijk om de afstand te regelen tussen het uiteinde van de hendel (1) en het handvat (2), door het register (3) te draaien.

- Duw de commandohendel (1) naar voren en draai het register (3) tot de hendel (1) zich op de gewenste afstand bevindt.
- Door linksom op het register te handelen, komt de hendel (1) dichtbij het handvat (2).

LET OP

VOOR DE DEMONTAGE EN DE VERVANGING VAN DE VOORREMHENDEL, MOET U ZICH WENDEN TOT EEN Officiële Moto Guzzi Dealer.



Regeling van het pedaal van de achterrem (03_13)

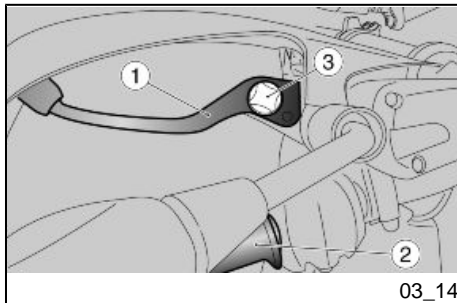
De commandohandels zijn ergonomisch geplaatst tijdens de montage van het voertuig.

Indien nodig, is het mogelijk de positie van de hendels te personaliseren.

- Plaats het voertuig op de standaard.
- Draai de schroef (1) gedeeltelijk los.
- Draai het excenter (2) terwijl u de optimale positie van de pedaal (3) zoekt.
- Draai de schroef (1) aan en controleer de stabiliteit van het excenter op zijn plaats.

LET OP

VOOR DE AFSTELLING VAN DE SPELING HENDEL COMMANDO REM, MOET U ZICH TOT EEN Officiële Moto Guzzi dealer wenden.



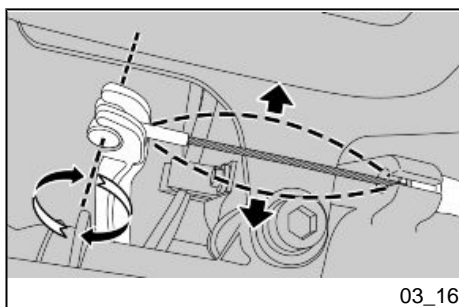
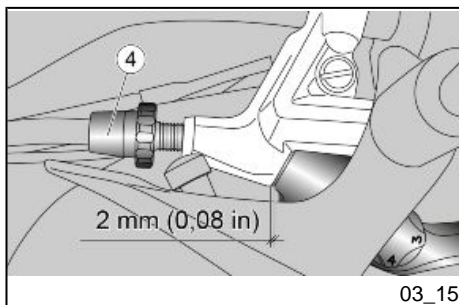
Regeling van de hendel van de koppeling (03_14, 03_15, 03_16)

Het is mogelijk om de afstand te regelen tussen het uiteinde van de hendel (1) en het handvat (2), door het register (3) te draaien.

- Duw de commandohendel (1) naar voren en draai het register (3) tot de hendel (1) zich op de gewenste afstand bevindt.
- Door linksom op het register te handelen, komt de hendel (1) dichterbij het handvat (2).

Regel de koppeling wanneer de motor wordt stilgelegd of het voertuig neigt vooruit te bewegen met de koppeling geactiveerd en de versnelling ingeschakeld, of wanneer de koppeling "slipt", door een vertraging van de acceleratie te veroorzaken ten opzichte van het toerental van de motor.

- Om een correcte spanning en een optimale werking van de koppeling te handhaven, moet de spanning van de kabel gecontroleerd en eventueel geregeld worden:
- Gebruik in de stad elke 1000 km (621,37 mi)
- Gebruik buiten de stad elke 5000 km (3106,86 mi)
- In elk geval, elke keer dat de vervroegde scheiding van de koppeling wordt gevoeld ten opzichte van de standaard regeling.



Om de regeling uit te voeren, moeten de volgende punten gevolgd worden:

- Draai de regelaar (4) tot de lege slag, met het stuur rechtuit, op de vaste aanslag op het stuur 2 mm (0,08 in) bedraagt
- Duw de commandohendel van de koppeling die zich op het versnellingsbakhuis bevindt in de richting van het achterwiel
- Duw de commandohendel van de koppeling die zich op het versnellingsbakhuis bevindt in de tegengestelde richting (zie punt 2) en controleer dat de kabel niet is gespannen.
- Controleer of de kabelschoen vrijuit op de eigen as draait, ten opzichte van de koppelingshendel, gedurende de vorige handeling
- Draai de regelaar (4) vast
- Als het na de regeling van "punt 1" niet mogelijk is om de conditie van "punt 4" te constateren, moet u zich wenden tot een **officiële Moto Guzzi dealer** voor de controle van de correcte werking van de bediening van de koppeling.
- Als de slag van de regelaar (6) niet voldoende is om de gevraagde speling te garanderen, moet u zich wenden tot een **officiële Moto Guzzi dealer**

Het inrijden

Het inrijden is van fundamenteel belang voor de duurzaamheid van het voertuig. Gedurende de eerste 1500 km (932.06 mi) moeten de volgende aanwijzingen gerespecteerd worden die de betrouwbaarheid en de prestaties garanderen:

- Vertrek niet door vol gas te geven, en vermijd snelle acceleraties;
- De waarde van 4500 toeren/min (rpm) mag niet overschreden worden;
- Rem niet bruusk of lang;
- Rijd niet aan hoge en constante snelheid; het is beter om gevarieerd te rijden, en om gematigd te accelereren en te decelereren;
- Rijd voorzichtig zodat u het voertuig kan gewoon worden, en verhoog het regime van de motor geleidelijk aan

LET OP

DIT VOERTUIG IS VOORZIEN VAN EEN DROGE MONOSCHIJF KOPPELING. HET IS MOGELIJK DAT U IN BEPAALDE WERKINGSCONDITIES EEN LICHTGEUR KAN WAARNEMEN. DIT IS GEHEEL NORMAAL, EN IS DUS GEEN STORING.

LET OP

ENKEL NADAT MEN DE SERVICEBEURT NA DE PROEFPERIODE HEEFT UITGEVOERD, VERKRIJGT MEN DE BESTE PRESTATIES VAN HET VOERTUIG.



OM LETSEL AAN UZELF EN ANDEREN EN/OF SCHADE AAN HET VOERTUIG TE VOORKOMEN MOET U BIJ DE VOORZIENE KILOMETERSTAND DOOR EEN OFFICIËLE MOTO GUZZI-DEALER DE CONTROLES VOORZIEN IN DE "PERIODIEKE ONDERHOUDSTABEL" LATEN UITVOEREN.

start van de motor (03_17, 03_18, 03_19)

Dit voertuig is zeer krachtig en moet dus voorzichtig en zorgvuldig gebruikt worden. Respecteer het vermogen en de potentiële capaciteit van het voertuig.

Geen voorwerpen plaatsen binnen de ruitkap (tussen stuur en dashboard), om de stuurbewegingen en zicht op het instrumentenbord niet te belemmeren.



DE UITLAATGASSEN BEVATTEN KOOLMONOXIDE, EEN UITERST SCHADELIJKE STOF WANNEER ZE WORDT INGEADEMD.

DE MOTOR NIET STARTEN IN AFGESLOTEN OF ONVOLDOENDE GEVENTILEERDE RUIMTEN.

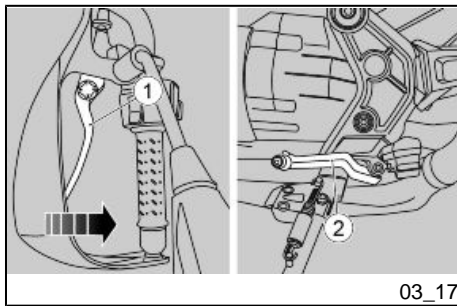


WANNEER MEN DIT ADVIES NIET OPVOLGT, KAN MEN FLAUWVALLEN EN OOK STERVEN DOOR VERSTIKKING.

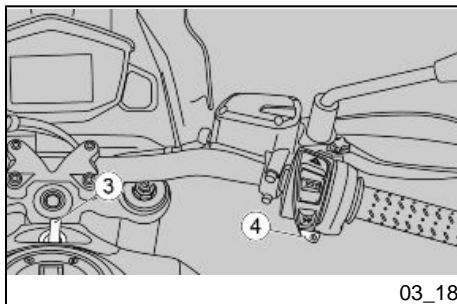
LET OP

MET DE ZIJNSTANDAARD OMLAAG, KAN DE MOTOR ENKEL GESTART WORDEN WANNEER DE VERSNELLINGSBAK IN VRIJ STAAT, EN WANNEER MEN IN DIT GEVAL PROBEERT OM TE SCHAKELEN, ZAL DE MOTOR STILGELEGD WORDEN.

MET DE ZIJNSTANDAARD OMHOOG, IS HET MOGELIJK OM DE MOTOR TE STARTEN MET DE VERSNELLINGSBAK IN VRIJ OF WANNEER ER EEN VERSNELLING IS INGESCHAKELD EN DE KOPPELINGSHENDEL IS GEACTIVEERD.



- Ga correct op het voertuig zitten.
- Controleer of de zijstandaard volledig ingeklapt is.
- Knijp de voorrem of de achterrem in (of beide).
- Knijp de koppelingshendel (1) in en controleer of de versnelling (2) zich in de vrijstand bevindt.



- Draai de ontstekings sleutel (3) op "ON".

Op dit moment gebeurt het volgende:

- Het beeldscherm van de start zal ongeveer 2 seconden lang weergegeven worden op de digitale display digitale, waarna het beeldscherm met de standaard parameters verschijnt.
- Alle controlelampen zullen ongeveer 2 seconden lang oplichten op het instrumentenbord.
- Druk één keer op de startknop (4).
- Wanneer de motor normaal draait, zullen alle ogenblikkelijke parameters zichtbaar zijn op de digitale display.



WANNEER OP HET INSTRUMENTENBORD DE CONTROLELAMP VAN DE BRANDSTOFRESERVE OPLICHT, MOET MEN ONMIDDELLIJK BRANDSTOF TANKEN.



INTENS GEBRUIK / GEBRUIK OP HET CIRCUIT KAN SCHADE AAN DE MOTOR VEROORZAKEN.



OP EEN NIEUW VOERTUIG IS DE LIMIET VAN HET SCHAKELEN INGESTELD OP 5200 TOEREN/MIN (RPM). OVERSCHRIJDT DE LIMIET GELEIDELIJK AAN TOT U MEER VERTROUWELIJKHEID KRIJGT MET HET VOERTUIG EN NADAT HET INGEREDEN IS.



DE STARTKNOP NEEMT ENKELE SECONDEN NA DE START VAN DE MOTOR DE FUNCTIE VAN SELECTIEKNOP VAN RIDING MODE AAN.



ALS OP HET INSTRUMENTENBORD DE CONTROLELAMP VAN ALGEMENE WARNING OPLICHT, HEEFT DE CENTRALE EEN STORING GEDETECTEERD EN MOET EEN Officiële Moto Guzzi Dealer GECONTACTEERD WORDEN.



VERTREK NIET BRUUSK WANNEER DE MOTOR KOUD STAAT. OM DE EMISSIE VAN VERVUILLENDE STOFFEN IN DE LUCHT EN HET BRANDSTOFVERBRUIK TE BEPERKEN, RAADT MEN AAN OM DE MOTOR OP TE WARMEN, DOOR DE EERSTE KILOMETERS AF TE LEGGEN AAN EEN BEPERKTE SNELHEID.



Het vertrek en het rijden (03_20, 03_21, 03_22)

LET OP

DE REGELEENHEID VOOR DE INJECTIE VAN DEZE MOTORFIETS BEHEERT DE OPTIMALISATIE VAN DE ELEKTRICITEITSBALANS, DIE DE TIJDELIJKE VERHOOGING VAN HET STATIONAIRTOERENTAL VOORZIET; KLEINE WIJZIGINGEN DAARVAN MOETEN DUS ALS NORMAAL WORDEN BESCHOUWD.



WANNEER OP HET INSTRUMENTENBORD DE CONTROLELAMP VAN DE BRANDSTOFRESERVE OPLICHT, MOET MEN ONMIDDELIJK BRANDSTOF TANKEN.

WAARSCHUWING

INDIEN HET VOERTUIG TOEVALLIG STILVALT, STAAT DE CENTRALE DE HERSTART BINNEN DE VOLGENDE 5 SECONDEN TOE. NA VERLOOP VAN DEZE TIJDSPERIODE ZAL DE REGELEENHEID HET STARTEN NOG 3 SECONDEN LANG VERHINDEREN WAARNA DE MOTORFIETS KAN WORDEN GESTART.

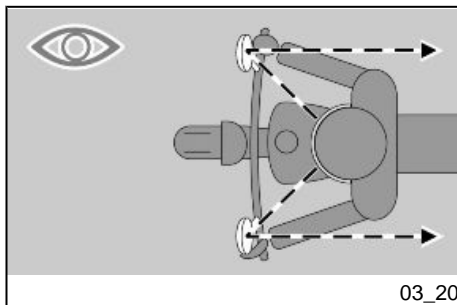
LET OP

WANNEER MEN ZONDER PASSAGIER REIST, CONTROLEERT MEN OF DE VOETENSTEUNEN VAN DE PASSAGIER GESLOTEN ZIJN.

LET OP

WANNEER MEN MET PASSAGIER RIJDT, GEEFT MEN INLICHTINGEN AAN DEZE PERSOON ZODAT DEZE GEEN MOEILIKHEDEN VEROORZAAKT TIJDENS DE MANOEUVRES.

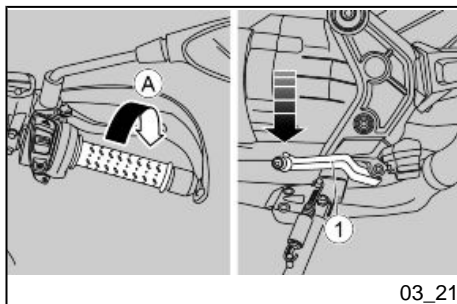
VÓÓR HET VERTREK CONTROLEERT MEN OF DE STANDAARD VOLLEDIG INGEKLAPT IS.

**Voor de start:**

- Start de motor.
- Regel de achteruitkijkspiegels zodat een goede zichtbaarheid wordt verkregen

LET OP

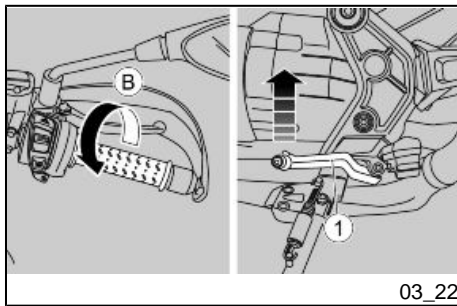
WANNEER HET VOERTUIG STILSTAAT, PROBEERT MEN REEDS OM AAN DE ACHTERUITKIJKSPIEGELTJES GEWOON TE RAKEN. HET REFLECTERENDE OPPERVLAK IS ROND, DAAROM LIJKEN DE VOORWERPEN VERDER DAN DAT ZE WERKELIJK ZIJN. DEZE SPIEGELTJES BIEDEN EEN GROOTHOEKIG BEELD, EN ENKEL ERVARING MAAKT HET INSCHATTEN MOGELIJK VAN DE AFSTAND VAN DE VOERTUIGEN DIE VOLGEN.



- Met het gashandvat gesloten (Pos.A) en de motor aan het minimum toeren-tal, moet de koppelingshendel ingeknepen worden.
- Druk de versnellingshendel (1) naar beneden om de eerste versnelling in te schakelen.
- Laat de koppelingshendel los (geactiveerd bij de start).

LET OP

WANNEER HET VOERTUIG WORDT UITGESCHAKELD, MAG DE KOPPELING NIET TE SNEL OF PLOTSELING LOSGELATEN WORDEN OMDAT DE MOTOR ZOU KUNNEN STILGELEGD WORDEN OF HET VOERTUIG ZOU KUNNEN STEIGEREN. GEEF VOOR DEZELFDE REDENEN NIET PLOTSELING GAS WANNEER DE KOPPELING WORDT LOSGELATEN.



03_22

- Laat de koppelingshendel langzaam los en geef tegelijkertijd gas door gematigd aan het gashandvat te draaien (Pos.B).

Het voertuig zal beginnen rijden.

- De eerste kilometers beperkt men de snelheid om de motor op te warmen.
- Vergroot de snelheid door gematigd aan het gashandvat te draaien, zonder het aanbevolen toerental te overschrijden.



RIJ AAN DE CORRECTE SNELHEID IN FUNCTIE VAN DE AANWEZIGE CONDITIES.

ACTIVEER HET GASHANDVAT NIET OP BRUSKE WIJZE.

- Laat het gashandvat (Pos.A) los, activeer de koppelingshendel, til de hendel van de versnellingsbak (1) op, laat de koppelingshendel los, en geef gas.
- Herhaal de twee laatste handelingen om over te gaan naar de hogere versnellingen.



ER WORDT AANBEVOLEN OM TE SCHAKELN VAN EEN HOGERE NAAR EEN LAGERE VERSNELLING:

- Wanneer men op een afdaling rijdt en bij het remmen, gebruikt men de compressie van de motor om de remactie te verhogen.
- Wanneer men een helling oprijdt en de geschakelde versnelling is niet geschikt voor de snelheid (hoge versnelling, gematigde snelheid), het toerental van de motor verlaagt.

LET OP

SCHAKEL TERUG MET ÉÉN VERSNELLING PER KEER; WANNEER TWEE VERSNELLINGEN WORDT TERUGGESCHAKELD, KAN EEN TE HOOG TOERENTAL

VAN DE MOTOR BEREIKT WORDEN ZODAT DE MAXIMUM TOEGESTANE WAARDE VAN HET TOERENTAL VAN DE MOTOR WORDT Overschreden.

- Laat het gashandvat los (Pos.A).
- Indien nodig activeert men gematigd de remhendels en mindert men de snelheid van het voertuig.
- Activeer de koppelingshendel en verlaag de hendel van de versnellingsbak (1) om de lagere versnelling in te schakelen.
- Laat de remhendels los indien geactiveerd.
- Laat de hendel van de koppeling los en geef gematigd gas.



OM OVERVERHITTING VAN DE KOPPELING TE VERMIJDEN, MOET DE MOTOR ZO VLUG MOGELIJK STILGELEGD WORDEN; STOP HET VOERTUIG, SCHAKEL IN EEN VERSNELLING EN ACTIVEER TEGELIJKERTIJD DE HENDEL VAN DE KOPPELING.



ENKEL DE VOORREM OF DE ACHTERREM ACTIVEREN VERMINDERT AANZIENLIJK DE REMKRACHT VAN HET VOERTUIG.

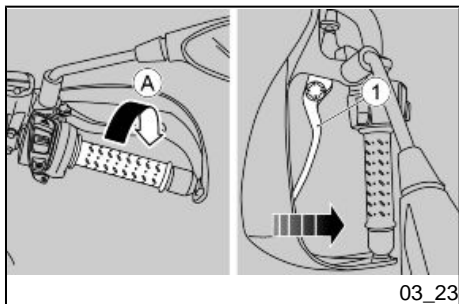
ALS OP EEN HELLING WORDT GEREMD, MOET HELEMAAL VERTRAAGD WORDEN EN MOGEN ENKEL DE REMMEN GEBRUIKT WORDEN OM HET VOERTUIG TE DOEN STILSTAAN.

ALS DE MOTOR WORDT GEBRUIKT OM HET VOERTUIG TE DOEN STILSTAAN, KAN DE KOPPELING OVERVERHITTEN. WANNEER CONTINU WORDT GEREMD WANNEER U NAAR BENEDEN OP EEN HELLING RIJDT, KUNNEN DE REMBLOKKEN OVERVERHITTEN ZODAT HET REMVERMOGEN EN DE REMKRACHT WORDEN VERMINDERD.

ER WORDT AANBEVOLEN OM DE COMPRESSIE VAN DE MOTOR TE BENUTTEN DOOR TERUG TE SCHAKELLEN EN INTERMITTEREND BEIDE REMMEN TE GEBRUIKEN.

WANNEER NAAR BENEDEN OP EEN HELLING WORDT GEREDEN, MAG DE MOTOR NOOIT STILGELEGD WORDEN.

WANNEER U ZICH OP EEN NATTE ONDERGROND OF OP EEN ONDERGROND MET SLECHTE WEGLISSING (SNEEUW, IJS, MODDER, ENZ.) BEGEEFT, MOET MET EEN MATIGE SNELHEID WORDEN GEREDEN EN MAG NIET PLOTSELING GEREMD WORDEN OF MOGEN GEEN SNELLE MANOEUVRES UITGEVOERD WORDEN ZODAT DE TRACTIE NIET WORDT VERLOREN EN U EVENTUEEL ZOU KUNNEN VALLEN OF EEN ONGEVAL ZOU KUNNEN VEROORZAKEN.



Het stilleggen van de motor (03_23)

- Laat het gashandvat (Pos.A) los, activeer geleidelijk aan de remmen, en schakel tegelijkertijd terug om snelheid te minderen.

Wanneer men snelheid geminderd heeft, voert men het volgende uit voordat het voertuig volledig komt stil te staan:

- Activeer de hendel van de koppeling (1) zodat de motor niet stilvalt.

Met het voertuig stil:

- Plaats de hendel van de versnelling in vrij (symbool "N" zichtbaar op de digitale display en groene controlelamp "N" aan).
- Laat de koppelingshendel (1) los.
- Tijdens een momentele pauze houdt men minstens één rem ingetrokken.

LET OP



VERMIJD INDIEN MOGELIJK OM BRUUSK TE STOPPEN, ONVERWACHTS TE VERTRAGEN EN HARD TE REMMEN.

Parkeren

De keuze van de parkeerzone is zeer belangrijk en moet de verkeerstekens en de volgende aanduidingen respecteren.

LET OP

PARKEER HET VOERTUIG OP EEN VASTE EN VLAKKE ONDERGROND, ZODAT HET NIET VALT.

LAAT HET VOERTUIG NIET STEUNEN TEGEN MUREN, EN LEG HET NIET OP DE GROND.

CONTROLEER DAT HET VOERTUIG, EN VOORAL DE DELEN DIE HEET KUNNEN WORDEN (MOTOR, UITLAATINSTALLATIE, REMSCHIJVEN) GEEN GEVAAR KUNNEN VORMEN VOOR PERSONEN EN KINDEREN. LAAT HET VOERTUIG NIET ONBEWAAKT ACHTER MET DE MOTOR AAN, OF MET DE SLEUTEL IN DE ONTSTEKINGSSCHAKELAAR.

LET OP

HET VALLEN OF DE EXCESSIEVE INCLINATIE VAN HET VOERTUIG KUNNEN HET UITSTROMEN VAN BRANDSTOF VEROORZAKEN.

DE BRANDSTOF DIE WORDT GEBRUIKT VOOR DE AANDRIJVING VAN DE ONTPLOFFINGSMOTOR IS UITERST BRANDBAAR, EN KAN EXPLOSIEF WORDEN IN BEPAALDE OMSTANDIGHEDEN.



BELAST DE LATERALE STANDAARD NIET MET UW GEWICHT OF DAT VAN DE PASSAGIER.

Katalytische uitlaat

Het voertuig is voorzien van knaldempers met metalen katalysator van het type "trivalent met platina - palladium - rodium".

Dit mechanisme moet zorgen voor de oxidatie van CO (koolmonoxide) zodat het wordt omgezet in kooldioxide, van HC (onverbrande koolwaterstoffen) zodat ze worden omgezet in waterdamp en voor de beperking van NOX (stikstofoxides) door ze om te zetten in zuurstof en stikstof die aanwezig zijn in de uitlaatgassen.



VERMIJD OM HET VOERTUIG TE PARKEREN IN DE BUURT VAN DROGE STRUIKGEWASSEN OF VAN PLAATSEN DIE BEREIKBAAR ZIJN DOOR KINDEREN, OMDAT DE KATALYTISCHE UITLAAT TIJDENS HET GEBRUIK ZEER HOGE TEMPERATUREN BEREIKT; LET DUS ZEER GOED OP EN VERMIJD EENDER WELK CONTACT, VÓÓR ZE HELEMAAL AFGEKOELD IS.



GEBRUIK GEEN BENZINE MET LOOD, OMDAT ZO DE KATALYSATOR WORDT VERNIETIGD.

Men waarschuwt de eigenaar van het voertuig dat de wet het volgende kan verbieden:

- de verwijdering en elke handeling om eender welk toestel of samenstellend element in een nieuw voertuig niet-operationeel te maken, door eender wie, behalve voor het onderhoud, de herstelling of de vervanging, om de lawaaiemissie te controleren vóór de verkoop of levering van het voertuig aan de koper of wanneer het gebruikt wordt;
- het gebruik van het voertuig nadat dit mechanisme of samenstellend element werd verwijderd of niet-operationeel werd gemaakt.

Controleer de uitlaat/knaldemper van de uitlaat en de buizen van de knaldemper, en controleer of geen corrosie aanwezig is en het uitlaatsysteem correct werkt.

Wanneer het lawaai van het uitlaatsysteem verhoogt, moet onmiddellijk een **Erkende garage of Moto Guzzi Dealer gecontacteerd worden.**

N.B.

HET IS VERBODEN OM TE KNOEIEN AAN HET UITLAATSYSTEEM.

Standaard (03_24, 03_25, 03_26)



DE ZIJSTANDAARD EN DE CENTRALE STANDAARD MOETEN VRIJ DRAAIEN; VET EVENTUEEL HET BUIGPUNT IN.

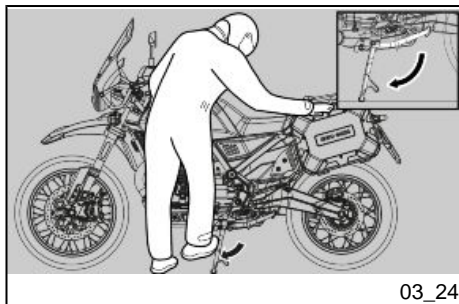
ZIJSTANDAARD

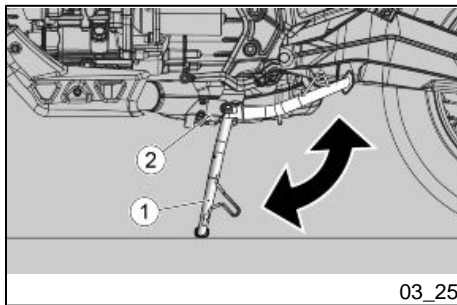
Wanneer men voor eender welk manoeuvre (bijvoorbeeld het verplaatsen van het voertuig), de standaard moet dichtklappen, handelt men als volgt voor het herplaatsen van het voertuig op de standaard:

- Grijp het linker handvat vast en steun de rechter hand op het achterste bovenste deel van het voertuig.
- Duw op de zijstandaard met de rechter voet, en klap hem volledig uit.
- Hel het voertuig tot de standaard de grond raakt.
- Draai het stuur volledig naar links.

LET OP

CONTROLEER DE STABILITEIT VAN HET VOERTUIG.

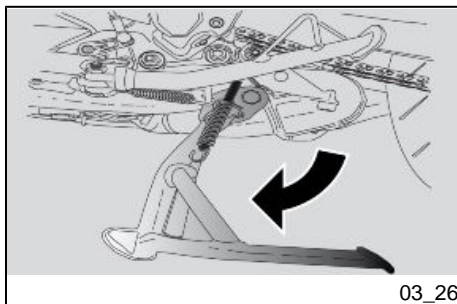




Op de zijstandaard (1) is een veiligheidsschakelaar (2) geïnstalleerd die de werking van de motor belet of onderbreekt wanneer er geschakeld is, en wanneer de zijstandaard (1) uitgeklappt is.

CONTROLEER DAT ER GEEN VUIL IS IN DE ZONE VAN DE SCHAKELAAR. MAAK INDIEN MOGELIJK DE ZONE SCHOON EN CONTROLEER DAT DE CONTROLELAMP OP HET INSTRUMENTENBORD OPLICHT MET DE STANDAARD OMLAAG.

ALS BIJ UITGEKLAPTE STANDAARD DE CONTROLELAMP VAN DE ZIJSTEUN ONDANKS DE REINIGING UIT BLIJFT, NEEM DAN CONTACT OP MET EEN Erkende Moto Guzzi Dealer.



CENTRALE STANDAARD

(indien voorzien)

Wanneer men voor eender welk manoeuvre (bijvoorbeeld het verplaatsen van het voertuig), de standaard moet dichtklappen, handelt men als volgt voor het herplaatsen van het voertuig op de standaard:

- Grijp het linker handvat vast en grijp de handgreep van de passagier met de rechter hand op het achterste bovenste deel van het voertuig.
- Duw de centrale standaard met uw rechter voet naar beneden en til tegelijkertijd op met uw rechter hand en trek het voertuig naar achteren.

LET OP

CONTROLEER DE STABILITEIT VAN HET VOERTUIG.



VÓÓR HET VERTREK CONTROLEERT MEN DAT DE STANDAARDS VOLLEDIG INGEKLAPT ZIJN.

BELAST DE ZIJNSTANDAARD NIET MET UW GEWICHT OF DAT VAN DE PAS-SAGIER.

Voorstellen tegen diefstal

LET OP

WANNEER MEN EEN SCHIJFBLOKKERINGSMECHANISME GEBRUIKT, LET MEN ZEER GOED OP OM HET TE VERWIJDEREN VOORALEER MEN MET HET VOERTUIG GAAT RIJDEN. HET NIET RESPECTEREN VAN DEZE WAARSCHUWING KAN ERNSTIGE SCHADE VEROORZAKEN AAN DE REMINSTALLATIE EN ONGELUKKEN VEROORZAKEN, MET LETSELS EN ZELFS DE DOOD ALS GEVOLG.

Laat de ontstekingsleutel NOOIT achter op het voertuig, en gebruik steeds het stuurslot. Parkeer het voertuig op een veilige plaats, indien mogelijk in een garage of een bewaakte plaats. Gebruik indien mogelijk een extra antidiefstalmechanisme. Controleer of de documenten en de verkeersbelasting in orde zijn. Schrijf uw gegevens en telefoonnummer op deze pagina, om de identificatie van de eigenaar te vergemakkelijken in geval van het terugvinden van het voertuig na diefstal.

NAAM:

VOORNAAM:

ADRES:

TELEFOONNUMMER:

WAARSCHUWING

IN VEEL GEVALLEN WORDEN GESTOLEN VOERTUIGEN GEÏDENTIFICEERD DOOR MIDDEL VAN DE GEGEVENS IN HET GEBRUIKS- EN ONDERHOUDS-BOEKJE.

Veilig rijden

Vervolgens wordt advies gegeven om met uw voertuig tijdens het dagdagelijks gebruik op een rustigere en veiligere wijze te rijden. Uw bekwaamheid en uw mechanische kennis vormen de basis voor een veilig rijgedrag. Men raadt aan om het voertuig in verkeersvrije zones uit te proberen, om het zo beter te leren kennen.

1. Vooraleer men gaat rijden, zet men de helm op en maakt men hem correct vast.
2. Op een slechte weg vermindert men snelheid en rijdt men voorzichtig.
3. Denk eraan dat wanneer men een lange afstand heeft afgelegd op een nat wegdek zonder het gebruik van de remmen, het remeffect eerst minder effectief is. In deze rijcondities raadt men aan om regelmatig de remmen te activeren.
4. Ondanks het voertuig is voorzien van een ABS systeem moet opgelet worden wanneer wordt geremd op een nat, glibberig wegdek of op een onverharde weg.
5. Vermijdt om te vertrekken door op het voertuig met uitgeklapte standaard te gaan zitten.
6. In het geval men het voertuig gebruikt op wegen met zand, modder, sneeuw met strooizout, enz. Men raadt aan om de remschijven regelmatig te reinigen met een niet agressief reinigingsmiddel, om zo het vormen van schurende ophopingen binnenin de boringen en een vroegtijdige slijtage van de remblokken te vermijden.

LET OP



OM ER VOOR TE ZORGEN DAT DE NIEUWE BANDEN SNEL DE OPTIMALE WEGLIJGING BEREIKEN, WORDT TIJDENS DE EERSTE KILOMETER AANBEVOLEN OM VERSTANDIG TE RIJDEN EN OM TE VERMIJDEN OM BRUUSK TE STUREN EN HARD TE ACCELEREREN OF TE REMMEN.

LET OP

KEN UW GRENZEN TIJDENS HET RIJDEN. HET IS UITERST GEVAARLIJK OM TE RIJDEN ONDER INVLOED VAN ALCOHOL EN ONDER EFFECT VAN VERDOVENDE MIDDELEN OF BEPAALDE GENEESMIDDELEN.

LET OP

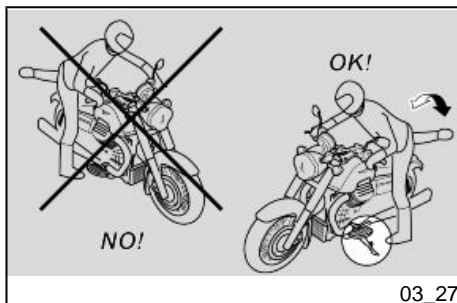
ELKE BEWERKING DIE DE PRESTATIES VAN HET VOERTUIG WIJZIGT, INCLUSIEF HET WIJZIGEN VAN DE ORIGINELE ONDERDELEN VAN DE STRUCTUUR, IS BIJ WET VERBODEN, MAAKT HET VOERTUIG NIET LANGER CONFORM HET GEHOMOLOGEERD TYPE EN IS GEVAARLIJK VOOR DE RIJVEILIGHEID.

LET OP

REGEL DE SPIEGELS NIET TIJDENS HET RIJDEN. DIT KAN CONTROLEVERLIJES OVER HET VOERTUIG VEROORZAKEN.

LET OP

STOP HET VOERTUIG DOOR VOORAL DE VOORREM TE GEBRUIKEN. GEBRUIK DE ACHTERREM OM HET REMMEN TE BALANCEREN, EN STEEDS SAMEN MET DE VOORREM.



Fundamentele veiligheidsbepalingen (03_27, 03_28, 03_29, 03_30, 03_31)

Schenk maximaal aandacht aan de volgende veiligheidsaanduidingen, omdat ze opgesteld zijn om letsels aan personen, schade aan voorwerpen of het voertuig te vermijden, veroorzaakt door de bestuurder of de passagier die vallen, en/of van het vallen of omslaan van het voertuig zelf.

Het op- en afstappen van het voertuig moet gebeuren met een totale bewegingsvrijheid en met handen die niet worden gehinderd (voorwerpen, niet gedragen helm of handschoenen of bril).

Men moet steeds opstappen en afstappen aan de linker kant van het voertuig, en enkel wanneer de laterale standaard uitgeklapt is.

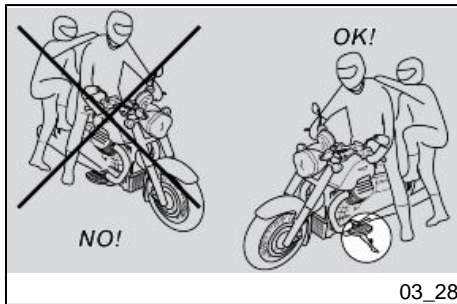
De standaard is ontworpen om het gewicht van het voertuig met een minimum last te steunen, zonder bestuurder en passagier.

Het opstappen in de rijpositie wanneer het voertuig op de laterale standaard staat, is enkel toegestaan om de mogelijkheid te voorkomen dat het valt, en de laterale standaard is niet voorzien om het gewicht van de bestuurder en de passagier te dragen.

Tijdens het op- of afstappen kan het gewicht van het voertuig evenwichtsverlies veroorzaken, met als gevolg de mogelijkheid op het vallen en het omslaan.

LET OP

DE BESTUURDER MOET STEEDS EERST OP HET VOERTUIG STAPPEN EN ALS LAATSTE AFSTAPPEN, EN HIJ ZORGT VOOR HET EVENWICHT EN DE STABILITEIT TIJDENS HET OP EN AFSTAPPEN VAN DE PASSAGIER



Bovendien moet de passagier voorzichtig op- en afstappen om het voertuig en de passagier niet uit evenwicht te brengen.

LET OP

DE PILOOT MOET DE PASSAGIER OP DE HOOGTE BRENGEN VAN HOE MEN MOET OP EN AFSTAPPEN.

HET VOERTUIG IS VOORZIEN VAN SPECIALE VOETENSTEUNEN VOOR DE PASSAGIER, VOOR HET OP EN AFSTAPPEN. DE PASSAGIER MOET STEEDS DE LINKER VOETENSTEUN GEBRUIKEN VOOR HET OP EN AFSTAPPEN.

NIET AFSTAPPEN OF PROBEREN OM AF TE STAPPEN DOOR VAN HET VOERTUIG TE SPRINGEN OF HET BEEN UIT TE STREKKEN OM DE GROND TE RAKEN. IN BEIDE GEVALLEN Zouden HET EVENWICHT EN DE STABILITEIT VAN HET VOERTUIG GESCHAAD KUNNEN WORDEN.

LET OP

DE BAGAGE EN DE OP DE ACHTERKANT VAN HET VOERTUIG VASTGEMAAKTE DELEN KUNNEN HINDERLIJK ZIJN TIJDENS HET OP- EN AFSTAPPEN.

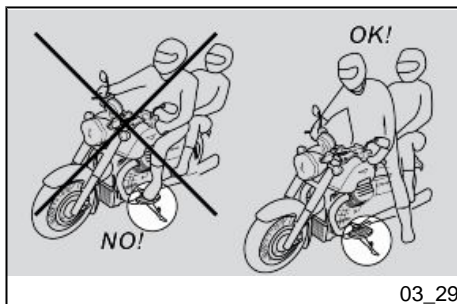
IN ELK GEVAL MOET MEN EEN GOED GECONTROLEERDE BEWEGING VAN HET RECHTER BEEN VOORZIEN EN UITVOEREN, DIE DE ACHTERKANT VAN HET VOERTUIG MOET VERMIJDEN EN OVERTREFFEN (ACHTERSTUK EN BAGAGE), ZONDER DAT HET VOERTUIG UIT EVENWICHT WORDT GEBRACHT.

N.B.

VOORDAT WORDT VERTROKKEN, MOET GECONTROLEERD WORDEN DAT DE KOFFERS ZIJN GESLOTEN EN CORRECT OP HET VOERTUIG ZIJN BEVESTIGD.



DE KOFFERS MOGEN NIET GEBRUIKT WORDEN ALS STEUN EN DE HANDGREPEN MOETEN GEBRUIKT WORDEN ALS VERANKERING VAN DE PASSAGIER.



03_29

OPSTAPPEN

- Grijp het stuur correct vast en stap op het voertuig zonder uw gewicht op de laterale standaard te laten rusten.

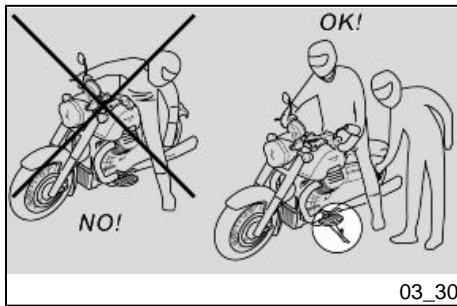
LET OP

WANNEER MEN NIET MET BEIDE VOETEN DE GROND RAAKT, STEUNT MEN OP DE RECHTER VOET (IN GEVAL VAN EVENWICHTSVERLIES IS DE LINKER KANT "BESCHERMD" DOOR DE LATERALE STANDAARD), EN HOUDT MEN DE LINKER VOET KLAAR OM TE STEUNEN.

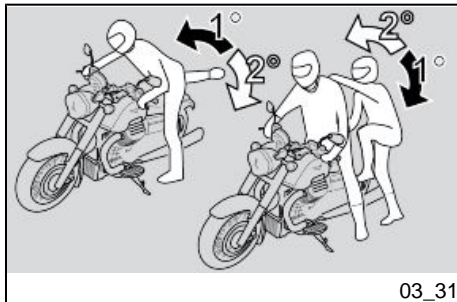
- Laat beide voeten op de grond steunen, plaats het voertuig recht vooruit, en houd het in evenwicht.

LET OP

DE BESTUURDER IN DE RIJPOSITIE MAG NIET PROBEREN DE VOETENSTEUN VAN DE PASSAGIER UIT TE KLAPPEN, DIT ZOU HET EVENWICHT EN DE STABILITEIT VAN HET VOERTUIG KUNNEN SCHADEN.



03_30



03_31

- De passagier moet de twee voetensteunen van de passagier uitklappen.
- Leer de passagier hoe hij op het voertuig moet gaan zitten.
- Handel met de linker voet op de laterale standaard en klep hem helemaal in.

AFSTAPPEN

- Kies de parkeerzone.
- Leg het voertuig stil.



CONTROLEER OF HET TERREIN VAN DE PARKEERPLAATS STABIEL EN REGELMATIG IS EN GEEN OBSTAKELS BEVAT.

- Met de linker hiel duwt men tegen de laterale standaard, en klapt men deze volledig uit.

LET OP

WANNEER MEN NIET MET BEIDE VOETEN DE GROND RAAKT, STEUNT MEN OP DE RECHTER VOET (IN GEVAL VAN EVENWICHTSVERLIES IS DE LINKER KANT "BESCHERMD" DOOR DE LATERALE STANDAARD), EN HOUDT MEN DE LINKER VOET KLAAR OM TE STEUNEN.

- Steun beide voeten op de grond en houd het voertuig in evenwicht.
- Leer de passagier hoe hij van het voertuig moet stappen.



GEVAAR OP VALLEN OF OMSLAAN.

CONTROLEER OF DE PASSAGIER VAN HET VOERTUIG IS GESTAPT.

LAAT HET EIGEN GEWICHT NIET OP DE LATERALE STANDAARD RUSTEN.

- Hel het voertuig tot de standaard de grond raakt.
- Grijp het stuur correct vast, en stap van het voertuig.
- Draai het stuur volledig naar links.
- Plaats de voetensteun van de passagier in positie.

LET OP

CONTROLEER DE STABILITEIT VAN HET VOERTUIG.

Lading (03_32, 03_33, 03_34, 03_35, 03_36)**ZIJKOFFERS****WAARSCHUWING**

LAAD NIET MEER DAN 5 kg (11 lb) PER KOFFER, OMDAT EEN OVERMATIGE LADING HEM ZOU KUNNEN BESCHADIGEN.

LET OP

DE TOEGESTANE MAXIMUM SNELHEID MET GEMONTEERDE KOFFERS IS 160 km/h (100 MPH).

N.B.

EEN OVERDREVEN VOLUME IN DE KOFFER KAN DE ONVOLMAAKTHEID VAN DE KOFFER ZELF SCHADEN.

N.B.

VOORDAT WORDT VERTROKKEN, MOET GECONTROLEERD WORDEN DAT DE KOFFERS ZIJN GESLOTEN EN CORRECT OP HET VOERTUIG ZIJN BEVESTIGD.

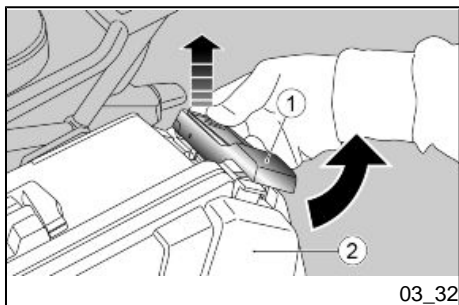


DE KOFFERS MOGEN NIET GEBRUIKT WORDEN ALS STEUN EN DE HANDGREPEN MOETEN GEBRUIKT WORDEN ALS VERANKERING VAN DE PASSAGIER.

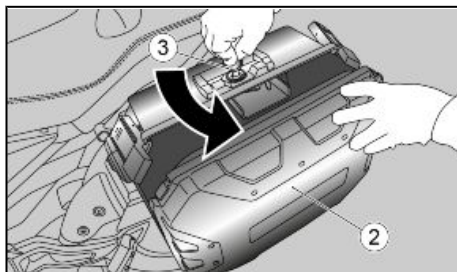
OPENING BEDEKKING

N.B.

DE VOLGENDE HANDELINGEN VERWIJZEN NAAR EEN AFZONDERLIJKE KOFFER, MAAR GELDEN VOOR BEIDE.



- Til de sluihendel (1) achteraan op, en koppel hem daarna los van de bedekking (2).

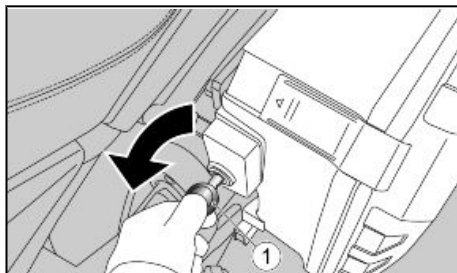


03_33

- Plaats de sleutel (3) in het slot van de koffer en draai hem linksom om de bedekking (2) te kunnen openen.

N.B.

DE SLEUTEL DIE WORDT GEBRUIKT OM DE KOFFERS TE OPENEN, KAN ALLEEN VERWIJDERD WORDEN WANNEER HET SLOT IS GESLOTEN.



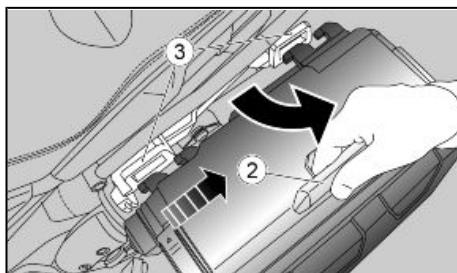
03_34

VERWIJDERING ZIJKOFFERS

- Plaats de sleutel (1) in het slot van de koffer en draai hem rechtsom om de bedekking (hem te kunnen loskoppelen).

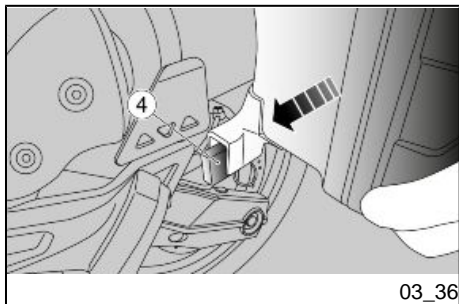
N.B.

DE SLEUTEL DIE WORDT GEBRUIKT VOOR DE DEBLOKKERING EN DE VERWIJDERING VAN DE KOFFERS, KAN ALLEEN VERWIJDERD WORDEN WANNEER HET SLOT IS GESLOTEN.



03_35

- Neem de handgreep (2) en trek de koffer achteruit om hem los te koppelen van de houders (3), en verwijder hem daarna door hem naar de buitenzijde te verplaatsen.



N.B.

OM DE KOFFERS OPNIEUW TE POSITIONEREN, MOET GECONTROLEERD WORDEN DAT OOK HET ONDERSTE DEEL IN DE SPECIFIEKE HOUDER (4) WORDT GEKOPPELD.

V85 TT - V85 TT Travel E5



Hst. 04
Het onderhoud

Voorwaarde

Normaal gezien kunnen de gewone onderhoudshandelingen uitgevoerd worden door de gebruiker, en soms kan het nodig zijn om de specifieke gereedschappen te gebruiken en om over technische kennis te beschikken. In geval van periodiek onderhoud, wanneer men assistentie of technisch advies nodig heeft, wendt men zich tot een **Officiële Moto Guzzi Dealer** die een zorgvuldige en bekommerde service zal garanderen.

LET OP

DIT VOERTUIG IS VOORZIEN VOOR HET ONMIDDELIJK ONTDEKKEN VAN EVENTUELE ONREGELMATIGHEDEN IN VERBAND MET DE WERKING, DIE OPGESLAGEN WORDEN IN DE ELEKTRONISCHE CENTRALE.

ELKE KEER MEN DE ONTSTEKINGSSCHAKELAAR IN POSITIE "ON" PLAATST, LICHT DE CONTROLELAMP "ALGEMEEN ALARM" ONGEVEER DRIE SECONDEN LANG OP HET INSTRUMENTENBORD OP. ALS DE CONTROLELAMP UITGAAT, ZIJN GEEN STORINGEN AANWEZIG.

LET OP

VOER DE ONDERHOUDSHANDELINGEN UIT AAN GEHALVEERDE INTERVALLEN WANNEER HET VOERTUIG WORDT GEBRUIKT IN STOFFIGE OF REGEN- ACHTIGE ZONES, OP HOBBELIGE WEGEN, OF IN GEVAL VAN SPORTIEF RIJGEDRAG.

Controle van het peil van de motorolie (04_01)

Controleer regelmatig het peil van de motorolie.

N.B.

VOER DE ONDERHOUDSHANDELINGEN UIT AAN GEHALVEERDE INTERVALLEN WANNEER HET VOERTUIG WORDT GEBRUIKT IN STOFFIGE OF REGEN-

ACHTIGE ZONES, OP HOBBELIGE WEGEN, OF IN GEVAL VAN SPORTIEF RIJGEDRAG.

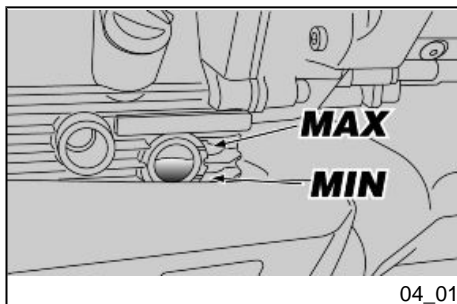


DE CONTROLE VAN HET MOTOROLIEPEIL MOET UITGEVOERD WORDEN BIJ WARMER MOTOR.

LET OP

OM DE MOTOR OP TE WARMEN EN DE MOTOROLIE OP WERKTEMPERATUUR TE BRENGEN, MOET MEN DE MOTOR NIET LATEN LOPEN OP HET MINIMUM TOERENTAL EN MET STILSTAAND VOERTUIG.

DE CORRECTE PROCEDURE IS OM DE CONTROLE UIT TE VOEREN NA EEN RIT, PRECIEZER GEZEGD NADAT MEN ONGEVEER 15 km (10 mijl) BUITEN DE STAD HEEFT AFGELEGD (VOLDOENDE OM DE MOTOROLIE OP TEMPERATUUR TE BRENGEN).



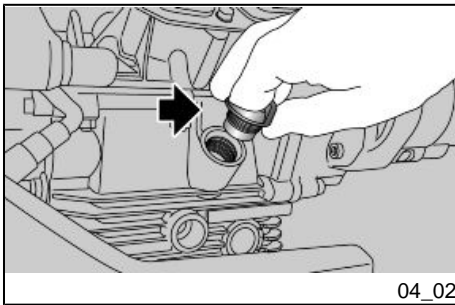
04_01

- Leg de motor stil.
- Houd het voertuig in verticale positie, met de twee wielen op de grond.
- Controleer, via het daartoe bestemde deurtje op de motorcarter, het olieniveau.

MAX (bovenste inkeping) = maximum niveau.

MIN (onderste inkeping) = minimum niveau

- Het niveau is correct indien het bijna het "**MAX**"-niveau bereikt.



04_02

Het bijvullen van olie in de motor (04_02)

Indien nodig herstelt men het peil van de motorolie als volgt:

- Draai de dop los en verwijder hem.

LET OP

GEBUIK ALLEEN DE AANBEVOLEN MOTOROLIE DIE IS AANGEDUID IN DE TABEL MET AANBEVOLEN PRODUCTEN.

- Giet voldoende motorolie in tot het correcte peil wordt bereikt.

LET OP

VOEG GEEN ADDITIEVEN OF ANDERE STOFFEN AAN DE OLIE TOE. WANNEER EEN TRECHTER OF IETS ANDERS WORDT GEBRUIKT, MOET DEZE PERFECT SCHOON WORDEN.

Vervanging van de motorolie

LET OP

VOOR DE DEMONTAGE, DE CONTROLE EN DE VERVANGING VAN DE MOTOROLIE, MOET U ZICH WENDEN TOT EEN Officiële Moto Guzzi Dealer.

Vervanging van de filter van de motorolie

LET OP

VOOR DE DEMONTAGE, DE CONTROLE EN DE VERVANGING VAN DE MOTOROLIEFILTER, MOET U ZICH WENDEN TOT EEN Officiële Moto Guzzi Dealer.

Oliepeil conische koppel

LET OP

DE BIJVULLING EN DE EVENTUELE VERVERSIING VAN DE OLIE VAN DE TRANSMISSIEGROEP MET CARDANAS MOET UITGEVOERD WORDEN DOOR HET PERSONEEL VAN EEN Officiële Moto Guzzi Dealer.

Oliepeil versnellingsbak

LET OP

VOOR DE DEMONTAGE, DE CONTROLE EN DE VERVERSIING VAN DE OLIE VAN DE VERSNELLINGSBAK, MOET U ZICH WENDEN TOT EEN Officiële Moto Guzzi Dealer.

BANDEN (04_03, 04_04, 04_05)

Dit voertuig is voorzien van banden zonder binnenband (tubeless).

LET OP

CONTROLEER REGELMATIG DE SPANNING VAN DE BANDEN BIJ DE OMGEVINGSTEMPERATUUR. WANNEER DE BANDEN WARM ZIJN, IS DE METING NIET CORRECT. VOOR DE METING UIT VOORAL VÓÓR EN NA EEN LANGE REIS. WANNEER DE SPANNING TE HOOG IS, WORDT DE ONEFFENHEID VAN HET TERREIN NIET GEDEMPPT, EN DUS NAAR DE STUURINRICHTING VERSTUURT, ZODAT HET RIJCOMFORT VERMINDERT EN DE WEGLIJGGING IN BOCHTEN VERSLECHTERT.

WANNEER VICEVERSA DE BANDENSPANNING ONVOLDOENDE IS, WERKEN DE ZIJKANTEN VAN DE BANDEN MEER, EN KAN HET ZIJN DAT DE BAND OP

DE VELG SLIPT OF LOSKOMT, MET ALS GEVOLG DAT MEN DE CONTROLE OVER HET VOERTUIG VERLIEST.

IN BOCHTEN KAN HET VOERTUIG GAAN SLIPPEN.

CONTROLEER DE STAAT VAN HET RIJVLAK EN DE SLIJTAGE, OMDAT SLECHTE BANDENCONDITIES DE WEGLIJGING EN DE MANOEUVREERBAARHEID VAN HET VOERTUIG KUNNEN SCHADEN.

ENKELE BANDENTYPES, DIE GEHOMOLOGEERD ZIJN VOOR DIT VOERTUIG, HEBBEN EEN SLIJTAGE-INDICATOR.

ER BESTAAN VERSCHILLENDE TYPES VAN SLIJTAGE-INDICATORS. VOOR INFORMATIE IN VERBAND MET DE CONTROLE VAN DE SLIJTAGE, WENDT MEN ZICH TOT DE VERKOPER.

CONTROLEER VISIEF DE SLIJTAGE VAN DE BANDEN, EN VERVANG ZE INDIEN ZE VERSLETEN ZIJN.

WANNEER DE BANDEN OUD ZIJN, EN OOK AL ZIJN ZE NIET VERSLETEN, KUNNEN ZE VERHARDEN EN DUS DE WEGLIJGING NIET GARANDEREN. IN DIT GEVAL VERVANGT MEN DE BANDEN. LAAT DE BAND VERVANGEN WANNEER HIJ VERSLETEN IS, OF WANNEER ER EEN EVENTUEEL GAT IS IN DE ZONE VAN HET RIJVLAK DAT GROTER IS DAN 5 mm (0.197 in).

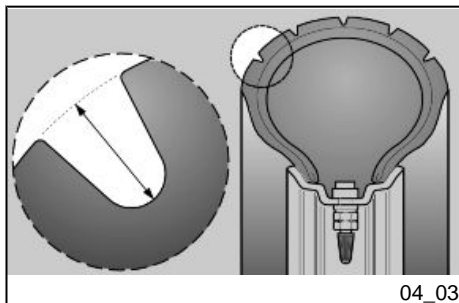
NADAT MEN DE BAND HEEFT LATEN HERSTELLEN, LAAT MEN DE WIELEN BALANCEREN.

GEBRUIK UITSLUITEND DE MAAT VAN BANDEN DIE WORDT AANGEDUID DOOR HET HUIS. LAAT GEEN BANDEN INSTALLEREN VAN HET TYPE MET BINNENBAND OP VELGEN VOOR TUBELESS BANDEN, EN VICEVERSA. CONTROLEER OF DE VENTIELEN VOOR HET OPBLAZEN STEEDS HUN DOPJES HEBBEN, OM HET PLOTSELING LEEGLOPEN VAN DE BANDEN TE VERMIJDEN.

DE HANDELINGEN VAN HET VERVANGEN, HERSTELLEN, ONDERHOUD EN BALANCEREN ZIJN ZEER BELANGRIJK, EN MOETEN DUS UITGEVOERD WORDEN MET GESCHIKTE GEREEDSCHAPPEN EN MET DE NODIGE ERVARING. DAAROM RAADT MEN AAN OM ZICH TE WENDEN TOT EEN OFFICIËLE DEA-

LER OF EEN BANDENSPECIALIST VOOR HET UITVOEREN VAN VOORAFGAANDE HANDELINGEN.

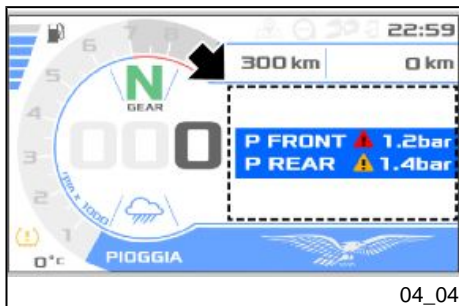
WANNEER DE BANDEN NIEUW ZIJN, KUNNEN ZE BEDEKT ZIJN MET EEN GLADDE LAAG: DE EERSTE KILOMETERS MOET MEN VOORZICHTIG RIJDEN. SMEER DE BANDEN NIET IN MET ONGESCHIKTE VLOEISTOFFEN.



04_03

Minimum dieptelimit van het rijvlak:

vooraan en achteraan 2 mm (0.079 in) (USA 3 mm) (USA 0.118 in) en alleszins niet minder dan wat wordt voorgeschreven door de van kracht zijnde wetgeving in het land van gebruik van het voertuig.



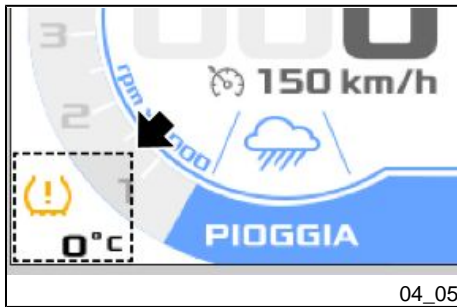
04_04

(indien voorzien)

Het voertuig is uitgerust met sensoren TPMS (Tire Pressure Measurement System) die zich aan de binnenkant van de velgen bij de bandenspanningsventielen bevinden; ze communiceren de bandenspanning via radiofrequentie naar de digitale display.

Op de digitale display, in de modus ROAD, is er een scherm waar je constant de referentiewaarden en eventuele waarschuwingssignalen (indien actief) kunt raadplegen).

Elke signalering gaat gepaard met het vaste oplichten van de icoon TPMS, zowel zichtbaar in de rijmodi ROAD als NAVI.



Let bij het vervangen van banden goed op de volgende informatie:

- De bead break van de band moet plaatsvinden op een afstand van minimaal 90 ° van het opblaasventiel.
- De positie van de hendels voor het verwijderen van de band moet op een afstand van minstens 10 cm (3,93 in) van het bandenspanningsventiel zijn.

Demontage van de bougie

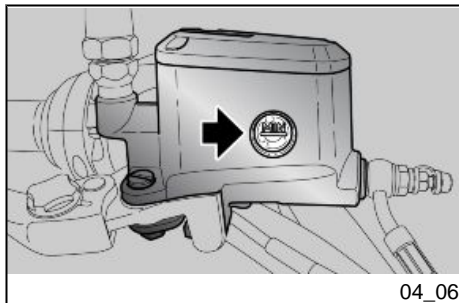
LET OP

VOOR DE DEMONTAGE, DE CONTROLE EN DE VERVANGING VAN DE BOUGIES MOET U ZICH WENDEN TOT EEN Officiële Moto Guzzi Dealer.

Demontage van de luchtfilter

LET OP

VOOR DE DEMONTAGE, DE CONTROLE EN DE VERVANGING VAN DE LUCHTFILTER MOET U ZICH WENDEN TOT EEN Officiële Motor Guzzi Dealer



04_06

Controle van het peil van de remvloeistof (04_06, 04_07)

Controle vloeistof voorrem

- Plaats het voertuig op de standaard.
- Draai het stuur zodanig dat het vloeistofpeil zich parallel met de dop bevindt
- Controleer dat de vloeistof in het reservoir de "**MIN**" referentie overschrijdt

MIN = minimum peil.

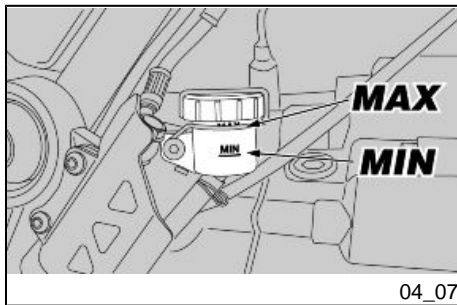
Wanneer de vloeistof minstens de "**MIN**" referentie niet bereikt:

LET OP

HET PEIL VAN DE VLOEISTOF VERMINDERT PROGRESSIEF MET DE SLIJTAGE VAN DE BLOKKEN.

- Controleer de slijtage van de remblokken en van de schijf.

Als de remblokken en/of de remschijf niet moeten vervangen worden, moet de reminstallatie gecontroleerd worden door een **Officiële Moto Guzzi Dealer**.



Controle vloeistof achterremmen

- Houd het voertuig recht overeind zodat de vloeistof in de tank evenwijdig aan de dop staat.
- Controleer of de vloeistof in de tank de "**MIN**" referentie overschrijdt:

MIN = minimum peil.

MAX = maximumpeil

Wanneer de vloeistof minstens de "**MIN**" referentie niet bereikt:

LET OP

HET PEIL VAN DE VLOEISTOF VERMINDERT PROGRESSIEF MET DE SLIJTAGE VAN DE BLOKKEN.

- Controleer de slijtage van de remblokken en van de schijf.

Als de remblokken en/of de remschijf niet moeten vervangen worden, moet de reminstallatie gecontroleerd worden door een **Officiële Moto Guzzi Dealer**.

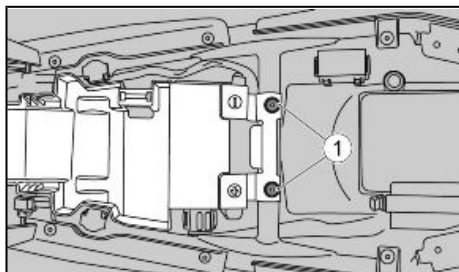
Bijvulling van de vloeistof van het remsysteem

LET OP

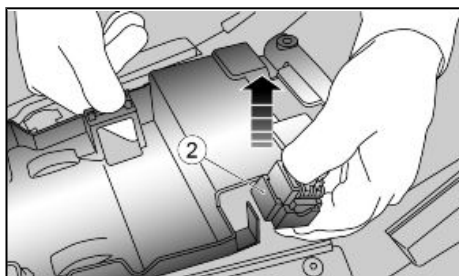
VOOR HET BIJVULLEN VAN DE VLOEISTOF VAN DE REMINSTALLATIES WENDT MEN ZICH TOT EEN Officiële Moto Guzzi Dealer.

VERWIJDERING VAN DE ACCU (04_08, 04_09, 04_10, 04_11)

- Controleer of de ontstekingschakelaar op stand "OFF" staat;
- Verwijder het zadel;
- Verwijder de bevestigingsbouten (1) van de opbergruimte;

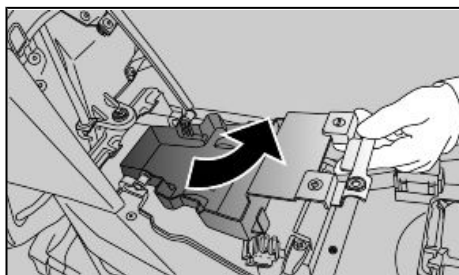


04_08



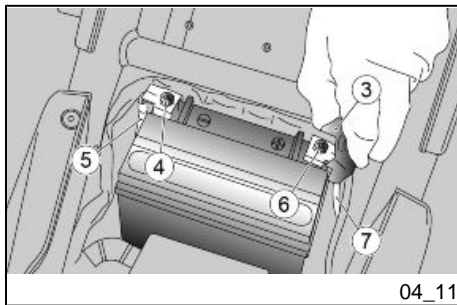
04_09

- Koppel de houder van de hoofdzekeringen (2) los uit de opbergruimte;



04_10

- Koppel de opbergruimte vooraan los, en verwijder ze.



- Draai de bout (4) los en verwijder ze van de negatieve klem (-).
- Verplaats de negatieve kabel (5) zijdelings.
- Verplaats de beschermkap (3), draai de bout (6) los van de positieve klem (+) en verwijder de bout.
- Verplaats de positieve kabel (7) zijdelings.
- Verwijder vervolgens de vergrendelingsbeugel van de accu (7)
- Grijp de accu stevig vast en verwijder hem uit zijn plaats.
- Plaats de accu op een vlakke ondergrond, in een koele en droge plaats.



CONTROLEER OF DE TERMINALS VAN DE KABELS EN DE KLEMMEN VAN DE ACCU:

- **IN GOEDE CONDITIES VERKEREN (EN GEEN CORROSIE VERTONEN OF BEDEKT ZIJN MET AFZETTINGEN);**
- **BEDEKT ZIJN MET NEUTRAAL VET OF VASELINE.**



HET VERWIJDEREN VAN DE ACCU LEIDT TOT HET RESETTEN VAN DE DIGITALE KLOK EN DE RITGESCHIEDENIS.

LET OP



DE VERWIJDERDE ACCU MOET WORDEN OPGEBORGEN OP EEN VEILIGE PLAATS EN UIT DE BUURT VAN KINDEREN.

LET OP

BIJ DE HERMONTAGE VERBINDT MEN EERST DE KABEL OP DE POSITIEVE KLEM (+) EN DAARNA OP DE NEGATIEVE KLEM (-).

Controle van het elektrolytpeil

WAARSCHUWING

DIT VOERTUIG IS UITGERUST MET EEN ACCU VAN HET TYPE ZONDER ONDERHOUD, EN ER MOET DUS GEEN ENKELE HANDELING UITGEVOERD WORDEN, BEHALVE EEN CONTROLE AF EN TOE EN EVENTUEEL OPLADEN.

Oplading van de accu

- Verwijder de accu.
- Voorzie een geschikte acculader.
- Voorzie de acculader voor het aangegeven type van lading.
- Verbindt de accu aan de acculader.

LET OP



TIJDENS HET LADEN OF HET GEBRUIK, VOORZIET MEN HET LOKAAL VAN EEN GESCHIKTE VENTILATIE EN VERMIJDT MEN HET INADEMEN VAN DE GASSEN DIE VRIJKOMEN TIJDENS HET OPLADEN VAN DE ACCU.

- Schakel de acculader aan.

OPLAADWIJZEN

Normaal opladen

- Elektrische stroom: 1,4 A
- Duur: 5-10 uur

Snel opladen

- Elektrische stroom: 6 A

- Duur: 1 uur

Lange ernstige stilstand

Wanneer het voertuig langer dan vijftien dagen inactief blijft, moet men de accu opladen om sulfatering te vermijden.

- Verwijder de accu en plaats ze op een koele en droge plaats.

Tijdens de winter of wanneer het voertuig stilstaat, controleert men periodiek de lading (ongeveer eens per maand) om het verval ervan te vermijden.

- Laad ze volledig op door gebruik te maken van een normale lading.

Wanneer de accu op het voertuig blijft, maakt men de kabels los van de klemmen.

Controle en reiniging van de terminals en de klemmen

- Verwijder de accu gedeeltelijk uit de relatieve zit.
- Controleer dat de terminals van de kabels en de klemmen van de accu zich in goede condities bevinden (en niet verroest of bedekt zijn met afzettingen) en bedekt zijn met neutraal vet of vaseline.

Zekeringen (04_12, 04_13, 04_14, 04_15)

LET OP



HERSTEL GEEN DEFECTE ZEKERINGEN.

GEBRUIK NOOIT EEN ANDERE VERMOGENSZEKERING DAN DIEGENE DIE GESPECIFICEERD WORDT OM SCHADE AAN DE ELEKTRISCHE INSTALLATIE OF EEN KORTSLUITING MET RISICO OP BRAND TE VERMIJDEN.

N.B.

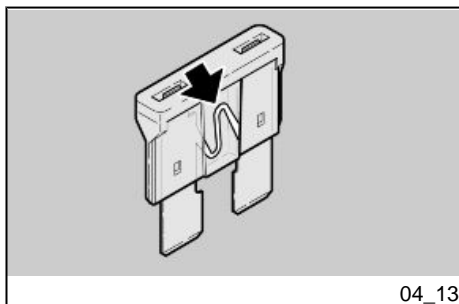
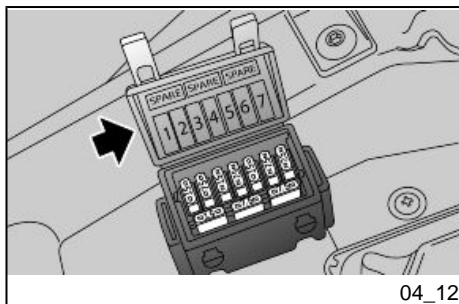
WANNEER EEN ZEKERING FREQUENT WORDT BESCHADIGD, IS ER WAARSCHIJNLIJK EEN KORTSLUITING OF EEN OVERBELASTING. IN DIT GEVAL RAADPLEEGT MEN EEN Officiële Moto Guzzi Dealer.

Voor de controle:

- Plaats de ontstekingsschakelaar op 'OFF' om een toevallige kortsluiting te vermijden.
- Het zadel verwijderen.
- Verwijder het dekseltje van de zekeringendoos.
- Verwijder de zekeringen een voor een, en controleer of de draad kapot is.
- Vooraleer men de zekering vervangt, zoekt men indien mogelijk de oorzaak van het probleem.
- Vervang de zekering, indien beschadigd, met een andere met dezelfde elektrische stroomsterkte.

N.B.

**WANNEER MEN EEN RESERVEZEKERING GEBRUIKT, PLAATST MEN EEN GE-
LIJKE IN DE SPECIALE ZITTING.**



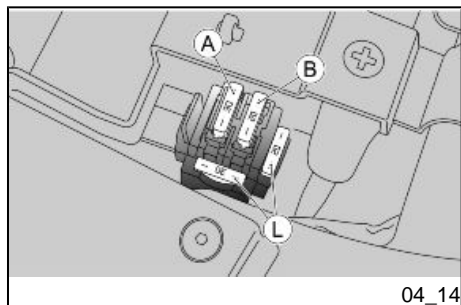
HOOFDZEKERINGEN

A) zekering van 30A	Acculading, ladingen van het ganse voertuig.
---------------------	--

B) Zekering van 20A	Voeding ABS
---------------------	-------------

L) reservezekeringen

Ze bevinden zich onder het zadel aan de linker kant

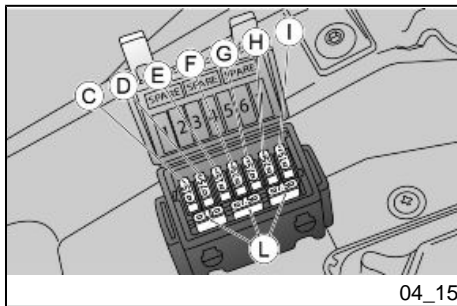


SECUNDAIRE ZEKERINGEN

C) zekering van 15A	Dimlichten/grote lichten en passing, stoplichten, DRL/positielichten, claxon, mistlichten (indien voorzien), bediening lichten
---------------------	--

D) Zekering van 7.5A	Voeding dashboard, voeding antidiefstalsysteem, handvaten en richtingaanwijzers
E) zekering van 15A	Positief na sleutelcontact ECU, Positief na sleutelcontact dashboard, positief na sleutelcontact ABS, startrelais, CAN linker schakelaar
F) Zekering van 7,5A	Permanent positief ECU
F) Zekering van 7.5A	Bluedash (GMP), OBD
H) zekering van 7.5A	USB-aansluiting, antidiefstalsysteem
I) zekering van 15A	Vermogen ECU, secundaire lucht, lambdasondes, injectoren, ontstekingsbobines, benzinepomp, Canisius
L) reservezekeringen	

Ze bevinden zich onder het zadel aan de rechter kant



Voorste optische groep

N.B.

WANNEER HET ACHTERWIEL DE SNELHEID OVERSCHRIJDT 1 km/h (0.62 mph) (OOK BIJ STILGELEGDE MOTOR, BIJ SLEUTEL ON), LICHTEN DE KOPLAMPEN OP EN BLIJVEN ZE 30 SECONDEN LANG AAN (VANAF HET OGENBLIK DAT HET WIEL STOPT).

LET OP

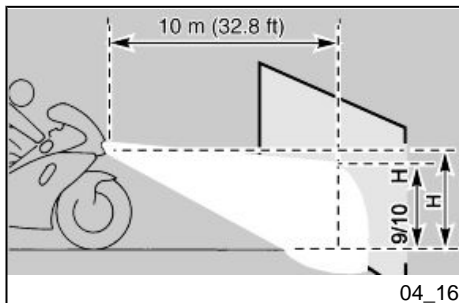
VOOR DE DEMONTAGE, DE CONTROLE EN DE VERVANGING VAN DE LICHTEN VAN DE VOORSTE VERLICHTINGSGROEP MOET U ZICH WENDEN TOT EEN Officiële Moto Guzzi Dealer

Regeling van de koplamp (04_16, 04_17, 04_18)

N.B.

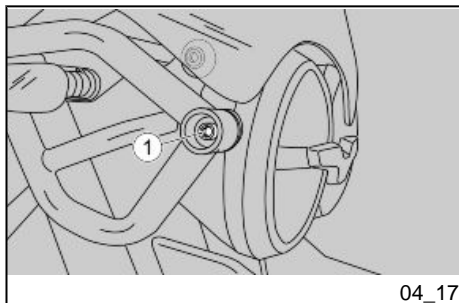
OP BASIS VAN WAT WORDT VOORGESCHREVEN DOOR DE VAN KRACHT ZIJNDE WETGEVING IN HET LAND VAN GEBRUIK VAN HET VOERTUIG, MOE-

TEN ER VOOR DE CONTROLE VAN DE RICHTING VAN DE LICHTBUNDEL SPECIFIEKE PROCEDURES UITGEVOERD WORDEN.



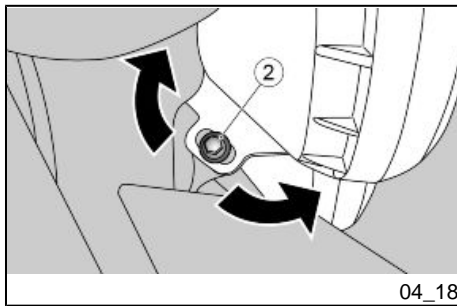
Voor een snelle controle van de correcte richting van de voorste lichtbundel:

- Plaats het voertuig op 10 m (32.81 ft) van een verticale wand, en controleer of de ondergrond vlak is.
- Ontsteek het dimlicht, ga op het voertuig zitten en controleer of de lichtbundel die op de wand wordt geprojecteerd zich iets onder de horizontale lijn van de koplamp bevindt (ongeveer 9/10 van de totale hoogte).



Voor het uitvoeren van de verticale regeling van de lichtbundel:

- Plaats het voertuig in de verticale inrichting.
- Maak de bevestigingsbouten (1) van de koplamp aan beide zijden iets los.



- Maak de bevestigingsbout (1) van de koplamp iets los, en breng de lichtbundel op de gewenste positie.
- Na de regeling sluit men de bouten.

Na de regeling:

N.B.

CONTROLEER DE CORRECTE VERTICALE RICHTING VAN DE LICHTBUNDEL.

Voorste richtingaanwijzers

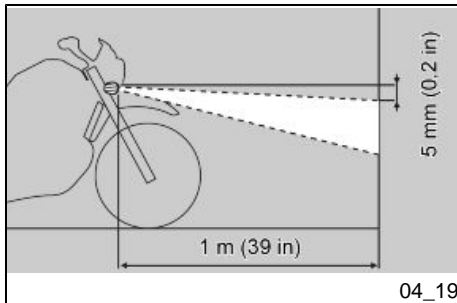
N.B.

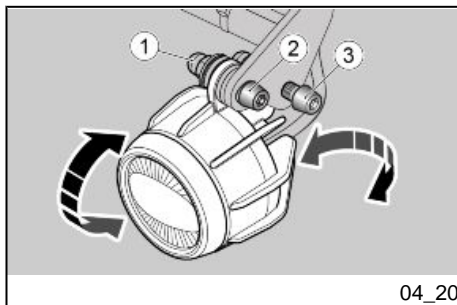
VOOR DE DEMONTAGE, DE CONTROLE EN DE VERVANGING VAN DE VOORSTE RICHTINGAANWIJZERS MOET U ZICH WENDEN TOT EEN Officiële Moto Guzzi Dealer

Extra koplampen (04_19, 04_20)

REGELING

- Door het voertuig in rijstand te plaatsen met de mistlichten op een afstand van 1 m (39 in) van een verticale wand, moet de bovenkant van de geprojecteerde lichtstraal minstens 5 mm (0.2 in) lager zijn dan de hoogte van de optische centra van de mistlichten van de grondlijn.





- Voor de verticale regeling moet de moer (1) van de bout (2) gelost worden, ga daarna verder met de oriëntatie van de mistlichten en draai vervolgens de moer vast met het aanhaalmoment om de positie te bevestigen.
- Voor de horizontale afstelling moet direct op de bout (3) gehandeld worden door linksom te draaien om de lichtstraal naar het midden van de weg te richten en rechtsom om de omgekeerde oriëntatie te verkrijgen.

Vervanging van de lampen

LET OP

VOOR DE DEMONTAGE, DE CONTROLE EN DE VERVANGING VAN DE EXTRA KOPLAMPEN MOET U ZICH WENDEN TOT EEN Officiële Moto Guzzi Dealer.

Achterste optische groep

LET OP

VOOR DE DEMONTAGE, DE CONTROLE EN DE VERVANGING VAN DE ACHTERSTE VERLICHTINGSGROEP, MOET U ZICH WENDEN TOT EEN Officiële Moto Guzzi Dealer.

Achterste richtingaanwijzers

N.B.

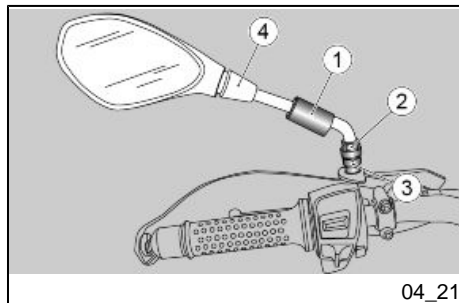
VOOR DE DEMONTAGE, DE CONTROLE EN DE VERVANGING VAN DE ACHTERSTE RICHTINGAANWIJZERS MOET U ZICH WENDEN TOT EEN Officiële Moto Guzzi Dealer

achteruitkijkspiegels (04_21, 04_22)



RIJ NIET MET HET VOERTUIG WANNEER DE ACHTERUITKIJKSPIEGELTJES NIET CORRECT GEDRAAID ZIJN.

VÓÓR HET VERTREK CONTROLEERT MEN STEEDS OF DEZE ZICH IN DE WERKPOSITIE BEVINDEN EN CORRECT GEREGELD ZIJN.



Verwijdering achteruitkijkspiegeltjes:

- Plaats het voertuig op de standaard.
- Til de rubberen bescherming (1) op.
- Los de borgmoer (2) terwijl de schroefdraadklem (3) wordt tegengehouden.
- Verwijder compleet de groep van het achteruitkijkspiegeltje (4) langs boven.

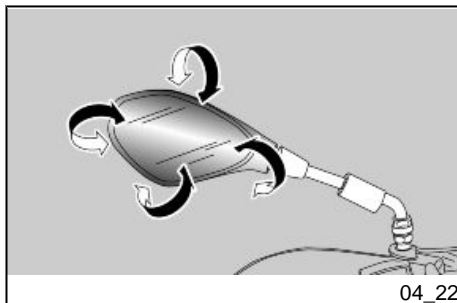
Herhaal eventueel de handelingen voor de verwijdering van het andere achteruitkijkspiegeltje.



BIJ DE HERMONTAGE CONTROLEERT MEN, VOORALEER MEN DE BLOKKEERMOER SLUIT, OF DE STEUNSTAAF VAN HET ACHTERUITKIJKSPIEGELTJE ZODANIG GERICHT IS DAT HET UITGELIJD IS MET HET STUUR.

LET OP

BIJ GEBRUIK OP DE WEG IS HET NIET TOEGESTAAN DE ACHTERUITKIJK-SPIEGELS TE VERWIJDEREN.

**Regeling van de achteruitkijkspiegeltjes:**

- Ga op het voertuig zitten in de rijpositie.
- Draai het spiegeltje en zoek de correcte inclinatie.

Herhaal de handelingen voor de regeling van het andere achteruitkijkspiegeltje.

- Controleer of er geen afzettingen van vuil en modder aanwezig zijn.

Voorste en achterste schijfrem (04_23, 04_24, 04_25)**LET OP**

EEN VUILE SCHIJF BESMEURT DE REMBLOKKEN, EN VERMINDERT DUS DE DOELTREFFENDHEID VAN HET REMMEN.

VUILE REMBLOKKEN MOETEN WORDEN VERVANGEN, TERWIJL DE VUILE SCHIJF MOET GEREINIGD WORDEN MET EEN ONTVETTEND PRODUCT VAN HOGE KWALITEIT.

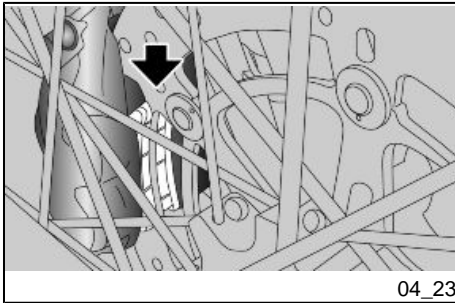
LET OP

VOOR DE VERWIJDERING VAN HET VOOR- EN ACHTERWIEL, WENDT MEN ZICH TOT EEN Officiële Moto Guzzi Dealer.

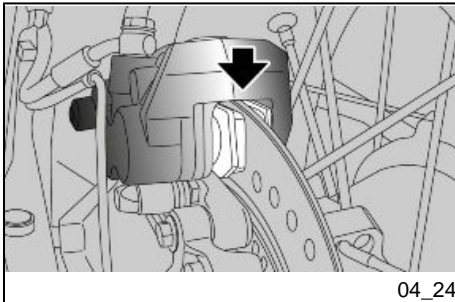
LET OP



CONTROLEER DE SLIJTAGE VAN DE REMBLOKKEN VOORAL VÓÓR ELKE REIS.



04_23



04_24

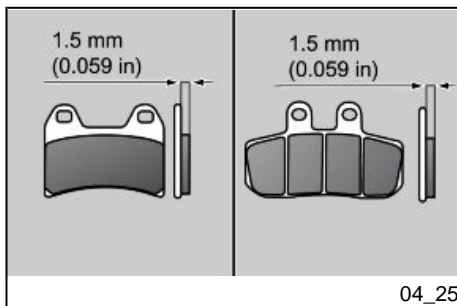
Voor het uitvoeren van een snelle controle van de slijtage van de pastilles:

Positioneer het voertuig op een standaard en voer een visuele controle uit tussen de schijf en de remblokken, door te handelen als volgt:

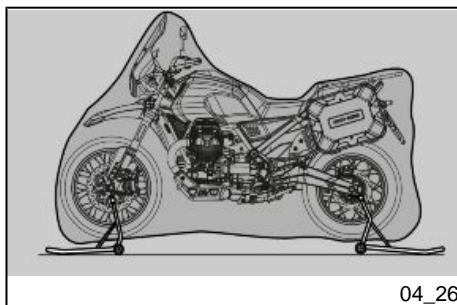
- **Voor de voorremhoefklemmen:** controleer vanaf de linker kant van het voertuig de rechter remhoefklem (via de velg) en omgekeerd voor de linker remhoefklem.
- **Voor de achterremhoefklem:** van achteraan.

LET OP

EEN VERDER VERBRUIK VAN HET WRIJVINGSMATERIAAL KAN HET CONTACT VEROORZAKEN MET DE METALEN STEUN VAN DE REMBLOKKEN MET DE SCHIJF, MET ALS GEVOLG LAWAAI VAN METAAL EN DE TANG DIE VONKEN MAAKT; DE DOELTREFFENDHEID VAN HET REMMEN, DE VEILIGHEID EN DE INTEGRITEIT VAN DE SCHIJF WORDEN OP DEZE MANIER GESCHAAD.



Wanneer de dikte van het wrijvingsmateriaal (ook slechts van het remblok vooraan of achteraan verminderd is tot een waarde van ongeveer **1.5 mm (0.059 in)** (of wanneer ook slechts één van de indicatoren zichtbaar is), laat men alle remblokken van de remhoefklemmen vervangen, door zich te wenden tot een **Officiële Moto Guzzi Dealer**.



Periodes van inactiviteit (04_26)

Men moet enkele voorzorgsmaatregelen treffen om de effecten van het niet gebruiken van het voertuig tegen te gaan. Bovendien moet men de herstellingen en de algemene controle vóór het opbergen uitvoeren, anders kan men vergeten om dit vervolgens uit te voeren.

Handel als volgt:

- Verwijder de accu.
- Was en droog het voertuig.
- Breng was aan op de gelakte en verchromde delen.
- Blaas de banden op.
- Plaats het voertuig in een niet verwarmd lokaal, zonder vochtigheid, beschermd tegen zonnestralen, en waar temperatuurverschillen miniem zijn.
- Plaats een plastic zakje op de uitlaat en bindt dit vast, zodat er geen vochtigheid in kan komen.

LET OP

MEN RAADT AAN OM HET VOERTUIG OP STABIELE STEUNEN TE PLAATSEN, DIE BEIDE BANDEN VAN DE GROND HOUDEN.

Bedek het voertuig, maar met geen plastic of ondoordringbaar materiaal.

LET OP

**OM SLIJTAGE AAN DE ACCU TE VERMIJDEN, VOLGT MEN DE VOORZIENE
HANDELINGEN VOOR DE LANGE INACTIVITEIT.**

NA HET OPBERGEN

N.B.

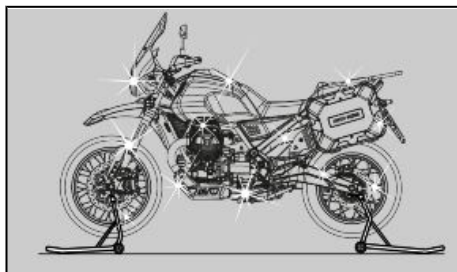
VERWIJDER DE PLASTIC ZAKJES VAN DE UITEINDEN VAN DE UITLAAT.

- Verwijder de bedekking en reinig het voertuig.
- Controleer de staat van lading van de accu, en installeer ze.
- Tank brandstof.
- Voer de voorbereidende controles uit.

LET OP



**VOER EEN TESTRIT VAN ENKELE KILOMETERS UIT AAN EEN GEMATIGDE
SNELHEID IN EEN VERKEERSVRIJE ZONE.**



04_27

Reiniging van het voertuig (04_27, 04_28, 04_29)

Moto Guzzi raadt aan om kwaliteitsvolle producten te gebruiken voor de reiniging van het voertuig. Het gebruik van ongeschikte producten kan de componenten van het voertuig beschadigen. Gebruik voor de reiniging geen producten zoals "nitro-verdunningsmiddel", "koud reinigingsmiddel", brandstoffen of soortgelijk, of reinigingsproducten die alcohol bevatten.

REINIGING VAN HET VOERTUIG

Moto Guzzi raadt aan om eerst overvloedig water te gebruiken om het vuil te verzachten en daarna de insecten en hardnekkig vuil te verwijderen voordat het voertuig wordt gereinigd.

Om vlekvorming te voorkomen, mag het voertuig niet onmiddellijk na blootstelling aan de zon gereinigd worden; reinig het voertuig niet in de zon.

Als het voertuig tijdens de winter niet wordt gebruikt, moet het regelmatig gereinigd worden. Om strooizout te verwijderen, moet het voertuig onmiddellijk na gebruik gereinigd worden met koud water.



HET GEBRUIK VAN WARM WATER VERHEVIGT HET EFFECT VAN HET ZOUT. GEBRUIK OVERVLOEDIG KOUD WATER OM HET VOERTUIG TE REINIGEN EN HET STROOIZOUT TE VERWIJDEREN



HET GEBRUIK VAN HOGEDRUKREINIGERS (OF STOOMREINIGERS) KAN DE DICHTINGSPAKKINGEN, DE OLIEKEERRINGEN, DE REMINSTALLATIE, DE ELEKTRISCHE INSTALLATIE EN HET ZADEL BESCHADIGEN. GEBRUIK DUS GEEN STOOMREINIGERS OF HOGEDRUKREINIGERS. GEBRUIK DE DRUKLANS NIET TE LANG OP DE WIELLAGERS, IN DE ACHTERWIELNAAF, OP HET HYDRAULISCHE REMCIRCUIT EN OP DE ELEKTRISCHE ONDERDELEN.

REINIGING VAN GEVOELIGE DELEN

CARROSSERIE

Om de glans van het voertuig te behouden, moet het regelmatig gereinigd worden, en vooral wanneer het wordt gebruikt in modderige zones en gebieden met een hoog vervuilingsniveau. Agressieve vlekken zoals boomhars, benzine, olie, remvloeistof of uitwerpselen van vogels.

moeten onmiddellijk verwijderd worden omdat anders het risico op permanente vlekken op de lak aanwezig is. Nadat de reiniging is uitgevoerd, zijn vlekken en kringen gemakkelijk zichtbaar. Elimineer deze met behulp van zachte doeken en een kwaliteitsvolle polish die niet schuurt. Dankzij een regelmatige verzorging, een zorgvuldige reiniging en een gepaste bescherming van de carrosserie worden de esthetische kwaliteiten van het voertuig behouden.

PLASTIC ONDERDELEN



ALS DE PLASTIC ONDERDELEN GEREINIGD WORDEN MET BEHULP VAN AGRESSIEVE MIDDELEN KUNNEN DE OPPERVLAKKEN BESCHADIGD WORDEN. GEBRUIK VOOR DE REINIGING VAN DE PLASTIC DELEN DUS GEEN PRODUCTEN DIE ALCOHOL, SOLVENTEN OF SCHUURMIDDELEN BEVATTEN. DRAAIBORSTELS OF SPONZEN MET HARDE OPPERVLAKKEN KUNNEN KRASSEN VEROORZAKEN

VOORSTE KOPLAMP

Gebruik geen producten, tijdens het gebruik of de reiniging, die agressieve middelen bevatten; door de structuur van de kap kan, onder de omlijsting, water of vuil aanwezig zijn.

Het water dat zich buiten de koplamp bevindt, zal opdrogen door de warmte en de ventilatie tijdens het gebruik van het voertuig; indien het toch aanwezig blijft, moet perslucht gebruikt worden (op minstens 10 cm afstand van de koplamp blijven).



VOOR DE REINIGING VAN DE LICHTEN GEBRUIKT MEN EEN SPONS DIE WERD ONDERGEDOMPELD IN WATER EN EEN NEUTRAAL REINIGINGSMIDDEL, WRIJFT MEN ZACHTJES OP DE OPPERVLAKKEN EN SPOELT MEN FREQUENT MET VEEL WATER. POETS MATTE LAKKEN NIET OP MET SCHURENDE PASTA'S. HET WASSEN MAG NOOIT WORDEN UITGEVOERD IN DE ZON, VOORAL NIET IN DE ZOMER WANNEER DE CARROSSERIE NOG WARM IS, OMDAT DE SHAMPOO DIE VOOR HET SPOELEN OPDROOGT DE LAK KAN BESCHADIGEN.

LET OP

WAARSCHUWING

NA SLAGREGEN, EEN REINIGING OF IN HET GEVAL VAN HERHAALDE THERMISCHE SCHOKKEN KAN HET GLAD VAN DE VERLICHTINGSGROEP AANWASEMEN.

DEZE CONDITIE IS HET GEVOLG VAN HET TEMPERATUURVERSCHIL TUSSEN BINNEN EN BUITEN, EN IS GEEN AANWIJZING VAN EEN PROBLEEM VAN DE VOORSTE VERLICHTINGSGROEP.

VERCHROOMDE DELEN EN GEBOENDE METALEN



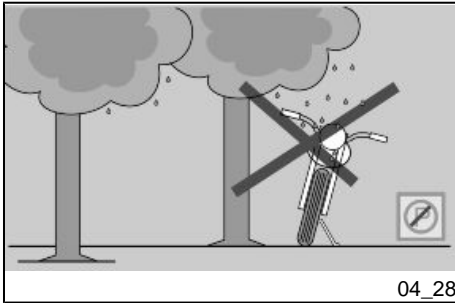
VERZORG VOORAL DE VERCHROOMDE DELEN, EN DE DELEN VAN ALUMINIUM EN GEBOEND STAAL. VOER DE REINIGING UIT MET BEHULP VAN OVERVLOEDIG WATER EN AUTOSHAMPOO, BRENG REGELMATIG SPECIFIEKE PASTA AAN, EN BESCHERM MET BEHULP VAN GESCHIKTE PRODUCTEN DIE GEEN ZUREN BEVATTEN (BIJV. VASELINE)

RUBBEREN DELEN

Reinig de rubberen delen met behulp van water en een neutrale shampoo (geschikt voor autocarosserieën, van een goed merk)



HET GEBRUIK VAN EEN SILICONENSPRAY VOOR DE REINIGING VAN DE RUBBEREN DICHTINGEN KAN BESCHADIGINGEN VEROORZAKEN. GEBRUIK GEEN ANDERE PRODUCTEN DIE SILICONEN BEVATTEN OM HET VOERTUIG TE REINIGEN



Reinig het voertuig regelmatig wanneer het wordt gebruikt in de volgende zones of condities:

- Atmosferische vervuiling (stad en industriële zones).
- Zoutgehalte en vochtigheid uit de atmosfeer (zeegebieden, warm en vochtig klimaat).
- Speciale milieu/seizoenscondities (het gebruik van zout, chemische ijswederende producten op wegen in de winterperiode).
- Vermijd vooral dat er op de carrosserie afzettingen achterblijven, resten van industriële en vervuilende stoffen, teervlekken, dode insecten, uitwerpselen van vogels, enz.
- Parkeer het voertuig niet onder bomen. In sommige seizoenen kan er uit de bomen hars, fruit of bladeren vallen die chemische stoffen bevatten die schadelijk zijn voor de lak.

LET OP



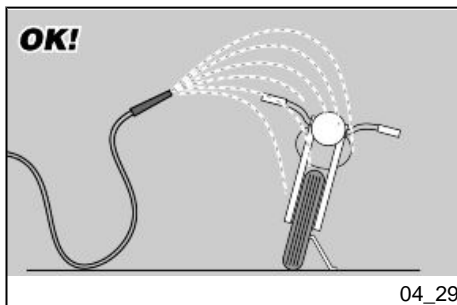
VOORALEER MEN HET VOERTUIG WAST, DICHT MEN DE INLATEN VAN DE AANZUIGLUCHT VAN DE MOTOR EN DE UITLAATOPENINGEN VAN DE UITLAAT.

LET OP

REINIG HET INSTRUMENTENBORD MET BEHULP VAN EEN ZACHTE DOEK EN WATER.

LET OP

NADAT MEN HET VOERTUIG HEEFT GEWASSEN, KAN DE REMWERKING TIJDELIJK MINDER ZIJN DOOR DE AANWEZIGHEID VAN WATER OP DE WRIJVINGSOPPERVLAKKEN VAN DE REMINSTALLATIE. VOORZIE EEN LANGE REMAFSTAND OM ONGELUKKEN TE VERMIJDEN. ACTIVEER HERHAALDELIJK DE REMMEN, OM DE NORMALE REMCONDITIES TE HERSTELLEN. VOER DE VOORBEREIDENDE CONTROLES UIT.



Om het vuil en de modder te verwijderen die zich hebben afgezet op de gelakte oppervlakken, moet men een waterstraal onder lage druk gebruiken, de betreffende delen zorgvuldig nat maken, en de modder en de onzuiverheden verwijderen met een zachte spons voor carrosserie die doordrenkt is in veel water en shampoo (2 ÷ 4% delen shampoo in water). Spoel vervolgens overvloedig met water en droog af met een zeem. Om de externe delen van de motor te reinigen, gebruikt men een ontvettend reinigingsmiddel, kwasten en doeken. De gelakte of elektrolytisch geoxideerde aluminium delen moeten gereinigd worden met behulp van neutrale zeep en water. Het gebruik van te agressieve reinigingsmiddelen kan de oppervlaktebehandeling van deze onderdelen aantasten.

LET OP

GEBRUIK NOOIT IN BENZINE, ALCOHOL, NAFTA OF PETROLEUM GEDRENKTE DOEKEN OM GELAKTE OF PLASTIC OPPERVLAKKEN TE REINIGEN, OM TE VERMIJDEN DAT DEZE HUN GLANS VERLIEZEN OF DAT HUN MECHANISCHE EIGENSCHAPPEN VERANDEREN.

LET OP

GEBUIK GEEN WATER (OF VLOEISTOFFEN) MET EEN TEMPERATUUR HOGER DAN 40°C (104°C) VOOR DE REINIGING VAN DE PLASTIC DELEN VAN HET VOERTUIG. RICHT GEEN WATERSTRALEN OF PERSLUCHT OF DAMP. VOOR DE REINIGING VAN DE RUBBEREN EN PLASTIC DELEN EN VAN HET ZADEL MAG MEN GEEN ALCOHOL OF OPLOSMIDDELEN GEBRUIKEN; GEBUIK DAARENTEGEN WATER EN NEUTRALE ZEEP.

LET OP

VOOR DE REINIGING VAN HET ZADEL MAG MEN GEEN OPLOSMIDDELEN OF PETROLEUMDERIVATEN GEBRUIKEN (ACETON, TRICHOORETHYLEEN, TERPENTIEN, BENZINE, OPLOSMIDDELEN). MEN MAG REINIGINGSMIDDELEN GEBRUIKEN DIE MAXIMUM 5% CAPILLAIR ACTIEVE DELEN BEVATTEN (NEUTRALE ZEEP OF NEUTRAAL REINIGINGSMIDDEL).

DROOG HET ZADEL ZORGVULDIG NA DE REINIGING.

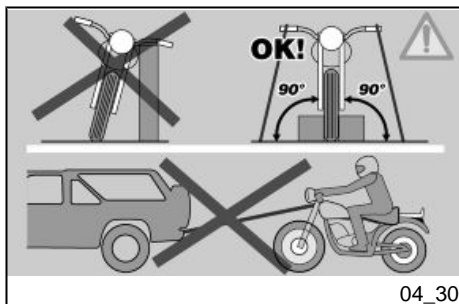
HET GEBUIK VAN HARSEN EN SOORTGELIJK SCHAADT DE VEILIGHEID VAN HET ZADEL ZELF.



INDIEN EEN REINIGINGSSYSTEEM ONDER DRUK WORDT GEBUIKT (NADAT IS GECONTROLEERD DAT DE EVENTUELE REINIGINGSMIDDELEN COMPATIBEL ZIJN MET DE AFWERKINGEN VAN HET VOERTUIG), MOET EEN AFSTAND VAN MINSTENS 1 METER GEHANDHAAFD WORDEN.



ALS HET VOERTUIG OP WEGEN WORDT GEBUIKT WAAR ZOUT WERD GESTROOID, MOET HET ONMIDDELIJK GEREINIGD WORDEN MET KOUD WATER: ZOUT IS ZEER CORROSIEF.



Vervoer (04_30)

N.B.



VOORALEER MEN HET VOERTUIG VERVOERT, MOET MEN ZORGVULDIG DE BRANDSTOFTANK LEDIGEN, EN CONTROLEERT MEN OF DEZE GOED DROOG ZIJN.

TIJDENS DE VERPLAATSING MOET HET VOERTUIG VERTICAAL GEPLAATST BLIJVEN, STEVIG VERANKERD, OM EVENTUELE BRANDSTOF- EN OLIELEKKEN TE VERMIJDEN.

IN GEVAL VAN EEN DEFECT MAG HET VOERTUIG NIET GESLEEPT WORDEN, MAAR MOET HULP GEVRAAGD WORDEN AAN DE WEGENWACHT DIE DE ONTVLAMBARE VLOEISTOFFEN ZAL VERWIJDEREN.

V85 TT - V85 TT Travel E5



Hst. 05
Technische
gegevens

AFMETINGEN EN GEWICHT

Maximum lengte	2240 mm (88,19 in)
Maximum breedte	950 mm (37.40 in)
Hoogte (aan regelbaar windscherm) (V85 TT)	1300 - 1325 mm (51.18 - 52.17 in)
Hoogte (aan regelbaar windscherm) (V85 TT Travel)	1420 - 1445 mm (55.90 - 56.89 in)
Asafstand	1530 mm (60.24 in)
Totale onbeladen massa (V85 TT)	229 kg (504.86 in)
Totale onbeladen massa (V85 TT Travel)	242 kg (533.52 in)

MOTOR

Type	twee-cilinder transversaal in V 90°, 4takt
Aantal cilinders	2
Cilinderinhoud	853 cc (52,05 cu in)
Boring/slag	84x77 m (3,31x3,03 in)
Compressieverhouding	10,5 ± 0,5 : 1

Starten	Elektrisch
Toerental van de motor bij het minimumtoerental	1250 +/- 100 toeren/min. (rpm)
Koppeling	droge monoschijf met schokbescherming
Smeersysteem	Systeem onder druk, geregeld door kleppen en lobbenpomp
Luchtfilter	patroonfilter, droog
Koeling	luchtkoeling

VERSNELLINGSBAK

Type	mechanisch met 6 versnellingen, met pedaalcommando op de linker kant van de motor
------	---

CAPACITEIT

Brandstoftank (inclusief de reserve)	23 +/- 1 l (5.06 +/- 0.22 UK gal; 6.08 +/- 0.26 IJS gal)
Reserve van de brandstoftank	5 +/- 0.5 l (1.10 +/- 0.11 UK gal; 1.32 +/- 0.13 IJS gal)

Motorolie	Verversing van de olie en vervanging van de oliefilter 1760 cc (107,40 vu in)
Olie van de versnellingsbak	700 cc (42.72 vu in)
Olie conisch tandwiel	180 cc (10,98 cu in)
Olie conisch tandwiel (in geval van vervanging)	160 cc (9.76 vu in) MAX
Plaatsen	2
Maximum lading voertuig (V85 TT)	448 Kg (987,67 l) (bestuurder + passagier + bagage)
Maximum lading voertuig (V85 TT Travel)	461 Kg (1016,33 l) (bestuurder + passagier + bagage)

TRANSMISSIE

Primaire transmissie	met tand-wielen, verhouding 18/23 = 1 : 1,277
Versnellingsverhouding 1° versnelling	16 / 39 = 1 : 2,437
Versnellingsverhouding 2° versnelling	18 / 32 = 1 : 1,777
Versnellingsverhouding 3° versnelling	21 / 28 = 1 : 1,333

Versnellingsverhouding 4° versnelling	$24 / 26 = 1 : 1,083$
Versnellingsverhouding 5° versnelling	$25 / 24 = 1 : 0,96$
Versnellingsverhouding 6° versnelling	$27 / 24 = 1 : 0,888$
Eindtransmissie	met cardan, verhouding $8 / 33 = 1 : 4,125$

VOEDING

Type	Elektronische injectie (Mirella TAMP)
Diffusor	daim. 52 mm (2.05 in)
Brandstof	Loodvrije benzine E10 (95 R.O.N.)

FRAME

Type	Stalen buisframe met hoge vloeigrens
Hellingshoek van het stuur	$25,7^\circ$
Naloop	128.3 mm (5.05 in)

OPHANGINGEN

Vooraan	hydraulische telescoopvork daim. 41 mm (1,61 in)
Slag	168 mm (6.61 in)
Achteraan	Schommelvork gegoten in licht metaal met 1 schokdemper regelbaar in voorbelasting van de veer en hydraulische rem in extensie.
Slag	102 mm (4.02 in)

REMMEN

Vooraan	zwevende schijf van roestvrij staal daim. 320 mm (12,59 in), remschoen met 4 tegengestelde zuigertjes daim. 32 mm (1,26 in)
Achteraan	schijf van roestvrij staal, diam. 260 mm (10,24 in) tangklem met 2 zuigertjes diam. 22 mm (0,87 in)

WIELVELGEN

Type	lichtmetalen spaakvelgen
Vooraan	2,5" x 19"

Achteraan	4.25" x 17"
-----------	-------------

BANDEN

Vooraan	110 / 80 R19 59V
---------	------------------

Bandenspanning	2,5 bar (250 Kpa) (36,26 PSI)
----------------	-------------------------------

Achteraan	150 / 70 R17 69V
-----------	------------------

Bandenspanning	2,8 bar (280 Kpa) (40,61 PSI)
----------------	-------------------------------

AANDACHT	Bij gebruik van knobbelige banden wordt aanbevolen om de bandenspanning vooraan 0.2 bar (20 Kpa) (2.90 PSI) te verminderen, en achteraan 0.3 bar (30 Kpa) (4.35 PSI).
----------	--

BOUGIES

Standaard	NGK IR MR8BI-8
-----------	----------------

Elektrodenafstand van de bougies	0.8 mm (0.031 in)
----------------------------------	-------------------

Weerstand	7.5 KOhm (MAX)
-----------	----------------

ELEKTRISCHE INSTALLATIE

Accu	12 V - 12 Ah
Zekeringen	30 - 20 - 15 (3) - 7.5 (4) A
Generator met permanente magneet	12V - 430W

LAMPJES

Dimlicht/groot licht	LED
Mistlichten	LED
Voorste standlicht	LED
Lichten richtingaanwijzers	LED
Achterste standlicht / stoplicht	LED
Instrumentverlichting	LED

CONTROLELAMPJES

Versnellingsbak in vrij	LED
Groot licht	LED
Controlelamp cruise control	LED
Controlelampje ABS	LED

Controlelamp MI	LED
Richtingaanwijzers	LED
Controlelampen limiet overtoeren/ schakelen	LED
Controlelamp van de immobilizer	LED
Brandstofreserve	LED
Controlelamp MGCT	LED
Algemeen alarm	LED
Controlelamp dagrijlichten	LED
Controlelamp zijsteunen	LED

V85 TT - V85 TT Travel E5



Hst. 06
Geprogrammeer
d onderhoud



06_01

Tabel van het geprogrammeerd onderhoud (06_01, 06_02)

Een behoorlijk onderhoud is van doorslaggevend belang voor een langere levensduur van het voertuig in optimale werkings en rendementscondities.

Daarom werden een reeks onderhoudscontroles en -handelingen tegen betaling gedefinieerd, die men in het samenvattend kader op de volgende pagina vindt. Het is een goede gewoonte om eventuele kleine onregelmatigheden bij de werking onmiddellijk te melden bij een **erkend servicepunt**, en voor de herstelling hiervan niet te wachten tot de volgende servicebeurt.

Het is absoluut noodzakelijk om de servicebeurten aan de voorgeschreven tijdsintervallen te laten uitvoeren, ook wanneer de aangegeven afstand nog niet is afgelegd. Een stipte uitvoering van de servicebeurten is noodzakelijk voor de correcte toepassing van de garantie. Voor alle andere informatie in verband met de toepassingsmodi van de garantie en de uitvoering van het «Geprogrammeerd onderhoud», raadpleeg men het «Garantieboekje».

N.B.

**VOER DE ONDERHOUDSHANDELINGEN UIT AAN GEHALVEERDE INTERVALLEN WANNEER HET VOERTUIG WORDT GEBRUIKT IN STOFFIGE OF REGEN-
ACHTIGE ZONES, OP HOBBELIGE WEGEN, OF IN GEVAL VAN SPORTIEF
RIJGEDRAG.**

Legenda:

I: CONTROLEREN EN REINIGEN, AFSTELLEN, SMEREN OF VERVANGEN INDIEN NODIG

C: REINIGEN, R: VERVANGEN, A: AFSTELLEN, L: SMEREN

(1): Vervangen in geval van lekken

(2): Elke maand controleren

(3): Elke 500 Km (310 mi) controleren

(4): Elke 1.000 km (621 mi) controleren en reinigen, regelen of vervangen/verversen

(5): Vervangen wanneer de eerste van de volgende opties wordt bereikt: 40.000 km (24,855 mi) of 4 jaar

TABEL VAN HET GEPROGRAMMEERDE ONDERHOUD

Km x 1.000 (mi x 1,000)	1,5 (0,9)	10 (6,2)	20 (12,4)	30 (18,6)	40 (24,9)	50 (31,1)	60 (37,3)	ELKE 12 MAAN DEN	ELKE 24 MAAN DEN
O-Ring deksel filter olie	R	R	R	R	R	R	R	R	R
O-Ring laaddop olie versnellingsbak				I			I		
O-Ring vuldop olie motor	I	I	I	I	I	I	I	I	I
O-Ring dop vork					I				
Bougies		I	I	R	I	I	R		
Lagers en speling van het stuur	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Wiellagers - Wielen		I	I	I	I	I	I	I	I
Diagnose met instrument	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Remschijven - Slijtage remblokken (4)	I	I	I	I	I	I	I	I	I
LuchtfILTER		R	R	R	R	R	R		
Motoroliefilter	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Algemene werking van het voertuig	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Klepspeling	A	A	A	A	A	A	A		
Afdichting kopdeksel	I	I	I	I	I	I	I		
Afdichting in aluminium afvoerdop olie versnellingsbak				R			R		

Km x 1.000 (mi x 1,000)	1,5 (0,9)	10 (6,2)	20 (12,4)	30 (18,6)	40 (24,9)	50 (31,1)	60 (37,3)	ELKE 12 MAAN DEN	ELKE 24 MAAN DEN
Afdichting in aluminium afvoerdop olie motor	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Afdichting afvoerdop olie transmissie				R			R		
Afdichting bevestigingsschroef motoroliefilter	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Remsystemen	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Verlichtingssysteem	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Veiligheidsschakelaars	I	I	I	I	I	I	I	I	I
remvloeistof	I	I	I	I	I	I	I	I	R
Olie van de versnellingsbak				R			R		
Olie voor de vork (5)					R				
Motorolie (3)	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Olie van de eindtransmissie				R			R		
Richtingsafstelling van de lichten		I	I	I	I	I	I		
Oliekeerring voor de vork (1)		I	I	I		I	I		
Banden - druk/slijtage (2)	I	I	I	I	I	I	I	I	I
Regeling speling koppeling	A	A	A	A	A	A	A	A	A
Ring laaddop olie transmissie				R			R		
Aandraaien van bouten en moeren	I	I	I	I	I	I	I		
Ophangingen en inrichtingen			I		I		I	I	I
Kopdeksel bevestigingsschroeven demperblokken	I	I	I	I	I	I	I		
Dop afwatering filterhuis		C	C	C	C	C	C	C	C

Km x 1.000 (mi x 1,000)	1,5 (0,9)	10 (6,2)	20 (12,4)	30 (18,6)	40 (24,9)	50 (31,1)	60 (37,3)	ELKE 12 MAAN DEN	ELKE 24 MAAN DEN
Remleidingen									
Brandstofleidingen									



De tabel van het geprogrammeerde onderhoud verwijst naar gebruik op de openbare weg. In het geval van gebruik van de nieuwe V85 op sportief niveau, bij intensief gebruik, op veeleisende routes, om de werkelijke mate van veroudering van de motorolie correct te controleren, grijpt een elektronisch apparaat in dat de performance van de motor registreert en het mogelijk maakt om de behoefte aan onderhoud te voorspellen.

Hiervoor is het noodzakelijk om, wanneer de icoon van het onderhoud (zie afbeelding) continu oplicht, een Moto Guzzi Service Center te contacteren om de specifieke onderhoudsinterventie te plannen. We herinneren u eraan dat de werking van het voertuig met verouderde motorolie de betrouwbaarheid van de mechanische onderdelen beïnvloedt, wat leidt tot schade en voortijdige slijtage van de componenten.



Aanbevolen Producten (06_03)

Piaggio Group beveelt voor het onderhoud van zijn voertuigen de producten aan van de «Officiële Partner Castrol».

Gebruik smeermiddelen en vloeistoffen die voldoen aan de voorgeschreven specificaties, of die gelijkwaardige of superieure specificaties hebben. Dezelfde aanwijzingen gelden ook voor eventuele bijvullingen.

TABEL MET AANBEVOLEN PRODUCTEN

Product	Beschrijving	Kenmerken
Motorolie 10W-60	Smeermiddel met synthetische basis voor 4-taktmotoren met hoge prestaties.	SAE 10W 60; JASO MA, MA2; API SG
Smeermiddel 75W-140 voor versnellingsbakken en transmissies	Synthetisch smeermiddel voor versnellingsbakken en transmissies	SAE 75W-140 - API GL5
Vorkolie 7,5W	Vorkolie.	SAE 7,5W
Vet met molybdeendisulfide	Crème-achtig lithiumvet, met molybdeendisulfide.	Grijs-zwart vet
Vaseline	neutraal vet voor accupolen	-
Remvloeistof DOT 4	Synthetische remvloeistof.	SAE J 1703; FMVSS 116; ISO 4925; CUNA NC 956 DOT4

TREFWOORDENREGISTER

A

Aanbevolen producten: 180
ABS: 79
ACCU: 11, 141, 143
Achteruitkijkspiegels: 152
Alarmen: 29

B

Banden: 135
BOUGIE: 138
Brandstof: 8

C

Claxon: 70
Controlelampen: 9, 22

D

Dashboard: 19
Display: 23

G

Gebruik: 93
Geprogrammeerd
onderhoud: 175, 176
Gevorderde functies: 37

H

Het stilleggen van de motor:
75, 116

I

Identificatie: 91

K

Koplamp: 148
Koppeling: 106

L

Lampen: 151

Luchtfilter: 139

M

Motorolie: 132, 134

O

Onderhoud: 131, 175, 176
Optische groep: 148, 151

R

Remvloeistof: 11, 139
Richtingaanwijzers: 150, 152

S

Schijfrem: 153
Schokdempers: 100, 101
Sleutelschakelaar: 73
Standaard: 119
Start: 109

Stuurslot: 70

T

Technische gegevens: 165

U

Uitlaat: 118

V

Versnellingsbak: 10, 135

W

Windscherm: 92

Z

Zadel: 88
Zekeringen: 144



DE WAARDE VAN DE ASSISTENTIE

Dankzij de voortdurende technische actualisering en de technische trainingsprogramma's van de producten van Moto Guzzi kennen de onderhoudsmonteurs van het Officiële Netwerk van **Moto Guzzi** dit voertuig grondig, en beschikken ze over de nodige speciale uitrusting voor een correcte uitvoering van de handelingen van het onderhoud en de herstellingen.

De betrouwbaarheid van het voertuig hangt ook af van de mechanische condities van het voertuig. De controle vóór het rijden, het regelmatige onderhoud en het exclusief gebruik van de **Originele Reserveonderdelen van Moto Guzzi** zijn essentiële factoren!

Voor informatie over de dichtst bijzijnde **dealer** kunt u surfen naar de website:

www.motoguzzi.com

Enkel wanneer Originele Moto Guzzi Reserveonderdelen worden aangevraagd, zal een product worden verkregen dat reeds bestudeerd en getest werd tijdens de ontwerpfasen van het voertuig. De Originele Reserveonderdelen van Moto Guzzi worden systematisch onderworpen aan kwaliteitscontroleprocedures om de volledige betrouwbaarheid en de bedrijfsduur ervan te garanderen.

De beschrijvingen en de afbeeldingen in deze uitgave worden enkel geleverd als verduidelijking, en zijn dus niet bindend.

Piaggio & C. S.p.A. houdt zich het recht voor om, met behoud van de essentiële eigenschappen van het type van product dat hierin is beschreven en geïllustreerd, op elk moment wijzigingen aan te brengen aan de mechaniek, de onderdelen of de levering van accessoires naar gelang zij dit nodig acht om het product te verbeteren, of om te voldoen aan vereisten van constructieve of commerciële aard, zonder verplicht te zijn om tijdig deze uitgave bij te werken.

Niet alle versies in deze uitgave zijn in alle landen beschikbaar. De beschikbaarheid van de afzonderlijke versies moet gecontroleerd worden via het officiële verkoopsnetwerk van Moto Guzzi.

Het merk Moto Guzzi is eigendom van Piaggio & C. S.p.A.

© Copyright 2021 - Piaggio & C. S.p.A. Alle rechten voorbehouden. Het reproduceren van de inhoud, ook van delen hiervan, is verboden.

Piaggio & C. S.p.A. Viale Rinaldo Piaggio, 25 - 56025 PONTEDERA (PI), Italië

www.piaggio.com